

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

PADOMES REGULA (EK) Nr. 27/2005

(2004. gada 22. decembris)

ar ko 2005. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un attiecībā uz Kopienas kuģiem — ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi

(OV L 12, 14.1.2005, lpp. 1)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

Nr.	Lappuse	Datums
-----	---------	--------

► **M1** Padomes Regula (EK) Nr. 860/2005 (2005. gada 30. maijs)

L 144	1	8.6.2005
-------	---	----------



PADOMES REGULA (EK) Nr. 27/2005

(2004. gada 22. decembris)

ar ko 2005. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un attiecībā uz Kopienas kuģiem — ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2371/2002 (2002. gada 20. decembris) par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 20. pantu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 423/2004 (2004. gada 26. februāris), ar ko nosaka mencu krājumu atjaunošanas pasākumus ⁽²⁾ un jo īpaši tās 6. un 8. pantu,

ņemot vērā to Padomes Regulu (EK) Nr. 811/2004 (2004. gada 21. aprīlis), ar ko nosaka pasākumus ziemeļu heka krājumu atjaunošanai ⁽³⁾ un jo īpaši tās 5. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā

- (1) Regulas (EK) Nr. 2371/2002 4. pants pieprasa, lai Padome pieņemtu pasākumus, kas ir nepieciešami, lai nodrošinātu pieeju ūdeņiem un resursiem, un ilgspējīgu zivju darbību veikšanu, ņemot vērā pieejamos zinātniskos ieteikumus, un jo īpaši ziņojumu, kuru sagatavojusi Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja;
- (2) saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantu, Padomei ir jāizveido kopējo pieļaujamo nozveju (KPN) zvejniecībai vai zvejniecību grupai. Zvejas iespējas dalībvalstīm un trešām valstīm būtu jāpiešķir saskaņā ar kritērijiem, kas noteikti šīs regulas 20. pantā;
- (3) lai nodrošinātu efektīvu KPN un kvotu pārvaldību, būtu jāizveido īpaši nosacījumi, saskaņā ar kuriem notiek zvejas darbi;
- (4) ir nepieciešams izveidot principus un noteiktas procedūras zvejniecības pārvaldībai Kopienas līmenī, lai dalībvalstis var nodrošināt savu kuģu pārvaldību;
- (5) saskaņā ar Padomes 1996. gada 6. maija Regulas (EK) Nr. 847/96 2. pantu, kas ievieš papildu nosacījumus katra gada KPN un kvotu ⁽⁴⁾ apsaimniekošanai, ir nepieciešams noteikt krājumus, uz kuriem attiecas dažādi regulā minētie pasākumi;
- (6) saskaņā ar procedūru, kas paredzēta nolīgumiem vai protokoliem par zvejniecību attiecībām, Kopiena ir konsultējusies par zvejas tiesībām ar Norvēģiju ⁽⁵⁾, Fēru salām ⁽⁶⁾ un Grenlandi ⁽⁷⁾;
- (7) saskaņā ar 2003. gada Pievienošanās akta 6. pantu zvejniecības nolīgumus, kurus Latvija un Lietuva noslēgusi ar trešām valstīm, pārzinās Kopiena. Saskaņā ar šiem nolīgumiem Kopiena ir konsultējusies ar Krievijas Federāciju;
- (8) Kopiena ir Līgumslēdzēja puse vairākām reģionālajām zvejniecības organizācijām. Šīs zvejniecības organizācijas ir ieteikušas

⁽¹⁾ OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.

⁽²⁾ OV L 70, 9.3.2004., 8. lpp.

⁽³⁾ OV L 150, 30.4.2004., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 226, 29.8.1980., 48. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 226, 29.8.1980., 12. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 29, 1.2.1985., 9. lpp.

▼B

noteikt nozvejas ierobežojumus un citus saglabāšanas noteikumus zināmām sugām. Tādēļ šie ieteikumi Kopienai būtu jāīsteno;

- (9) gadskārtējā sanāksmē 2004. gada jūnijā Amerikas Tropisko tunzivju komisija (*IATTC*) pieņēma nozvejas ierobežojumus dzeltenspuru tunzivij, lielacu tunzivij un svītrainajai tunzivij, un tehniskos pasākumus attiecībā uz piezveju procedūru. Lai gan Kopiena nav *IATTC* biedrs, ir svarīgi īstenot šos pasākumus, lai nodrošinātu resursu ilgtspējīgu apsaimniekošanu saskaņā ar šīs organizācijas jurisdikciju;
- (10) gadskārtējā sanāksmē 2004. gadā Starptautiskā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija (*ICCAT*) pieņēma tabulas, kas norāda *ICCAT* līgumslēdzēju pušu zvejas iespēju nepietiekamu un pārmērīgu izmantošanu. Šajā kontekstā *ICCAT* pieņēma lēmumu, novērojot, ka 2003. gadā Eiropas Kopiena ir nepietiekami izmantojusi savu kvotu vairākiem krājumiem;
- (11) lai respektētu korekcijas Kopienas kvotām, kuras noteikusi *ICCAT*, ir svarīgi veikt zvejas iespēju sadali, kas rodas no nepietiekamas izmantošanas, pamatojoties uz katras dalībvalsts attiecīgo ieguldījumu to nepietiekamajā izmantošanā, nepārveidojot sadales kodu, kas noteikts šajā regulā attiecībā uz ikgadējo KPN piešķiršanu;
- (12) gadskārtējā sanāksmē *ICCAT* pieņēma vairākus tehniskus pasākumus tālu migrējošu sugu noteiktiem krājumiem Atlantijas okeānā un Vidusjūrā, cita starpā nosakot ziemeļu tunzivis jaunu minimālo izmēru, zvejas ierobežojumus konkrētās teritorijās un laikposmus lielacu tunzivis aizsardzībai, pasākumus attiecībā uz sporta un atpūtas zvejas pasākumiem Vidusjūrā un paraugu ņemšanas programmas izveidi, lai noteiktu iesprostoto ziemeļu tunzivju izmēru. Lai veicinātu zivju krājumu saglabāšanu, ir nepieciešams šos pasākumus īstenot 2005. gadā līdz tam, kad būs pieņemta Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 973/2001 (2001. gada 14. maijs), ar ko nosaka konkrētus tehniskus pasākumus tālmigrējošu sugu noteiktu krājumu saglabāšanai⁽¹⁾;
- (13) gadskārtējā sanāksmē Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisija (*NEAFC*) pieņēma ieteikumu ierobežot zveju konkrētās teritorijās, lai aizsargātu jutīgus dziļūdens biotopus. Šis ieteikums būtu jāīsteno Kopienai;
- (14) kā pagaidu pasākumu siļķes nozveju jauktajās zvejniecībās, kā minēts Regulas (EK) Nr. 973/2001 2. pantā, būtu jāaprēķina attiecībā pret piederīgo siļķes kvotu;
- (15) kā pagaidu pasākumu būtu jāsamazina zvejas intensitāte konkrētām dziļūdens sugām saskaņā ar Starptautiskās jūras pētniecības padomeszinātnisko ieteikumu;
- (16) zvejas iespēju īstenošanai būtu jānotiek saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem šajā jautājumā, un jo īpaši saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87 (1987. gada 20. maijs), kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz zvejas kuģu marķēšanu un dokumentāciju⁽²⁾, Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2807/83 (1983. gada 22. septembris), kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to kā reģistrēt informāciju par dalībvalstu veikto zivju nozveju⁽³⁾, Padomes Regulu (EEK) Nr. 2847/93 (1993. gada 12. oktobris), ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zvejniecības politikai⁽⁴⁾, Padomes Regulu (EK) Nr. 1954/2003 (2003. gada 4. novembris), kura attiecas uz zvejas intensitātes pārvaldību saistībā ar dažiem Kopienas zvejas

⁽¹⁾ OV L 137, 19.5.2001., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 831/2004 (OV L 127, 29.4.2004., 33. lpp.).

⁽²⁾ OV L 132, 21.5.1987., 9. lpp.

⁽³⁾ OV L 276, 10.10.1983., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1965/2001 (OV L 268, 9.10.2001., 23. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 261, 20.10.1993., 1 lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1954/2003 (OV L 289, 7.11.2003., 1. lpp.).

▼B

apgabaliem un resursiem, Padomes Regulu (EK) Nr. 1626/94 (1994. gada 27. jūnijs), ar kuru nosaka konkrētus tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai Vidusjūrā⁽¹⁾, Padomes Regulu (EK) Nr. 1627/94 (1994. gada 27. jūnijs), paredz vispārīgus noteikumus attiecībā uz īpašām zvejas atļaujām⁽²⁾, Padomes Regulu (EK) Nr. 601/2004 (2004. gada 22. marts), ar ko nosaka konkrētus kontroles pasākumus, kurus piemēro zvejas darbībām Antarktikas ūdeņu dzīvo resursu saudzēšanas konvencijas darbības zonā⁽³⁾, Padomes Regulu (EK) Nr. 88/98 (1997. gada 18. decembris), ar kuru nosaka dažus tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai Baltijas jūrā, Beltos un Zunda šaurumā⁽⁴⁾, Padomes Regulu (EK) Nr. 850/98 (1998. gada 30. marts) par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu aizsardzībai⁽⁵⁾, Padomes Regulu (EK) Nr. 1434/98 (1998. gada 29. jūnijs), ar ko nosaka, ar kādiem nosacījumiem drīkst nogādāt krastā siļķes citām rūpniecības vajadzībām, nevis to tiešai izmantošanai uzturā⁽⁶⁾, Padomes Regulu Nr. 423/2004 (2004. gada 26. februāris), ar ko nosaka mencu krājumu atjaunošanas pasākumus⁽⁷⁾, Komisijas Regulu (EK) Nr. 2244/2003 (2003. gada 18. decembris), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz kuģu satelītnovērošanas sistēmām⁽⁸⁾, Padomes Regulu (EEK) Nr. 2930/86 (1986. gada 22. septembris), kas nosaka zvejas kuģu īpašības⁽⁹⁾, Padomes Regulu (EK) Nr. 973/2001 (2001. gada 14. maijs), ar ko nosaka konkrētus tehniskus pasākumus tālmigrējošu sugu noteiktu krājumu saglabāšanai⁽¹⁰⁾, Padomes Regulu (EK) Nr. 2347/2002 (2002. gada 16. decembris), ar ko ievieš īpašas pieejamības prasības un piemēro saistītos noteikumus zvejai dziļūdens krājumos⁽¹¹⁾ un Padomes Regulu (EK) Nr. 2270/2004 (2004. gada 22. decembris), ar ko 2005. un 2006. gadam nosaka konkrētu dziļūdens zivju krājumu zvejas iespējas Kopienas zvejas kuģiem⁽¹²⁾;

- (17) lai veicinātu zivju krājumu saglabāšanu, 2005. gadā būtu jāievieš noteikti papildu pasākumi zvejas kontrolei un tehniskiem nosacījumiem;
- (18) paltusa krājumiem Lamanša rietumu daļā, dienvidu heka un Norvēģijas omāra krājumiem nepieciešams piemērot pagaidu zvejas intensitātes pārvaldības shēmu. Mencu krājumiem Kategatā, Ziemeļjūrā, Skagerakā un Lamanša rietumu daļā, Īrijas jūrā un Skotijas rietumdaļā ir jāpielāgo spēkā esošā zvejas intensitātes pārvaldības shēma;
- (19) saskaņā ar 20. pantu Regulā (EK) Nr. 2371/2002, Padomei ir pienākums lemt par noteikumiem saistībā ar nozvejas ierobežojumiem un/vai zvejas intensitātes ierobežojumiem. Zinātniskajos atzinumos norādīts, ka būtiska apjoma nozveja, kas pārsniedz KPN, par kuru ir panākta vienošanās, ietekmē zvejas darbību ilgtspēju. Tādēļ ir lietderīgi ieviest saistītos nosacījumus, kas uzlabos to nozvejas iespēju ieviešanu, par kurām ir panākta vienošanās;

(1) OV L 171, 6.7.1994., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 813/2004 (OV L 150, 30.4.2004., 32.pp.).

(2) OV L 171, 6.7.1994., 7. lpp.

(3) OV L 97, 1.4.2004., 16. lpp.

(4) OV L 9, 15.1.1998., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 812/2004 (OV L 150, 30.4.2004., 12. lpp.).

(5) OV L 125, 27.4.1998., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 602/2004 (OV L 97, 1.4.2004., 30. lpp.).

(6) OV L 191, 7.7.1998., 10. lpp.

(7) OV L 70, 9.3.2004., 8. lpp.

(8) OV L 333, 20.12.2003., 17. lpp.

(9) OV L 274, 25.9.1986., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3259/94 (OV L 339, 29.12.1994., 11. lpp.).

(10) OV L 137, 19.5.2001., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 831/2004 (OV L 127, 29.4.2004., 33. lpp.).

(11) OV L 351, 28.12.2002., 6. lpp.

(12) OV L 396, 31.12.2004., 4. lpp.

▼B

- (20) sekojot *ICES* ieteikumam, nepieciešams piemērot pagaidu sistēmu, lai pārzinātu tūbišu rūpnieciskās zvejniecības zvejas intensitāti *ICES* zonā IV un rajonā IIIa ziemeļos;
- (21) zinātniskajos atzinumos norādīts, ka Ziemeļjūras zeltplekstes nezvejo ilgtspējīgi un ka brākēto lomu skaits ir ļoti liels. Zinātniskie atzinumi un Ziemeļjūras reģionālās konsultatīvās padomes atzinumi liecina, ka ir lietderīgi precizēt nozvejas iespējas zvejas intensitātei kuģiem, kas zvejo zeltplekstes;
- (22) lai regulētu zvejas intensitātes ierobežojumus mencai, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 423/2004, tiek ierosināti alternatīvi pasākumi, lai pārzinātu zvejas intensitāti konsekventi ar KPN, kā noteikts minētās regulas 8. panta 3. punktā;
- (23) 25. ikgadējā sanāksmē, kas notika 2003. gadā no 15. līdz 19. septembrim, Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija (*NAFO*) pieņēma atjaunošanas plānu melnajam paltusam *NAFO* zonā 2 un rajonā 3KLMNO. Plāns paredz KPN līmeņa samazināšanu līdz 2007. gadam, kā arī papildu pasākumus, tā efektivitātes nodrošināšanai. Šo plānu jāīsteno pirms 2005. gada, kamēr vēl nav pieņemta Padomes Regula par daudzgadu pasākumu īstenošanu, lai atjaunotu melnā paltusa krājumus;
- (24) 26. ikgadējā sanāksmē, kas notika 2004. gadā no 13. līdz 17. septembrim, *NAFO* pieņēma apsaimniekošanas pasākumus vairākiem iepriekš nereglementētiem krājumiem, proti, rajām rajonā 3LNO, Atlantijas jūras asarim rajonā 3O un baltajam hekam rajonā 3NO. Tādēļ šos pasākumus ir jāīsteno un jānosaka sadali starp dalībvalstīm;
- (25) lai atbilstu starptautiskajām saistībām, kuras Kopiena uzņēmusies kā Konvencijas par Antarktikas ūdeņu dzīvo resursu (*CCAMLR*) Līgumslēdzēja puse, ietverot saistības īstenot pasākumus, kurus pieņēma *CCAMLR* Komisija, būtu jāpiemēro KPN, kuru Komisija pieņēma 2004.–2005. gada sezonai un attiecīgē sezonas ierobežojošie datumi;
- (26) XXIII ikgadējā sanāksmē 2004. gadā *CCAMLR* pieņēma būtiskus nozvejas ierobežojumus izveidoto zvejniecību krājumiem, kas pieejami katram *CCAMLR* biedram. *CCAMLR* arī apstiprināja Kopienas zvejas kuģu dalību *Dissostichus* spp. pētnieciskajā zvejā zonā FAO 88.1 un rajonos 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3a), un 58.4.3b), un veica būtiskas zvejas darbības attiecībā uz nozveju un nozvejas ierobežojumiem, kā arī noteiktiem konkrētiem tehniskiem pasākumiem. Arī šie ierobežojumi un tehniskie pasākumi būtu jāīsteno;
- (27) lai nodrošinātu Kopienas zvejnieku eksistences līdzekļus, ir svarīgi atvērt šīs zvejniecības 2005. gada 1. janvārī. Piešķirot šim jautājumam neatliekamības statusu, jāpiešķir izņēmums līdz sešu nedēļu laikposmam, kas minēts Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumiem pievienotā protokola I daļas 3. punktā par valsts parlamenta lomu Eiropas Savienībā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

DARBĪBAS JOMA UN DEFINĪCIJAS

1. pants

Temats

Šī regula nosaka zvejas iespējas 2005. gadam konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām un īpašus nosacījumus, saskaņā ar kuriem šīs zvejas iespējas izmantojamas.

Tomēr konkrētiem Antarktikas krājumiem tā nosaka zvejas iespējas un īpašus nosacījumus laikposmiem, kas izklāstīti IF pielikumā.

▼B

2. pants

Darbības joma

Šī regula attiecas uz:

- a) Kopienas zvejas kuģiem ("Kopienas kuģi");
- b) zvejas kuģiem, kas kuģo ar trešās valsts karogu un ir reģistrēti trešā valstī ("trešās valsts kuģi"), ūdeņos, uz kuriem attiecas dalībvalstu suverenitāte vai jurisdikcija ("EK ūdeņi").

3. pants

Definīcijas

Šajā regulā izmantotas šādas definīcijas:

- a) "zvejas iespējas" nozīmē:
 - i) kopējo pieļaujamo nozveju ("KPN") vai kuģu skaitu, kuriem ir atļauts zvejot un/vai šo atļauju ilgumu;
 - ii) KPN akcijas, kas pieejamas Kopienai;
 - iii) kvotas, kas piešķirtas Kopienai trešās valsts ūdeņos;
 - iv) Kopienas zvejas iespēju piešķiršana saskaņā ar ii) un iii) apakšpunktu dalībvalstīm kvotu veidā;
 - v) kvotu piešķiršana trešām valstīm zvejai Kopienas ūdeņos;
- b) "starptautiskie ūdeņi" nozīmē ūdeņus, uz kuriem neattiecas nevienas valsts suverenitāte vai jurisdikcija;
- c) "NAFO uzraudzības rajons" nozīmē daļu no Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas (NAFO) Konvencijas rajona, uz kuru neattiecas piekrastes valstu suverenitāte vai jurisdikcija;
- d) "Skageraks" nozīmē apgabalu, kuru rietumos norobežo līnija, kas novilkta no Hanstholmas bākas līdz Lindesnes bācai un dienvidos — līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas līdz Tislarnas bācai, un no šī punkta līdz tuvākajam punktam Zviedrijas krastā;
- e) "Kategats" nozīmē apgabalu, kuru ziemeļos norobežo līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas uz Tislarnas bāku un no šī punkta — uz tuvāko punktu Zviedrijas krastā, un dienvidos līnija, kas novilkta no Hasenøre uz Gnibens Spids, no Korshage uz Spodsbjerg un no Gilbjerg Hoved uz Kullen;
- f) "Ziemeļjūra" nozīmē ICES zonu IV un daļu no ICES rajona IIIa, kura nav ietverta Skageraka definīcijā, kas sniegta d) punktā;
- g) "Rīgas jūras līcis" nozīmē apgabalu, kuru rietumos norobežo līnija, kas Latvijas rietumos novilkta no Ovišu bākas (57°34.1234'N, 21°42.9574'E) līdz Loode zemesraga dienvidu klintij (57°57.4760'N, 21°58.2789'E) Sāremas salā, tad uz dienvidiem līdz galējam Sōrve pussalas dienvidu punktam un tad ziemeļu — austrumu virzienā gar Sāremas salas austrumu krastu, un ziemeļos līdz līnijai, kas novilkta no 58°30.0'N 23°13.2'E to 58°30.0'N 23°41'1E;
- h) "Kadisas jūras līcis" nozīmē ICES IXa apakšapgabala zonu uz austrumiem no meridiāna 7°23'48"W.

4. pants

Zvejas zonas

Šajā regulā izmanto šādas zonu definīcijas:

- a) ICES (Starptautiskā jūras izpētes padome) zonas ir noteiktas Regulā (EEK) Nr. 3880/91 (⁽¹⁾) (1991. gada 17. decembris) par to dalībvalstu

(¹) OV L 365, 31.12.1991., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

▼B

nominālās nozvejas statistikas iesniegšanu, kuras zvejo Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā;

- b) *CECAF* (Centrālās Atlantijas austrumu daļas vai *FAO* galvenā zvejas zona 34) zonas ir noteiktas Regulā (EK) Nr. 2597/95 ⁽¹⁾ (1995. gada 23. oktobris) par to, kā dalībvalstis, kas zvejo apgabalos ārpus Ziemeļatlantijas, iesniedz nominālās nozvejas statistiku;
- c) *NAFO* (Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija) zonas ir noteiktas Regulā (EEK) Nr. 2018/93 ⁽²⁾ (1993. gada 30. jūnijs) par to, kā dalībvalstis, kas zvejo Ziemeļrietumu Atlantijā, iesniedz statistikas datus par nozveju un zvejas intensitāti;
- d) *CCAMLR* (Antarktikas dzīvo ūdeņu resursu saglabāšanas konvencija) zonas ir noteiktas Regulā (EK) Nr. 601/2004.

II NODAĻA

ZVEJAS IESPĒJAS UN AR TĀM SAISTĪTI NOTEIKUMI KOPIENAS KUĢIEM

5. pants

Zvejas iespējas un piešķiršana

1. Zvejas iespējas Kopienas kuģiem Kopienas ūdeņos vai konkrētos Kopienai nepiederošos ūdeņos un šādu zvejas iespēju sadalījums starp dalībvalstīm ir tāds, kā izklāstīts I pielikumā.

▼M1

2. Ar šo Kopienas kuģiem I pielikumā noteikto kvotu robežās ļauj zvejojot ūdeņos, uz kuriem attiecas Farēru salu, Grenlandes, Islandes un Norvēģijas zvejniecību jurisdikcija, un zvejas zonā ap Jana Majena salu, ievērojot 9., 16. un 17. pantā izklāstītos nosacījumus.

▼B

3. Komisija nosaka zvejas iespējas moivai zonās V, XIV (Grenlandes ūdeņos), kas izmantojamas Kopienai, atbilstīgi 7,7 % no moivas KPN, tiklīdz KPN ir noteikta.

4. Zvejas iespējas sudrabotā heka krājumiem zonās I-XIV (EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi) un siļķei zonās I un II (EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi) Komisija var palielināt saskaņā ar procedūru, kas minēta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā, kad trešās valstis nerespektē šo krājumu atbildīgu apsaimniekošanu.

6. pants

Īpašie noteikumi un piešķiršana

Zvejas iespēju sadalījums starp dalībvalstīm, kas izklāstīts I pielikumā, neskar:

- a) izmaiņas, kas izdarītas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktam;
- b) otrreizēju piešķiršanu, kas veikta atbilstīgi Regulas (EEK) Nr. 2847/93 21. panta 4. punktam, 23. panta 1. punktam un 32. panta 2. punktam;
- c) papildu izkraušanu krastā, kas atļauta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu;
- d) daudzumus, kas aizturēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu;
- e) ieturējumus, kas izdarīti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 847/96 5. pantam.

⁽¹⁾ OV L 270, 13.11.1995., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003.

⁽²⁾ OV L 186, 28.7.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003.

▼B*7. pants***Kvotu elastība**

2005. gadam šīs regulas I pielikumā ir norādīti šādi krājumi:

- a) krājumi, uz kuriem attiecas piesardzības vai analītiskā KPN;
- b) krājumi, uz kuriem attiecas katra gada fleksibilitātes nosacījumi, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 847/96 3 un 4. pantā; un
- c) krājumi, kuriem jāpiemēro soda koeficienti, kas noteikti minētās regulas 5. panta 2. punktā.

*8. pants***Noteikumi zvejas un piezvejas izkraušanai krastā**

1. Zivis no krājumiem, kuriem ir noteiktas zvejas iespējas, nedrīkst paturēt uz klāja vai izkraut krastā, ja vien:

- a) nozveju nav izdarījuši dalībvalstu kuģi, kuriem ir kvota, un minētā kvota nav izmantota; vai
- b) nozveja neveido daļu no Kopienas daļas, kura nav sadalīta kvotas veidā starp dalībvalstīm, un šī daļa nav izmantota; vai
- c) attiecībā uz visām sugām, kas nav siļķe un makrele, kur tās ir sajauktas ar citām sugām, nozveja nav izdarīta ar tīkliem, kuru acu izmērs ir mazāks par 32 milimetriem, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 850/98 4. pantu, un tās nav šķirotas ne uz klāja, ne izkraužot; vai
- d) attiecībā uz siļķi, lomi neatbilst pasākumiem, kas minēti III pielikuma 12. punktā; vai
- e) attiecībā uz makrelēm, kur tās ir kopā ar stavridu vai sardīni, makrele nepārsniedz 10 % no kopējās makreļu, stavridu un sardīņu svara uz klāja, un lomi netiek šķiroti ne uz klāja, ne izkraužot; vai
- f) lomi nav nozvejoti zinātnisko pētījumu laikā, kas tiek veikti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 850/98 vai Regulu (EK) Nr. 88/98.

2. Visu krastā izkrauto uzskaita attiecībā pret kvotu vai, ja Kopienas daļa nav sadalīta starp dalībvalstīm kvotu veidā, attiecībā pret Kopienas daļu, izņemot nozvejas, kas veiktas saskaņā ar 1. punkta c), e) un f) apakšpunkta noteikumiem.

3. Atkāpjoties no 1. punkta, kad dalībvalstu zvejas iespējas siļķei zonās II (EK ūdeņi), III, IV un apakšrajonā VII d ir izmantotas, ir aizliegts kuģiem, kas kuģo ar konkrētās dalībvalsts karogu un ir reģistrēti Kopienā un zvejo zvejniecībās, uz kurām attiecas būtiski nozvejas ierobežojumi, izkraut lomus, kas ir nešķiroti un kuros ir siļķes.

4. Piezvejas procentuālās attiecības noteikšanu un tās izvietošanu veic saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 850/98 4. un 11. pantu un Regulas (EK) Nr. 88/98 2. un 3. pantu.

*9. pants***Piekļuves ierobežojumi**

Kopienas kuģi nezvejo Skagerakā 12 jūras jūdžu robežās no Norvēģijas bāzes līnijas. Tomēr kuģiem, kas kuģo ar Dānijas vai Zviedrijas karogiem, ir atļauts zvejot līdz pat 4 jūdžēm no Norvēģijas bāzes līnijas.

▼M1

Islandes jurisdikcijā esošajos ūdeņos Kopienas kuģi drīkst zvejot tikai apgabalā, kuru ierobežo taisnes, kas secīgi savieno punktus ar šādām koordinātām:

Dienvidrietumu apgabals

- 1. No 63° 12' N un 23° 05' W līdz 62° 00' N un 26° 00' W,
- 2. 62° 58' N un 22° 25' W,
- 3. 63° 06' N un 21° 30' W,

▼M1

4. 63° 03' N un 21° 00' W, un no turienes – 180° 00' S;

Dienvidaustrumu apgabals

1. 63° 14' N un 10° 40' W,

2. 63° 14' N un 11° 23' W,

3. 63° 35' N un 12° 21' W,

4. 64° 00' N un 12° 30' W,

5. 63° 53' N un 13° 30' W,

6. 63° 36' N un 14° 30' W,

7. 63° 10' N un 17° 00' W, un no turienes – 180° 00' S.

▼B

10. pants

Īpaši noteikumi nešķirotu lomu izkraušānai krastā apakšapgabalos IIa (EK ūdeņi), III, IV un VIIId

Pasākumus, kas izklāstīti II pielikumā, piemēro attiecībā uz nešķirotu lomu, kas izcēlta krastā apakšapgabalos IIa (EK ūdeņi), III, IV un VIIId, izkraušānai krastā.

11. pants

Citi tehniskie un kontroles pasākumi

Tehniskos pasākumus, kas izklāstīti III pielikumā, 2005. gadā piemēro papildus tiem, kas izklāstīti Regulā (EK) Nr. 850/98, Regulā (EK) Nr. 88/98, Regulā (EK) Nr. 1626/94 un Regulā (EK) Nr. 973/2001.

Sīki izstrādāti noteikumi III pielikuma 10. punkta īstenošanai var tikt pieņemti saskaņā ar procedūru, kas minēta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā.

12. pants

Intensitātes ierobežojumi un saistošie noteikumi krājumu pārvaldībai

1. No 2005. gada 1. janvāra līdz 2005. gada 31. janvārim attiecībā uz mencu krājumu pārvaldīšanu Kategatā, Ziemeļjūrā, Lamanša austrumu daļā, Skagerakā un apgabalā uz rietumiem no Skotijas un Īrijas jūrā piemēro zvejas intensitātes ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 2287/2003 (2003. gada 19. decembris), ar ko attiecībā uz atsevišķiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām nosaka zvejas iespējas 2004. gadam, kā arī ar tām saistītos nosacījumus, kas piemērojami Kopienas ūdeņos un Kopienas kuģiem ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi⁽¹⁾, V pielikuma 1.–5., 6.a, 6.c, 6.d, 6.e un 7.–22. punktā.

2. Laikposmam no 2005. gada 1. februāra līdz 2005. gada 31. decembrim attiecībā uz mencu krājumu pārvaldīšanu, kas minēti 1. punktā, piemēro zvejas intensitātes ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas noteikti IVa pielikumā.

3. No 2005. gada 1. februāra zvejas intensitātes ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas noteikti IVb pielikumā, piemēro zvejniecību pārvaldībai Kantabrijas jūrā un Rietumbērijas pussalā.

4. No 2005. gada 1. februāra zvejas intensitātes ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas noteikti IVc pielikumā, piemēro paltusa krājumu pārvaldībai Lamanša rietumu daļā.

5. Zvejas intensitātes ierobežojumi un ar tiem saistītie noteikumi, kas noteikti V pielikumā, jāpiemēro tūbīšu krājumu pārvaldībai Skagerakā un Ziemeļjūrā.

⁽¹⁾ OV L 344, 31.12.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1928/2004 (OV L 332, 6.11.2004., 5. lpp.).

▼B

6. Komisija noteiks galīgo zvejas intensitāti 2005. gadam tūbīšu zvejniecībām zonās IIa, IIIa, IV, pamatojoties uz noteikumiem, kas noteikti V pielikuma 6. punktā.

7. Visiem kuģiem, kas izmanto zvejas rīku veidus, kuri norādīti, attiecīgi, IVa, IVb, IVc pielikuma 4. punktā, un kas veic zveju apgabalos, kuri noteikti, attiecīgi, IVa, IVb, IVc pielikumu 2. punktā, ir īpaša zvejas atļauja, kas izsniegta saskaņā ar 7. pantu Regulā (EK) Nr. 1627/94.

8. Dalībvalstis nodrošina, ka 2005. gadā zvejas intensitātes līmenis, kuru mēra kilovatdienās, ko pavadā prom no ostas, kuģiem, kuriem ir dziļūdens zvejas atļauja, nepārsniedz 90 % no vidējās gada zvejas intensitātes, kuru šīs dalībvalsts kuģi izmantoja 2003. gadā reisos, kuriem bija dziļūdens zvejas atļaujas, un zvejojot dziļūdens sugas, kas noteiktas Padomes Regulas (EK) 2347/2002 I un II pielikumā, izņemot Ziemeļatlantijas argentinā.

III NODAĻA

**ZVEJAS IESPĒJAS UN AR TĀM SAISTĪTIE NOTEIKUMI
TREŠO VALSTU KUĢIEM***13. pants***Atļauja**

Kuģiem, kas kuģo ar Barbadosas, Gviānas, Japānas, Dienvidkorejas, Norvēģijas, Surinamas, Trinidādas un Tobāgo un Venecuēlas karogiem un kuģi, kas reģistrēti Fēru salās, ir atļauts veikt nozveju Kopienas ūdeņos kvotas robežās, kas izklāstītas I pielikumā un uz kuriem attiecas 14., 15., 18., 19., 20., 21., 22., 23. un 24. pantā paredzētie nosacījumi.

*14. pants***Ģeogrāfiskie ierobežojumi**

Zvejošana ar kuģiem, kas kuģo ar:

- a) Norvēģijas karogu vai ir reģistrēti Fēru salās, ir ierobežota ar tām 200 jūras jūdžu zonām, kas atrodas 12 jūras jūdzes virzienā uz jūru no dalībvalstu bāzes līnijas Ziemeļjūrā, Kategatā un Atlantijas okeāna ziemeļos 43°00' N, izņemot apgabalu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 2371/2002 18. pantā; zvejošanai Skagerakā ar kuģiem, kas kuģo ar Norvēģijas karogu, ir atļautas četras jūras jūdzes virzienā uz jūru no Dānijas un Zviedrijas bāzes līnijas;
- b) Barbadosas, Gviānas, Japānas, Dienvidkorejas, Surinamas, Trinidādas un Tobāgo un Venecuēlas karogu, ir ierobežota ar tām 200 jūras jūdžu daļām, kas atrodas 12 jūras jūdzes virzienā uz jūru no Franču Gviānas departamenta.

*15. pants***Nosacījumi nozvejas un piezvejas izkraušanai krastā**

Zivis no krājumiem, kurām ir noteiktas zvejas iespējas, nedrīkst paturēt uz klāja vai izkraut, ja vien nozveja nav izdarīta ar kuģiem no trešās valsts, kuriem ir kvota, kas nav izmantota.

IV NODAĻA

LICENCĒŠANAS PASĀKUMI KOPIENAS KUĢIEM*16. pants***Licences un ar tām saistītie nosacījumi**

1. Neatkarīgi no vispārējiem noteikumiem par zvejas licencēm un īpašajām zvejas atļaujām, kas paredzētas Regulā (EK) Nr. 1627/94, zvejai trešās valsts ūdeņos nepieciešama licence, kuru izsniedz trešās valsts iestādes.

▼B

Tomēr pirmo daļu nepiemēro šādiem Kopienas kuģiem, kas zvejo Ziemeļjūras Norvēģijas ūdeņos:

- a) ar tonnāžu, kas ir vienāda vai mazāka par 200 GT;
- b) kas zvejo lietošanai pārtikā sugas, kuras nav makreles;
- c) kas kuģo ar Zviedrijas karogu, saskaņā ar iedibināto praksi.

2. Maksimālais licenču skaits un citi ar tām saistīti noteikumi ir tādi, kā noteikts VI pielikuma I daļā. Pieprasījumos pēc licencēm norāda zvejas veidu un kuģa nosaukumu un tehniskās īpašības. Komisija šos pieprasījumus iesniedz attiecīgo trešo valstu iestādēm.

Ja viena dalībvalsts nodod kvotu citai dalībvalstij (mijmaiņas darījums) zvejas apgabalos, kas izklāstīti I daļas VI pielikumā, nodošanā ietver attiecīgo licenču nodošanu un par to informē Komisiju. Tomēr kopējais licenču skaits katram zvejas apgabalam, kā noteikts I daļas VI pielikumā, netiek pārsniegts.

3. Kopienas kuģi izpilda saglabāšanas un kontroles pasākumus un visus citus noteikumus, kas reglamentē zonu, kurā tie darbojas.

*17. pants***Fēru salas**

Kopienas kuģi, kas licencēti specializētas zvejas veikšanai konkrētām sugām Fēru salu ūdeņos, var veikt specializēto zveju citām sugām ar noteikumu, ka tie iepriekš paziņo Fēru iestādēm par izmaiņām.

V NODAĻA

LICENCĒŠANAS KĀRTĪBA TREŠO VALSTU KUĢIEM*18. pants***Pienākums iegūt licenci un īpašu zvejas atļauju**

- 1. Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 2847/93 28.b panta kuģiem, kas kuģo ar Norvēģijas karogu un kam ir ar mazāk nekā 200 GT, nav nepieciešama licence un zvejas atļauja.
- 2. Licenci un īpašu zvejas atļauju glabā uz kuģa. Tomēr kuģi, kas reģistrēti Fēru salās vai Norvēģijā, ir atbrīvoti no šā pienākuma.
- 3. Kuģi no trešajām valstīm, kuriem atļauts zvejot 2004. gada 31. decembrī, var turpināt zvejot, sākot ar 2005. gada 1. janvāri, kamēr kuģu saraksts, kuriem atļauts zvejot, tiek iesniegts Komisijai, un Komisija to apstiprina.

*19. pants***Pieteikums licencei un īpašai zvejas atļaujai**

Trešās valsts iestādes pieteikumam Komisijai licences un īpašas zvejas atļaujas iegūšanai pievieno šādu informāciju:

- a) kuģa nosaukums;
- b) reģistrācijas numurs;
- c) ārējā marķējuma burti un numuri;
- d) reģistrācijas osta;
- e) īpašnieka vai fraktētāja uzvārds un adrese;
- f) bruto tilpums un kopējais garums;
- g) dzinēja jauda;
- h) izsaukuma signāls un radio frekvence;
- i) paredzētā zvejas metode;
- j) paredzētā zvejas vieta;

▼B

- k) sugas, kuras paredzēts zvejot;
- l) laikposms, kuram pieprasīta licence.

*20. pants***Licenču skaits**

Licenču skaits un īpaši saistītie noteikumi ir noteikti II daļas VI pielikumā.

*21. pants***Anulēšana un atsaukšana**

1. Licences un īpašās zvejas atļaujas var anulēt nolūkā izsniegt jaunas licences un īpašās zvejas atļaujas. Šāda anulēšana notiek iepriekšējā dienā pirms Komisijas jauno licenču un īpašo zvejas atļauju izsniegšanas dienas. Jaunās licences un īpašās zvejas atļaujas stājas spēkā no to izsniegšanas dienas.
2. Licences un īpašās zvejas atļaujas pilnībā vai daļēji atsauc pirms termiņa beigšanās dienas, ja I pielikumā noteiktā kvota attiecīgajam krājumam tikusi izmantota.
3. Licences un īpašās zvejas atļaujas atsauc visos gadījumos, kad netiek izpildīti pienākumi, kas noteikti šajā regulā.

*22. pants***Neatbilstība attiecīgajiem noteikumiem**

1. Nevienam zvejas kuģim netiek izsniegta licence vai īpašā zvejas atļauja laikposmam, kas nepārsniedz 12 mēnešus, ja nav izpildīti pienākumi, kas noteikti šajā regulā.
2. Komisija iesniedz attiecīgās trešās valsts iestādēm to kuģu nosaukumus un tehniskās īpašības, kuriem nav atļauts zvejot Kopienas zvejas zonā sekojošā mēneša vai mēnešu laikā attiecīgo noteikumu pārkāpumu dēļ.

*23. pants***Licences īpašnieka pienākumi**

1. Trešās valsts kuģi izpilda saglabāšanas un kontroles pasākumus, un citus noteikumus, kas reglamentē Kopienas kuģu zvejošanu zonā, kurā tie darbojas, jo īpaši Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94, (EK) Nr. 88/98, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 1434/98 un (EEK) Nr. 1381/87.
2. Kuģi, kas minēti 1. punktā, izdara ierakstus kuģa žurnālā, kurā ieraksta informāciju, kas izklāstīta VII pielikuma I daļā.
3. Trešās valsts kuģi, izņemot tos, kas kuģo ar Norvēģijas karogu, zvejo ICES rajonā IIIa, iesniedz Komisijai informāciju, kas izklāstīta VIII pielikumā, saskaņā ar noteikumiem, kas noteikti šajā pielikumā.

*24. pants***Īpaši noteikumi attiecībā uz Franču Gviānas departamentu**

1. Licences zvejošanai Franču Gviānas departamenta ūdeņos piešķir ar noteikumu, ka attiecīgā kuģa īpašnieks apņemas pēc Komisijas pieprasījuma atļaut uz kuģa uzkāpt novērotājam.
2. Katra kuģa kapteinis, kuram ir licence spuru zivju vai tunzivju zvejai Franču Gviānas departamenta ūdeņos, pēc katra brauciena izkraujot lomu krastā, iesniedz deklarāciju franču iestādēm, kurā norāda nozvejoto un uz kuģa glabāto garneļu daudzumu kopš pēdējās deklarācijas. Šī deklarācija ir saskaņā ar paraugu, kas izklāstīts VI pielikuma III daļā. Kuģa kapteinis ir atbildīgs par šīs deklarācijas precizitāti. Franču iestādes veic visus attiecīgos pasākumus, lai pārbaudītu šo deklarāciju precizitāti, jo īpaši pārbaudot tās attiecībā pret kuģa žurnālu, kas minēts 23. panta 2. punktā. Pēc tam, kad deklarācija pārbaudīta, to

▼B

paraksta kompetenta amatpersona. Pirms katra mēneša beigām franču iestādes Komisijai nosūta visas deklarācijas, kas attiecas uz iepriekšējo mēnesi.

3. Kuģi, kas zvejo Franču Gviānas departamenta ūdeņos, veic ierakstus kuģa žurnālā, kas atbilst paraugam VII pielikuma II daļā. Šī kuģa žurnāla kopiju ar franču iestāžu starpniecību nosūta Komisijai 30 dienu laikā pēc katra zvejas brauciena pēdējās dienas.

4. Ja mēneša laikā Komisija nesaņem nekādu paziņojumu attiecībā uz kuģi, kam ir licence zvejai Franču Gviānas departamenta ūdeņos, šā kuģa licence tiek anulēta.

VI NODAĻA

ĪPAŠI NOTEIKUMI KOPIENAS KUĢIEM, KAS ZVEJO *NAFO* UZRAUDZĪBAS RAJONĀ

1. IEDAĻA

Kopienas dalība

25. pants

Kuģu saraksts

1. Tikai Kopienas kuģiem ar vairāk nekā 50 bruto tonnām, kuriem izsniegta īpaša viņu karoga dalībvalsts zvejas atļauja un kuri ir ietverti *NAFO* kuģu reģistrā, ir tiesīgi ar nosacījumiem, kas izklāstīti atļaujā, zvejojot, glabāt uz kuģa un izkraut krastā zivju resursus no *NAFO* uzraudzības rajona.

2. Katra dalībvalsts, vismaz 15 dienas pirms tam, kad jauns kuģis iebrauc *NAFO* uzraudzības rajonā, datorrakstā informē Komisiju par visiem grozījumiem to kuģu sarakstā, kuri kuģo ar tās karogu un reģistrēti Kopienā, kuriem atļauts zvejot *NAFO* uzraudzības rajonā. Komisijai šo informāciju nekavējoties nosūta *NAFO* sekretariātam.

3. Informācija, kas minēta 2. punktā, ietver šādu informāciju:

- a) kuģa iekšējais numurs, kā noteikts Komisijas Regulas (EK) Nr. 26/2004 (2003. gada 30. decembris) par Kopienas zvejas flotes reģistru ⁽¹⁾ I pielikumā;
- b) starptautiskais radio izsaukuma signāls;
- c) kuģa fraktētājs, attiecīgā gadījumā;
- d) kuģa veids.
- 4. Informācijā, kas nosūtīta par kuģiem, kas pagaidām kuģo ar kādas dalībvalsts karogu (kuģa fraktēšana bez apkalpes), ietver:
 - a) datumu, no kura kuģim atļauts kuģot ar dalībvalsts karogu;
 - b) datumu, no kura kuģim dalībvalsts atļāvusi sākt zvejot *NAFO* uzraudzības rajonā;
 - c) tās valsts nosaukumu, kurā kuģis ir reģistrēts vai ir bijis iepriekš reģistrēts, un datumu, no kura tas beidzis kuģot ar šīs valsts karogu;
 - d) kuģa nosaukumu;
 - e) kuģa oficiālo reģistrācijas numuru, kuru piešķirušas kompetentās valsts iestādes;
 - f) kuģa mājas osta pēc nodošanas;
 - g) kuģa īpašnieka vai fraktētāja vārds;
 - h) paziņojums, ka kuģa kapteinim ir izsniegta to noteikumu eksemplārs, kas ir spēkā *NAFO* uzraudzības rajonā;
 - i) galvenās sugas, kuras kuģis var zvejot *NAFO* uzraudzības rajonā;

⁽¹⁾ OV L 5, 9.1.2004., 25. lpp.

▼B

j) apakšrajoni, kur kuģis, iespējams, varētu zvejot.

2. IEDAĻA

Tehniskie pasākumi

26. pants

Acu izmēri

1. Traļa tīkla izmantošana, kuram ikvienā tā posmā tīkla acu izmēri ir mazāki par 130 mm, ir aizliegta specializētajai dziļūdens sugu zvejai, kas minēta IX pielikumā. Šo acs izmēru var samazināt minimāli līdz 60 mm specializētai īsspuru kalmāra (*Illex illecebrosus*) zvejai. Specializētai raju (*Rajidae*) zvejai šo acs izmēru palielina minimāli līdz 280 mm āmī un līdz 220 mm visās citās traļa daļās.

2. Kuģi, kas zvejo garneles (*Pandalus borealis*), izmanto tīklus ar minimālo acs izmēru 40 mm.

27. pants

Piestiprinājumi pie tīkliem

1. Jebkuru līdzekļu vai iekārtu izmantošana, izņemot tos, kas aprakstīti šajā pantā, kuri aizsprosto tīklu acis vai samazina to izmēru, ir aizliegta.

2. Buras, tīkli vai jebkurš cits materiāls var būt piestiprināts āmja ārpusē, lai samazinātu vai novērstu bojājumu.

3. Iekārtas var būt piestiprinātas pie augšējās āmja daļas ar noteikumu, ka tās neaizsprosto āmja acis. Augšpusē borta lenšu izmantošana ir ierobežota līdz tām, kas minētas X pielikumā.

4. Kuģi, kas zvejo garneles (*Pandalus borealis*) izmanto šķirošanas tīkļus vai režģus ar maksimālo 22 mm atstarpi starp stieņiem. Kuģi, kas zvejo garneles rajonā 3L, arī ir aprīkoti ar īsu cilpu ar gredzenu un āķi, ar minimālo garumu 72 cm, kā aprakstīts III pielikuma 4. papildinājumā.

28. pants

Piezveja

1. Kuģu kapteiņi nedrīkst veikt specializēto zveju attiecībā uz sugām, kurām piemēro piezvejas ierobežojumus. Specializētā zveja attiecībā uz kādu sugu tiek veikta, kad šīs sugas veido vislielāko nozvejas svara procentuālo daudzumu ikvienā lomā.

2. To sugu piezvejas, kas minētas ID pielikumā, kam Kopiena nav noteikusi kvotas attiecībā uz *NAFO* uzraudzības rajonu, un kas veiktas šajā daļā, veicot jebkuru sugu specializēto zveju, nedrīkst pārsniegt 2500 kg katrai sugai vai 10 % no kopējā nozvejas svara, kas palicis uz kuģa, atkarībā no tā, kurš daudzums ir lielāks. Tomēr, *NAFO* uzraudzības rajona daļā, kur specializētā zveja konkrētām sugām ir aizliegta, vai "citu" kvota ir pilnībā izlietota, katras tādas sugas piezveja, kas minēta ID pielikumā, nedrīkst pārsniegt attiecīgi 1 250 kg vai 5 %.

3. Kad vien kopējais daudzums sugām, uz kurām attiecas piezvejas ierobežojumi, katrā nozvejā pārsniedz ierobežojumus, kas noteikti 2. punktā, lai kuru no tiem piemēro, kuģi nekavējoties pārvietojas minimāli piecas jūras jūdzes no iepriekšējās nozvejas stāvokļa. Kad vien kopējais daudzums sugām, uz kurām attiecas piezvejas ierobežojumi, katrā nākamajā nozvejā pārsniedz minētos ierobežojumus, kuģi atkal nekavējoties pārvietojas minimāli piecas jūras jūdzes no iepriekšējās nozvejas stāvokļa un neatgriežas šajā zonā vismaz 48 stundas.

4. Attiecībā uz kuģiem, kas zvejo garneles (*Pandalus borealis*), gadījumā, ja visu ID pielikumā minēto sugu kopējā piezveja katrā nozvejā pārsniedz 5 % no svara rajonā 3M un 2,5 % rajonā 3L, kuģi nekavējoties pārvietojas minimāli piecas jūras jūdzes no iepriekšējās nozvejas stāvokļa.

▼B

5. Garneļu nozvejas neizmanto dziļūdens sugu piezvejas līmeņu aprēķināšanai.

29. pants

Zivs minimālais lielums

Zivis no *NAFO* uzraudzības rajona, kurām nav tāds lielums, kāds noteikts XI pielikumā, nedrīkst apstrādāt, atstāt uz kuģa, pārsūtīt, izkraut, pārvadāt, uzglabāt, pārdot, izlikt aplūkošanai vai piedāvāt pārdošanai, bet tās nekavējoties atgriež jūrā. Ja nozvejoto zivju daudzums, kurām nav vajadzīgā lieluma, pārsniedz 10 % no kopējā daudzuma, kuģis pirms zvejas turpināšanas pārvietojas vismaz piecu jūras jūdžu attālumā no jebkura iepriekšējās nozvejas stāvokļa. Par ikvienu apstrādātu zivi, uz ko attiecas minimālā zivs lieluma prasības, kas ir īsāka par ekvivalentu XI pielikumā, uzskata, ka tās izcelsme ir no zivs, kas ir zem minimālā zivs lieluma.

3. IEDAĻA

Kontroles pasākumi

30. pants

Produkta marķēšana un atsevišķa kraušana

1. Visas apstrādātās zivis, kas nozvejotas *NAFO* uzraudzības rajonā, marķē tādā veidā, lai katra suga un produktu kategorija būtu identificējama. Tās arī marķē kā nozvejotas *NAFO* uzraudzības rajonā.

2. Visas garneles, kas nozvejotas rajonā 3L un viss melnais paltuss, kas nozvejots apakšzonā 2 un rajonos 3KLMNO, marķē kā nozvejotas šajos attiecīgajos rajonos.

3. Tās pašas sugas lomus izvieto nepārprotami atsevišķi no citu sugu lomiem. Visus lomus, kas nozvejoti *NAFO* uzraudzības rajonā, novieto atsevišķi no lomiem, kas nozvejoti ārpus šā rajona.

Lomus var novietot vairāk nekā vienā kravas telpas daļā, bet katrā kravas telpas daļā, kur loms ir izvietots, to tur nepārprotami atsevišķi no citu sugu lomiem, izmantojot plastmasu, finieri, tīklu utt.

31. pants

Produkcijas kuģa žurnāls un izkraušanas plāns

1. Papildus tam, lai atbilstu Regulas (EEK) Nr. 2847/93 6., 8., 11., un 12. pantam, kuģu kapteiņi kuģa žurnālā ieraksta šīs regulas XII pielikumā minēto informāciju.

2. Katra dalībvalsts pirms katra mēneša 15. datuma datorrakstā paziņo Komisijai par krājumu daudzumiem, kuri norādīti XIII pielikumā, kuri izkrauti krastā iepriekšējā mēneša laikā, un paziņo jebkuru saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 11. un 12. pantu saņemto informāciju.

3. Kopienas kuģa kapteinis attiecībā uz to sugu lomiem, kas minētas ID pielikumā, veic ierakstus:

- a) produkcijas kuģa žurnālā, kurā katrai sugai norādīta tās kopējā produkcija;
- b) kraušanas plānā, kas parāda dažādu sugu izvietojumu kravas telpās, kā arī katras sugas daudzumu uz kuģa pēc produkta svara, kas norādīts kilogramos.

4. Produkcijas kuģa žurnālu un kraušanas plānu, kas minēti 3. punktā, katru dienu atjauno par iepriekšējo dienu, rēķinot no plkst. 00.00 (UTC) līdz plkst. 24.00 (UTC), un glabā uz kuģa, kamēr tas netiek pilnībā izkrauts.

5. Kuģa kapteinis sniedz nepieciešamo atbalstu kuģa žurnālā uzrādīto daudzumu un apstrādāto produktu pārbaudes veikšanai.

▼B

32. pants

Tīkli

Kad veic specializēto zveju attiecībā uz vienu vai vairākām sugām, kas minētas IX pielikumā, kuģiem nav tīkli, kuru acu izmērs ir mazāks nekā tas, kas noteikts 26. pantā. Tomēr kuģi, kas zvejo tā paša brauciena gaitā rajonos, kas nav *NAFO* uzraudzības rajons, var šādus tīklus turēt uz kuģa, nodrošinot, ka tie ir droši piestiprināti un nokrauti, un nav pieejami tūlītējai izmantošanai, proti:

- a) tīkli ir atvienoti no to dēļiem un to vilkšanas vai tralēšanas kabeļiem un virvēm; un
- b) tīkli, kas atrodas uz vai virs klāja, ir droši nostiprināti pie virsbūves daļas.

33. pants

Pārkraušana

Kopienas kuģi neveic pārkraušanas darbības *NAFO* uzraudzības rajonā, ja vien tie no savām kompetentajām iestādēm nav saņēmuši iepriekšēju atļauju šādai darbībai.

34. pants

Zvejas intensitātes kontrole

1. Katra dalībvalsts veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka to kuģu zvejas intensitāte, kas minēta 25. pantā, ir proporcionāla zvejas iespējām, kas pieejamas šai *NAFO* uzraudzības rajonā.

2. Dalībvalstis nosūta Komisijai zvejas plānus to kuģiem, kas zvejo sugas *NAFO* uzraudzības rajonā, ne vēlāk kā līdz 2005. gada 31. janvārim vai pēc tam vismaz 30 dienas pirms šādu darbību uzsākšanas. Zvejas plānā, *inter alia*, norāda kuģi vai kuģus, kuri nodarbosies ar zveju, un plānoto zvejas dienu skaitu *NAFO* uzraudzības rajonā.

Dalībvalstis orientējoši informē Komisiju par kuģu paredzētajām darbībām citos apgabalos.

Zvejas plāns atspoguļo kopējo nozvejas intensitāti, kas tiks izvērsta, ņemot vērā zveju saistībā ar zvejas iespējām, kas pieejamas dalībvalstij, kura izdara paziņojumu.

Dalībvalstis ne vēlāk kā līdz 2005. gada 31. decembrim ziņo Komisijai par savu zvejas plānu īstenošanu, ietverot to kuģu skaitu, kas faktiski iesaistīti zvejniecībā, un kopējo zvejoto dienu skaitu.

4. IEDAĻA

Īpaši noteikumi ziemeļu garneļiem

35. pants

Ziemeļu garneļu zvejošana

Katra dalībvalsts ik dienas ziņo Komisijai par ziemeļu garneļu (*Pandalus borealis*) daudzumu, ko *NAFO* uzraudzības rajona 3L rajonā nozvejojuši kuģi, kas kuģo ar Kopienas karogu un ir reģistrēti Kopienā. Visas zvejas darbības notiek dziļumā, kas pārsniedz 200 metrus un ir ierobežotas līdz vienam kuģim katrai dalībvalsti vienlaikus.

5. IEDAĻA

Īpaši noteikumi melnā paltusa atjaunošanas plānam

36. pants

Aizliegums attiecībā uz melno paltusu

Kopienas zvejas kuģiem ir aizliegts zvejot melno paltusu *NAFO* apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO un atstāt uz klāja, pārkraut vai

▼B

izkraut šajā zonā nozvejoto melno paltusu, ja tiem nav īpašas zvejas atļaujas, kuru izsniegusi dalībvalsts, ar kuras karogu tie kuģo.

37. pants

Kuģu saraksts

1. Dalībvalstis nodrošina, ka kuģi, kuriem ir jāizsniedz 36. pantā minētās īpašās zvejas atļaujas, ir ietverti sarakstā, kur minēts to nosaukums un iekšējais numurs, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 26/2004 I pielikumā. Dalībvalstis izsniedz īpašu zvejas atļauju tikai tad, ja kuģis reģistrēts *NAFO* kuģu reģistrā.
2. Katra dalībvalsts nosūta Komisijai datorrakstā sarakstu, kas noteikts 1. punktā, un visus turpmākos labojumus.
3. Labojumus 1. punktā noteiktajam sarakstam iesniedz Komisijai vismaz piecas dienas pirms datuma, kad šim sarakstam jaunpievienots kuģis iebrauc apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO. Komisija sarakstu nekavējoties nosūta *NAFO* sekretariātam.
4. Katra dalībvalsts veic nepieciešamos pasākumus, lai sadalītu tās kvotu melnajam paltusam starp tās kuģiem, kas ietverti 1. punktā minētajā sarakstā. Dalībvalstis informē Komisiju par kvotu sadalījumu ne vēlāk kā 15 dienas pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

38. pants

Ziņojumi

1. Kuģu kapteiņi, kas minēti 37. panta 2. punktā, iesniedz karoga dalībvalstij šādus ziņojumus:
 - a) melnā paltusa daudzums, kas paliek uz klāja, kad Kopienas kuģis iebrauc apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO. Šo ziņojumu iesniedz ne ātrāk kā 12 stundas un ne vēlāk kā 6 stundas pirms katras kuģa iebraukšanas šajā zonā;
 - b) melnā paltusa katras nedēļas nozveja. Šo ziņojumu pirmoreiz iesniedz ne vēlāk kā septītās dienas beigās pēc kuģa iebraukšanas apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO, vai, ja zvejas braucieni ilgst vairāk nekā septiņas dienas, vēlākais pirmdienā lomiem, kas nozvejoti apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO iepriekšējās nedēļas laikā, kas beidzas svētdien pusnaktī;
 - c) melnā paltusa daudzums, kas tiek turēts uz klāja, kad kuģis izbrauc no apakšrajonā 2 un rajoniem 3KLMNO. Šo ziņojumu iesniedz ne ātrāk kā 12 stundas un ne vēlāk kā 6 stundas pirms katras kuģa izbraukšanas no šīs zonas, un tajā ietver zvejas dienu skaitu un kopējo nozveju šajā zonā;
 - d) daudzums, kas iekrauts un izkrauts katras melnā paltusa pārkraušanas laikā, kad kuģis uzturas apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO. Šos ziņojumus iesniedz ne vēlāk kā 24 stundas pēc pārkraušanas pabeigšanas.
2. Dalībvalstis pēc saņemšanas iesniedz Komisijai 1. punkta a), c) un d) apakšpunktā noteiktos ziņojumus.
3. Kad tiek uzskatīts, ka melnā paltusa nozveja, kas paziņota saskaņā ar 2. punktu, ir pārsniegusi 70 % no dalībvalstīm piešķirtās kvotas, kuģu kapteiņi ik pēc trim dienām iesniedz ziņojumus, kas attiecas uz 1. punkta b) apakšpunktu.

39. pants

Norādītās ostas

1. Aizliegts izkraut krastā jebkuru daudzumu melnā paltusa jebkurā citā vietā, kas nav ostas, kuras ir noteikušas *NAFO* Līgumslēdzējas puses. Melnā paltusa izkraušana ostās, kas nav Līgumslēdzēju pušu ostas, ir aizliegta.
2. Dalībvalstis nosaka ostas, kurās var notikt melnā paltusa izkraušana, un nosaka saistītās pārbaudes un uzraudzības procedūras,

▼B

ietverot noteikumus un nosacījumus melnā paltusa daudzumu reģistrēšanai un ziņošanai par to katrā izkraušana.

3. Dalībvalstis 15 dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas iesniedz Komisijai norādīto ostu sarakstu, un pēc tam 15 dienu laikā saistītās pārbaudes un uzraudzības procedūras, kas minētas 2. punktā. Komisija šo informāciju nekavējoties nosūta *NAFO* sekretariātam.

4. Komisija nekavējoties nosūta visām dalībvalstīm 2. punktā minēto norādīto ostu, kā arī citu *NAFO* Līgumslēdzēju pušu norādītos ostu sarakstu.

*40. pants***Pārbaude ostā**

1. Dalībvalstis nodrošina, ka visi kuģi, kas iebrauc norādītajā ostā izkraut un/ vai pārkraut melno paltusu, kas nozvejots *NAFO* apakšrajonā 2 un rajonos 3 KLMNO, tiek pakļauti pārbaudei ostā saskaņā ar *NAFO* ostas pārbaudes shēmu.

2. Ir aizliegts izkraut un/ vai pārkraut lomus no kuģiem, kas minēti 1. punktā, kamēr nav ieradušies inspektori.

3. Visu izkrauto daudzumu pirms pārvešanas uz saldētavu vai uz citu galamērķi nosver pa sugām.

4. Dalībvalstis septiņu darba dienu laikā no datuma, kad pārbaude tika pabeigta, iesniedz *NAFO* sekretariātam, ar kopiju Komisijai, attiecīgo ostas pārbaudes ziņojumu.

*41. pants***Izkraušanas un pārkraušanas aizliegšana kuģiem, kas nav Līgumslēdzēju pušu kuģi**

Dalībvalstis nodrošina, ka melnā paltusa izkraušana un pārkraušana no kuģiem, kas nav Līgumslēdzēju pušu kuģi, kuri ir iesaistīti zvejas darbībās *NAFO* uzraudzības rajonā, ir aizliegta.

*42. pants***Zvejas pasākumu pārraudzība**

Dalībvalstis vēlākais līdz 2005. gada 31. decembrim iesniedz Komisijai ziņojumu par pasākumu īstenošanu, kas noteikti no 36. līdz 41. pantam, ietverot kopējo zvejas dienu skaitu.

*6. IEDAĻA****Īpašie noteikumi Atlantijas jūras asariem****43. pants***Atlantijas jūras asaru zvejniecība**

1. Katru otro pirmdienu tāda Kopienas kuģa kapteinis, kas zvejo Atlantijas jūras asari *NAFO* uzraudzības rajona apakšrajonā 2 un rajonos IF, 3K un 3M, paziņo kompetentām to dalībvalstu iestādēm, ar kuru karogu kuģis kuģo vai kurās kuģis ir reģistrēts, par nozvejoto Atlantijas jūras asaru daudzumiem šajās zonās divu nedēļu laikā, kas beidzas iepriekšējā svētdienā plkst. 12 pusnaktī.

Kad kopējā nozveja sasniedz 50 % no KPN, paziņojumu sniedz katru nedēļu pirmdienā.

2. Dalībvalstis ziņo Komisijai katru otro otrdienu pirms plkst. 12 pusdienlaikā par divu nedēļu laikposmu, kas beidzas iepriekšējā svētdienā plkst. 12 pusnaktī, par to kuģu nozvejojajiem Atlantijas jūras asaru daudzumiem *NAFO* uzraudzības rajona apakšrajonā 2 un rajonos IF, 3K un 3M, kas kuģo ar to karogiem un ir reģistrēti to teritorijā.

Kad kopējā nozveja sasniedz 50 % no KPN, ziņojumus nosūta katru nedēļu.



VII NODAĻA

ĪPAŠI NOTEIKUMI KOPIENAS KUĢIEM, KAS ZVEJO CCAMLR APGABALĀ

1. IEDAĻA

Ierobežojumi un informācijas prasības attiecībā uz kuģi

44. pants

Aizliegumi un nozvejas ierobežojumi

1. Specializētā to sugu zveja, kas norādītas XIV pielikumā, ir aizliegta minētajā pielikumā norādītajās zonās un laikposmos.
2. Jaunai un pētnieciskai zvejai nozvejas un piezvejas ierobežojumi, kas norādīti XV pielikumā, attiecas uz minētajā pielikumā norādītajiem apakšrajoniem.

45. pants

Informācijas prasības attiecībā uz kuģiem, kam atļauts zvejot CCAMLR apgabalā

1. Papildus informācijas prasībām attiecībā uz apstiprinātajiem kuģiem, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 601/2004 3. panta 2. punktā, dalībvalstis attiecībā uz šiem kuģiem, sākot ar 2005. gada 1. augustu, Komisijai dara zināmu šādu informāciju:

- a) kuģa IMO numurs (ja izdots);
- b) iepriekšējais karogs, ja tāds ir;
- c) starptautiskais radio izsaukuma signāls;
- d) kuģa īpašnieka(-u) un ikviena īpašuma beneficiāra(-u), vārds un adrese, ja zināms;
- e) kuģa veids;
- f) kur un kad uzbūvēts;
- g) garums;
- h) krāsaina kuģa fotogrāfija, kas sastāv no:
 - i) vienas fotogrāfijas, kas nav mazāka par 12×7 cm, kas parāda kuģa labo bortu visā tā garumā un visas konstruktīvās iezīmes;
 - ii) vienas fotogrāfijas, kas nav mazāka par 12×7 cm, kas parāda kuģa kreiso bortu visā tā garumā un visas konstruktīvās iezīmes;
 - iii) vienas fotogrāfijas, kas nav mazāka par 12×7 cm, kas parāda kuģa pakaļgalu, kas fotografēta tieši no kuģa pakaļgala;
- i) pasākumus, kas veikti, lai nodrošinātu pret viltojumiem drošu uz kuģa uzstādīto satelīta monitora kontroles iekārtu darbību.

2. No 2005. gada 1. augusta dalībvalstis, ciktāl tas ir iespējams, Komisijai dara zināmu arī šādu informāciju, kas attiecas kuģiem, kam atļauts zvejot CCAMLR rajonā:

- a) kuģa operatora vārds un adrese, ja tā atšķiras no kuģa īpašnieka(u) vārda un adreSES;
- b) kuģa kapteiņa un, attiecīgā gadījumā, zvejas meistara vārds un tautība;
- c) zvejas metodes vai metožu veids;
- d) bimss (m);
- e) bruto reģistrētā kravnesība;
- f) kuģa sakaru veidi un numuri (INMARSAT A, B un C numuri);
- g) parastais kuģa komandas personālsastāvs;

▼B

- h) galvenā dzinēja vai dzinēju jauda (kW);
- i) celtspēja (tonnas), zivju tilpņu skaits un to ietilpība (m³);
- j) jebkura cita informācija (piem., ledus klasifikācija), kas tiek uzskatīta par nepieciešamu.

2. IEDAĻA

Pētnieciskā zveja

46. pants

Piedalīšanās pētnieciskajā zvejā

1. Zvejas kuģi, kas kuģo ar Spānijas karogu un reģistrēti Spānijā, un ir pieteikti CCAMLR, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 601/2004 7. pantu var piedalīties pētnieciskajā *Dissostichus spp* āķu — jēdu zvejā apakšrajonā FAO 88.1 un rajonos 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3a) ārpus valsts jurisdikcijas rajoniem, un 58.4.3b) ārpus valsts jurisdikcijas rajoniem.
2. Rajonos 58.4.3a) un 58.4.3b) vienlaikus nedrīkst zvejot vairāk kā viens zvejas kuģis.
3. Ņemot vērā apakšrajonu 88.1 un rajonus 58.4.1 un 58.4.2, kopējais nozvejas un piezvejas līmenis apakšrajonam un rajonam un to sadalījums starp maza mēroga pētniecības vienībām (SSRUs) katrā no tiem ir noteikts XV pielikumā. Zveja katrā SSRU beidzas, kad ziņotā nozveja sasniedz norādīto nozvejas ierobežojumu, un SSRU aizver līdz sezonas beigām.
4. Zveja notiek lielā ģeogrāfiskā un batimetriskā diapazonā, lai būtu iespējams iegūt informāciju, kas nepieciešama, lai noteiktu zvejniecības iespējas un izvairītos no pārmērīgas nozvejas un zvejas intensitātes koncentrācijas. Tomēr zveja rajonos 58.4.1 un 58.4.2 ir aizliegta dziļumos, kas mazāki par 550 m.

47. pants

Ziņošanas sistēmas

Zvejas kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kura minēta 46. pantā, izmanto šādas nozvejas un intensitātes ziņojumu sistēmas:

- a) piecu dienu nozveja un intensitātes ziņojumu sistēma, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 601/2004 12. pantā, izņemot to, ka dalībvalstis nozvejas un intensitātes ziņojumus iesniedz Komisijai tūlītējai nosūtīšanai CCAMLR ne vēlāk kā divas darba dienas pēc katra ziņojuma laikposma beigām. Apakšrajonā 88.1 un rajonos 58.4.1 un 58.4.2 ziņošanu veiks maza mēroga pētniecības vienības;
- b) katra mēneša nelielā mēroga nozvejas un intensitātes ziņošanas sistēma, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 601/2004 13. pantā;
- c) ziņo par izkrauto *Dissostichus eleginoides* un *Dissostichus mawsoni* kopējo skaitu un svaru, ieskaitot tos, kas ir “recekļainas miesas” stāvoklī.

48. pants

Īpašās prasības

1. Pētnieciskās zvejas, kas minētas 46. pantā, veic saskaņā ar 8. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 600/2004 (2004. gada 22. marts), ar ko nosaka dažus tehniskus pasākumus attiecībā uz zvejas darbībām apgabalā, uz kuru attiecas Antarktiskas ūdeņu dzīvo resursu saglabāšanas konvencija⁽¹⁾, ņemot vērā pasākumus jūras putnu nejaušās mirstības samazināšanai, zvejojot ar āķu jēdām. Papildus šiem pasākumiem:

- a) atkritumu izmešana šajās zvejniecībās ir aizliegta;

⁽¹⁾ OV L 97, 1.4.2004., 1. lpp.

▼B

- b) kuģus, kas piedalās pētnieciskajās zvejās rajonos 58.4.1 un 58.4.2, kuri atbilst *CCAMLR* protokoliem (A, B vai C) par āķu jēdu atsvariem, atbrīvo no nakts uzstādīšanas prasības; tomēr kuģi, kuri noķer kopsummā trīs (3) jūras putnus, nekavējoties atgriežas pie nakts uzstādīšanas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 601/2004 8. pantu;
 - c) kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā apakšrajonā 88.1 un rajonos 58.4.3a) un 58.4.3b), kuri noķer kopsummā trīs (3) jūras putnus, nekavējoties pārtrauc zveju, un tiem nav atļauts zvejot ārpus parastās zvejas sezonas līdz 2004/2005. gada sezonas beigām.
2. Uz zvejas kuģiem, kas piedalās pētnieciskajā zvejā FAO apakšrajonā 88.1, attiecas šādas papildu prasības:
- a) kuģiem ir aizliegts izmest:
 - i) naftas produktus vai degvielas produktus, vai naftas pārpalikumus jūrā, izņemot tos, kas atļauti MARPOL 73/78 (Starptautiskā konvencija par piesārņojuma novēršanu no kuģiem) I pielikumā;
 - ii) atkritumus;
 - iii) pārtikas atkritumus, kas nevar iziet caur filtru ar atvērumiem, kuri nav lielāki par 25 mm;
 - iv) mājputnu gaļu vai tās sastāvdaļas (tostarp olu čaumalas);
 - v) notekūdeni 12 jūras jūdžu attālumā no zemes vai ledājiem, vai notekūdeni, ja kuģis brauc ar ātrumu, kas mazāks par 4 mezgliem;
 - vi) dedzināšanas pelnus.
 - b) apakšrajonā 88.1 neievie dzīvus mājputnus vai citus dzīvus putnus, un no apakšrajona 88.1 aizvāc apstrādātus mājputnus, kas nav apēsti;
 - c) *Dissostichus* spp. zveja apakšrajonā 88.1 ir aizliegta 10 jūras jūdzes no Bolenī salu krasta.

*49. pants***Tralējumu definīcija**

1. Šajā iedaļā tralis nozīmē vienu vai vairāku jēdu uzstādīšanu vienā vietā. Precīzu traļa ģeogrāfisko stāvokli nosaka jēdas vai jēdu vidus punkts, kas izvietots ziņošanai par nozveju un intensitāti.
2. Lai tralis tiktu definēts kā pētniecības tralis:
 - a) katrs pētniecības tralis ir atdalīts no otra pētniecības traļa ar ne mazāk kā 5 jūras jūdžēm, attālums jāmēra no katra pētniecības traļa ģeogrāfiskā viduspunkta;
 - b) katrs tralis ietver vismaz 3 500 āķus un ne vairāk kā 10 000 āķus; tas var veidot vairākas atsevišķas jēdas, kas izliktas tajā pašā vietā;
 - c) katram āķu jēdas tralim ir mirkšanas laiks, kas nav mazāks par sešām stundām, kas tiek mērīts no uzstādīšanas procesa pabeigšanas laika līdz tralēšanas procesa sākumam.

*50. pants***Izpētes plāni**

Zvejas kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kas minēta 46. pantā, īsteno pētniecības plānus katrā un visos *SSRU*s, kuros FAO apakšrajons 88.1 un rajoni 58.4.1 un 58.4.2 ir sadalīti. Pētniecības plānu īsteno šādi:

- a) pirmās iepeldēšanas laikā *SSRU* pirmos 10 tralējumus, kas apzīmēti kā "pirmās sērijas", apzīmē kā "pētniecības tralējumi" saskaņā ar kritērijiem, kas izklāstīti 49. panta 2. punktā;
- b) nākamie 10 tralējumi vai 10 nozvejas tonnas, lai kurš sprūda līmenis sasniegts, tiek apzīmēti kā "otrās sērijas". Tralējumu otrās sērijās, kuģa kapteinim rīkojoties piesardzīgi, var tikt zvejotas kā daļa no parastās pētnieciskās zvejas. Tomēr, nodrošinot, ka tie atbilst 49.

▼B

panta 2. punkta prasībām, šos tralējumus var apzīmēt arī kā pētniecības tralējumus;

- c) pēc pirmās un otrās tralējumu sērijas pabeigšanas, ja kuģa kapteinis vēlas turpināt zvejojot *SSRU*, kuģim jāuzsāk “trešā sērija”, kas noved kopsummā pie 20 pētniecības tralējumiem, kuri paveikti trīs sērijās. Trešo tralējumu sēriju pabeidz tā paša apmeklējuma laikā kā otrā un trešā sērija *SSRU*;
- d) pēc trešās sērijas 20 pētniecības tralējumu pabeigšanas, kuģis var turpināt zvejojot *SSRU*;
- e) *SSRU* A, B, C, E un G apakšrajonā 88.1, kur zvejošanai piemērotais jūras dibens ir mazāks nekā 15 000 km², b), c) un d) punkts nav jāpiemēro, un pēc 10 pētniecības tralējumu pabeigšanas zvejas kuģis var turpināt zvejojot *SSRU*.

*51. pants***Datu savākšanas plāni**

1. Zvejas kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kura minēta 46. pantā, ievieš datu svākšanas plānus katrā un visās *SSRU*, kurās iedalīts FAO apakšrajons 88.1 un rajoni 58.4.1, un 58.4.2. Datu vākšanas plāns ietver šādus datus:

- a) atrašanās vieta un jūras dziļums katra vada galā nozvejā;
- b) izlikšana, mērcēšana un nozvejas laiks;
- c) zivju skaits un sugas, kas uz virsmas tika pazaudētas;
- d) izlikto āķu skaits;
- e) ēsmas veids;
- f) iebarošanas rezultāti (%);
- g) āķa veids; un
- h) jūras un mākoņu apstākļi un mēness fāze vadu izlikšanas laikā.

2. Visus datus, kas minēti 1. punktā, vāc katrai pētniecības nozvejai; konkrēti, visas zivis pētniecības nozvejā līdz 100 zivīm tiek nomērītas, un tiek izveidoti vismaz 30 zivju paraugi bioloģiskiem pētījumiem. Kad nozvejotas vairāk nekā 100 zivis, zivju paraugu izveidē tiek izmantota nejaušības metode.

*52. pants***Marķēšanas programma**

Katrs zvejas kuģis, kas piedalās pētnieciskajās zvejās, kura minēta 46. pantā, īsteno šādu marķēšanas programmu:

- a) *Dissostichus* spp. īpatņus marķē un atlaiž atpakaļ, ar koeficientu viens īpatnis uz tonnu no nozvejojātā jēlsvara, kas nozvejots visas sezonas laikā, saskaņā ar *CCAMLR* marķēšanas protokolu. Kuģi pārtrauc marķēšanu tikai tad, kad tie iezīmējuši 500 īpatņus vai atstājuši zvejniecību, iezīmējot vienu īpatni uz tonnu nozvejojātā jēlsvara;
- b) programmas mērķis ir marķēt visu lielumu īpatņus, lai atbilstu viena īpatņa iezīmēšanas prasībām uz tonnu nozvejojātā jēlsvara. Visus atlaistos īpatņus marķē dubulti, un atlaišana ietver pēc iespējas plašāku ģeogrāfisko apgabalu;
- c) visi marķējumi ir skaidri uzdrukāti ar unikālu sērijas numuru un atgriešanas adresi, lai varētu izsekot marķējuma izcelsmei, ja marķēto īpatni nozvejo atkārtoti;
- d) visi atkārtoti nozvejotie īpatņi (t.i., nozvejotās zivis, kurās iepriekš ir ievietots žetons) netiek atkārtoti palaistas vaļā, pat ja tie ir bijuši brīvībā tikai uz īsu laikposmu;

▼B

- e) visus atkārtoti nozvejotos īpatņus bioloģiski pārbauda (garums, svars, dzimums, gonādas stāvoklis) un elektroniski nofotografē, ja iespējams, atjauno otolītu un noņem marķējumu;
- f) visus būtiskos marķēšanas datus, jebkurus datus, kas reģistrē marķējumu otrreizēju nozvejošanu, nosūta *CCAMLR* formātā trīs mēnešu laikā pēc zvejas kuģa izbraukšanas no šīm zvejniecībām;
- g) visus būtiskos marķēšanas datus, jebkurus datus, kas reģistrē marķējumu otrreizēju nozvejošanu, un īpatņus no otrreizējas nozvejošanas, elektroniski nosūta *CCAMLR* formātā attiecīgai valsts marķējuma datu krātuvei, kā sīkāk izklāstīts *CCAMLR* marķēšanas protokolā.

*53. pants***Zinātniskie novērotāji**

Katram zvejas kuģim, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kura minēta 46. pantā, uz kuģa visu zvejas darbību laikā zvejas laikposmā ir vismaz divi zinātniskie novērotāji, no kuriem viens ir novērotājs, kurš iecelts saskaņā ar *CCAMLR* Starptautiskās zinātniskās novērošanas shēmu.

VIII NODAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI*54. pants***Zinātniskā uzraudzība**

1. Šī regula neattiecas uz zvejas darbībām, kas tiek veiktas tikai zinātnisko pētījumu mērķiem, kurus veic saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts atļauju un tās vadībā un par kuriem Komisija un dalībvalstis, kurās šis pētījums veikts, ir bijušas iepriekš informētas.
2. Jūras organismi, kas nozvejoti 1. apakšpunktā minētajiem mērķiem, var tikt pārdoti, uzglabāti, izlikti apskatei vai piedāvāti pārdošanai, paredzot, ka:
 - a) tie atbilst standartiem, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 850/98 XII pielikumā un mārketinga standartiem, kas pieņemti atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 104/2000 (1999. gada 17. decembris) par zvejniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju ⁽¹⁾ 2. pantam, vai
 - b) tie ir tieši pārdoti nolūkā, kas nav lietošana pārtikā.

*55. pants***Datu nosūtīšana**

Saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 2847/93 datus, kas attiecas uz nozvejoto krājumu daudzumu izkraušanu, dalībvalstis datorrakstā nosūta Komisijai, izmantojot krājumu kodus, kas izklāstīti katrā krājuma tabulā.

*56. pants***Spēkā stāšanās**

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2005. gada 1. janvāra.

Kur *CCAMLR* apgabala KPN ir noteikta laikposmiem, kas sākas pirms 2005. gada 1. janvāra, 44. pants stājas spēkā ar KPN pieteikuma attiecīgo laikposmu sākumu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

⁽¹⁾ OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.



I PIELIKUMS

ZVEJAS IESPĒJAS, KAS PIEMĒROJAMAS KOPIENAS ZVEJAS KUĢIEM RAJONOS, KUR PASTĀV NOZVEJAS IEROBEŽOJUMI, UN TREŠO VALSTU KUĢIEM EK ŪDEŅOS, PĒC SUGĀM UN RAJONIEM (DZĪVSVARA TONNĀS, JA VIEN NAV NORĀDĪTS CITĀDI)

Šīs regulas 9. panta piemērošanas nolūkiem visi šajā pielikumā noteiktie zvejas ierobežojumi ir uzskatāmi par kvotām, un tāpēc uz tiem attiecas noteikumi, kas izklāstīti Regulā (EK) Nr. 2847/93 un jo īpaši tās 14. un 15. pantā.

Attiecībā uz katru rajonu zivju krājumi ir noteikti sugu latīņu nosaukumu alfabēta kārtībā. Šīs regulas nolūkā ir dota šāda sugas vārdu un latīņu nosaukumu atbilstību tabula:

<i>Sugas plaši pazīstams nosaukums</i>	<i>Alfa-3 kods</i>	<i>Zinātniskais nosaukums</i>
Baltā tunzivs	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>
Berikšas	ALF	<i>Beryx spp.</i>
Paltuss	PLA	<i>Hippoglossoides platesoides</i>
Anšovs	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Jūrasvelns	ANF	<i>Lophiidae</i>
Antarktiskā leduszivs	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Patagonijas ilknzivs	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Atlantijas vilkzivs	CAT	<i>Anarhichas lupus</i>
Atlantijas paltuss	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Atlantijas lasis	SAL	<i>Salmo salar</i>
Milzu haizivs	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>
Lielacu tunzivs	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Dzelonhaizivs	DCA	<i>Deania calcea</i>
Ogļzivs	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Melnspuras leduszivs	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Zilā jūras līdaka	BLI	<i>Molva dypterigia</i>
Blue marlin	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Putasu	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Ziemeļu tunzivs	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Menca	COD	<i>Gadus morhua</i>
Jūras mēle	SOL	<i>Solea solea</i>
Krabis	PAI	<i>Paralomis spp.</i>
Limanda	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Plakanzivs	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Plekste	FLX	<i>Platichthys flesus</i>
Bārdainais heks	FOX	<i>Phycis spp.</i>
Ziemeļatlantijas argentīna	ARU	<i>Argentina silus</i>
Melnais paltuss	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Makrurona	GRV	<i>Macrourus spp.</i>
Laternhaizivs	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>

▼B

<i>Sugas plaši pazīstams nosaukums</i>	<i>Alfa-3 kods</i>	<i>Zinātniskais nosaukums</i>
Pelēka menca	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Pikša	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Heks	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Siļķe	HER	<i>Clupea harengus</i>
Stavrida	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Kūkumainā menca	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Lidojošā haizivs	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Krils	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Laternzivs	LAC	<i>Lampanyctus achirus</i>
Brūnā īsrades haizivs	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Mazmutes plekste	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Līdaka	LIN	<i>Molva molva</i>
Skumbrija	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Lāsumainā menca	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
Megrimi	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Parastā ziemeļgarnele	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Norvēģijas omārs	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Norvēģijas menca	NOP	<i>Trisopterus esmarki</i>
Atlantijas lielgalvis	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
“ <i>Penaeus</i> ” garnele	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Jūras zeltplekste	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Polārā menca	POC	<i>Boreogadus saida</i>
Pollaks	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Siļķu haizivs	POR	<i>Lamna nasus</i>
Portugālijas dzeloņzivs	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Atlantijas jūras asaris	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Sarkanā karūsa	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>
Markūrzivs	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Strupdeguņa garaste	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Saida	POK	<i>Pollachius virens</i>
Tūbītes	SAN	<i>Ammodytidae</i>
Īsspuras kalmāri	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Rajas	SRX-RAJ	<i>Rajidae</i>
Laternhaizivs	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Sniega krabis	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	SGI	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Spānijas siļķe	SLI	<i>Molva macrophthalmus</i>
Brētliņas	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Dzelkņhaizivs	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Zobenzivs	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Tope shark	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>

▼ **B**

<i>Sugas plaši pazīstams nosaukums</i>	<i>Alfa-3 kods</i>	<i>Zinātniskais nosaukums</i>
Akmeņplekste	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Brosme	USK	<i>Brosme brosme</i>
Vienradža ledus zivs	LIC	<i>Channichthys rhinoceratus</i>
<i>Etmopterus spinax</i>	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Baltais heks	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Baltā marlīna	WHM	<i>Tetrapturus alba</i>
Merlangs	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Sarkanā plekste	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Dzeltenspurās tunzivs	YFT	<i>Thunnus albacares</i>
Dzeltenastes plekste	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>



IA PIELIKUMS

BALTIJAS JŪRA

Visas KPN šajā rajonā, izņemot buti un mencu apakšapgabalos 25-32, ir pieņemti *IBSFC* ietvaros.

Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: Apakšapgabali 30-31 HER/3D30.; HER/3D31.
Somija	52 471
Zviedrija	11 529
EK	64 000
KPN	64 000
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	
Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: Apakšapgabali 22-24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Dānija	6 448
Vācija	25 380
Somija	3
Polija	5 985
Zviedrija	8 184
EK	46 000
KPN	46 000
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	
Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: Apakšapgabali 25-29 (izņemot Rīgas jūras līci) un 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.; HER/3D29.; HER/3D32.
Dānija	2 588
Vācija	686
Igaunija	13 218
Somija	25 801
Latvija	3 262
Lietuva	3 405 ⁽¹⁾
Polija	27 862 ⁽²⁾
Zviedrija	39 350
EK	116 172 ⁽³⁾
KPN	130 000
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 30 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

⁽²⁾ Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 1 450 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

⁽³⁾ Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 1 480 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

▼B

Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: Rīgas jūras līcis HER/03D.RG
Igaunija	16 972 ⁽¹⁾
Latvija	20 452
EK	37 424 ⁽¹⁾
KPN	38 000
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 576 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: Apakšapgabali 25-32 (EK ūdeņi) COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Dānija	8 959
Vācija	3 564
Igaunija	873
Somija	686
Latvija	3 331
Lietuva	2 189 ⁽¹⁾
Polija	10 203 ⁽²⁾
Zviedrija	9 077
EK	38 882 ⁽³⁾
KPN	Nav piemērojams
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 6 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

⁽²⁾ Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 112 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

⁽³⁾ Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 118 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: Apakšapgabali 22-24 (EK ūdeņi) COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Dānija	10 781
Vācija	5 271
Igaunija	239
Somija	212
Latvija	892
Lietuva	579
Polija	2 885
Zviedrija	3 841
EK	24 700
KPN	24 700
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

▼B

Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: IIIbcd (EK ūdeņi) PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Dānija 2 697 Vācija 300 Zviedrija 203 Polija 565 EK 3 766	
KPN Neattiecas	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Atlantijas lasis <i>Salmo salar</i>	Zona: IIIbcd (EK ūdeņi), izņemot apakšapgabalus 32 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Dānija 93 512 ⁽¹⁾ Vācija 10 404 ⁽¹⁾ Igaunija 9 504 ⁽¹⁾ Somija 116 603 ⁽¹⁾ Latvija 59 478 ⁽¹⁾ Lietuva 6 992 ⁽¹⁾ Polija 28 368 ⁽¹⁾ Zviedrija 126 400 ⁽¹⁾ EK 451 260 ⁽¹⁾	
KPN 460 000 ⁽¹⁾	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
⁽¹⁾ Izteikts ar katras zivs numuru.	
Sugas: Atlantijas lasis <i>Salmo salar</i>	Zona: Apakšapgabals 32 SAL/3D32.
Igaunija 1 581 ⁽¹⁾ Somija 13 838 ⁽¹⁾ EK 15 419 ⁽¹⁾	
KPN 17 000 ⁽¹⁾	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
⁽¹⁾ Izteikts ar katras zivs numuru.	

▼B

Sugas: Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>		Zona: IIIbcd (EK ūdeņi) SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Dānija	48 785	
Vācija	30 907	
Igaunija	56 650	
Somija	25 538	
Latvija	68 420	
Lietuva	24 750	
Polija	141 275 ⁽¹⁾	
Zviedrija	94 311	
EK	490 636 ⁽¹⁾	
KPN	550 000	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 3 924 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.



IB PIELIKUMS

SKAGERAKS, KATEGATS, ZIEMEĻJŪRA UN RIETUMU KOPIENAS
ŪDEŅIICES rajoni Vb (EK ūdeņi), VI, VII, VIII, IX, X, CECAF (EK ūdeņi) un
Franču Gviāna

Sugas: Tūbītes <i>Ammodytidae</i>	Zona: IV (Norvēģijas ūdeņi) SAN/04-N.
---	---

Dānija	9 500
Apvienotā Karaliste	500
EK	10 000

KPN Neattiecas

Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK)
Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas: Tūbītes <i>Ammodytidae</i>	Zona: IIa ⁽¹⁾ , IIIa, IV ⁽¹⁾ SAN/2A3A4.
---	---

Dānija	618 767
Apvienotā Karaliste	13 525
Visas dalībvalstis	23 668 ⁽²⁾
EK	655 960
Norvēģija	5 000 ⁽³⁾

KPN 660 960

Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK)
Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ EK ūdeņi, izņemot ūdeņus 6 jūdžu platumā no Apvienotās Karalistes bāzes līnijām *Shetland, Fair Isle* un *Foula*.

⁽²⁾ Izņemot Dāniju un Apvienoto Karalisti.

⁽³⁾ Paredzēts zvejošanai Ziemeļjūrā.

Sugas: Ziemeļatlantijas argentīna <i>Argentina silus</i>	Zona: I, II (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
--	---

Vācija	31
Francija	10
Nīderlande	25
Apvienotā Karaliste	50
EK	116

Sugas: Ziemeļatlantijas argentīna <i>Argentina silus</i>	Zona: III, IV (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
--	---

Dānija	1 180
Vācija	12
Francija	8
Īrija	8
Nīderlande	55
Zviedrija	46
Apvienotā Karaliste	21
EK	1 331

▼B

Sugas: Ziemeļatlantijas argentīna <i>Argentina silus</i>	Zona: V, VI, VII (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Vācija	405
Francija	9
Īrija	375
Nīderlande	4 225
Apvienotā Karaliste	297
EK	5 310
KPN	5 310

Sugas: Brosme <i>Brosme brosme</i>	Zona: EK ūdeņi, zonas IIa, IV, Vb, VI, VII USK/2A47-C
EK	Neattiecas ⁽¹⁾
Norvēģija	4 000 ⁽²⁾ ⁽³⁾
KPN	Neattiecas

⁽¹⁾ Noteikts Regulā (EK) Nr. 2270/2004.

⁽²⁾ No kā pieļaujama citu sugu nejauša nozveja 25 % apmērā vienam kuģim, jebkurā brīdī, apakšrajonos Vb, VI un VII. Tomēr šo procentuālo vērtību var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma specifiskās vietās. Kopējā citu sugu nejauša nozveja apakšrajonos Vb, VI un VII nedrīkst pārsniegt 3 000 tonnas.

⁽³⁾ Tostarp līdaka. Kvotas Norvēģijai ir 6 800 tonnas līdakai un 4 000 tonnas brosmei, un tās ir savstarpēji aizstājamas līdz 2 000 tonnām, un tās var zvejot tikai ar āķu jēdām ICES apgabalā Vb, kā arī VI un VII apakšrajonā.

Sugas: Brosme <i>Brosme brosme</i>	Zona: IV (Norvēģijas ūdeņi) USK/04-N.
Beļģija	1
Dānija	191
Vācija	1
Francija	1
Nīderlande	1
Apvienotā Karaliste	5
EK	200
KPN	Neattiecas

Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro

Sugas: Milzu haizivs <i>Cetorhinus maximus</i>	Zona: EK ūdeņi zonās IV, VI un VII BSK/467.
EK	0
KPN	0

Sugas: Siļķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona: IIIa HER/03A.
Dānija	40 104
Vācija	642
Zviedrija	41 950
EK	82 696
Farēru salas	500 ⁽²⁾
KPN	96 000

Anaīlītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Izcelts kā viss loms vai šķirots no loma atlikuma.

⁽²⁾ Paredzēts zvejošanai Skageraka apgabalā.

▼B

Sugas: Siļķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona: IV uz ziemeļiem no 53°30'N HER/4AB.
Dānija	95 211
Vācija	57 215
Francija	20 548
Nīderlande	56 745
Zviedrija	5 443
Apvienotā Karaliste	70 395
EK	305 557
Norvēģija	50 000 ⁽²⁾
KPN	535 000

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Izcelts kā viss loms vai šķirots no loma atlikuma, dalībvalstij ir jāinformē Komisija par to siļķu izkrāvumiem, atsevišķi pa ICES apgabaliem IVa un IVb (zonas HER/04A. un HER/04B.).

⁽²⁾ Var tikt zvejotas EK ūdeņos. Šajā kvotā zvejotie lomi ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N
(HER/*04N-)

EK 50 000

Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N HER/04-N.
Zviedrija	1 102 ⁽¹⁾
EK	1 102
KPN	Neattiecas

⁽¹⁾ Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas ir jāskaita uz šo sugu kvotu rēķina.

Sugas: Siļķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona: IIIa HER/03A-BC
Dānija	20 642
Vācija	184
Zviedrija	3 324
EK	24 150
KPN	24 150

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Siļķu piezvejas, kas ņemtas to sugu zvejā, kuras nav siļķes, un kas izkrautas nešķirotas.

▼B

Sugas:	Silķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Ila (EK ūdeņi), IV, VIId HER/2A47DX
Beļģija	248		
Dānija	47 865		
Vācija	248		
Francija	248		
Nīderlande	248		
Zviedrija	234		
Apvienotā Karaliste	909		
EK	50 000		
KPN	50 000		Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Silķu piezvejas, kas ņemtas to sugu zvejā, kuras nav silķes, un kas izkrautas nešķirotas.

Sugas:	Silķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IVc ⁽²⁾ , VIId HER/4CXB7D
Beļģija	9 684 ⁽³⁾		
Dānija	1 882 ⁽³⁾		
Vācija	1 131 ⁽³⁾		
Francija	19 341 ⁽³⁾		
Nīderlande	34 704 ⁽³⁾		
Apvienotā Karaliste	7 551 ⁽³⁾		
EK	74 293		
KPN	535 000		Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Izcelts kā viss loms vai šķirots no loma atlikuma.

⁽²⁾ Izņemot *Blackwater* krājumu: tas attiecas uz silķu krājumu Temzas estuāra jūras reģionā zonā, ko ierobežo līnija, kas iet taisni uz dienvidiem no *Landguard Point* (51°56' N, 1°19.1' E) līdz 51°33' ziemeļu platuma un pēc tam taisni uz rietumiem līdz Apvienotās Karalistes krasta punktam.

⁽³⁾ Līdz 50 % no šīs kvotas var pārvest uz ICES apgabalu IVb. Tomēr par šādiem pārvēdumiem iepriekš jāpaziņo Komisijai.

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Vb, VIaN ⁽¹⁾ (EK ūdeņi), VIb HER/5B6ANB
Vācija	3 291		
Francija	623		
Īrija	4 447		
Nīderlande	3 291		
Apvienotā Karaliste	17 788		
EK	29 440		
Farēru salas	660 ⁽²⁾		
KPN	30 100		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Tas attiecas uz silķu krājumu ICES apgabalā VIa, uz ziemeļiem no 56°00' N un tajā VIa apgabala daļā, kas atrodas uz austrumiem no 07°00' W un ziemeļiem no 55°00' N, izņemot *Clyde*.

⁽²⁾ Šī kvota var tikt zvejota tikai apgabalā VIa uz ziemeļiem no 56°30' N.

▼B

Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIaS (1), VIIbc HER/6AS7BC	
Īrija	12 727	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Nīderlande	1 273	
EK	14 000	
KPN	14 000	

⁽¹⁾ Tas attiecas uz siļķu krājumiem ICES apgabalā VIa, uz dienvidiem no 56°00' N un uz rietumiem no 07°00' W.

Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIa Clyde (1) HER/06ACL.
Apvienotā Karaliste	1 000
EK	1 000
KPN	1 000
	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Clyde krājums: attiecas uz siļķu krājumu jūras rajonā, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no līnijas, kas novilkta starp Mull of Kintyre un Corsewall Point.

Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIa ⁽¹⁾ HER/07A/MM	
Īrija	1 250	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Apvienotā Karaliste	3 550	
EK	4 800	
KPN	4 800	

⁽¹⁾ ICES apgabals VIIa ir samazināts ar ICES rajonam VIIghjk pievienoto rajonu, ko ierobežo:

- uz ziemeļiem - platumā 52° 30'N
- uz dienvidiem - platumā 52° 00'N
- uz rietumiem - Īrijas krasts
- uz austrumiem - Apvienotās Karalistes krasts

Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIe,f HER/7EF.
Francija	500
Apvienotā Karaliste	500
EK	1 000
KPN	1 000
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

▼B

Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIg,h,j,k ⁽¹⁾ HER/7G-K.
Vācija144	
Francija802	
Īrija11 236	
Nīderlande802	
Apvienotā Karaliste16	
EK13 000	
KPN13 000	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) ICES apgabals VIIg,h,j,k ir palielināts par rajonu, ko ierobežo:

- uz ziemeļiem - platumā 52°30'N,
- uz dienvidiem - platumā 52°00'N,
- uz rietumiem - Īrijas krasts,
- uz austrumiem - Apvienotās Karalistes krasts.

Sugas: Anšovi <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona: VIII ANE/08.
Spānija27 000	
Francija3 000	
EK30 000	
KPN30 000	Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3.un 4. pantu.

Sugas: Anšovi <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona: IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) ANE/9/3411
Spānija3 826	
Portugāle4 174	
EK8 000	
KPN8 000	Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: Skageraks COD/03AN.
Beļģija10	
Dānija3 119	
Vācija78	
Nīderlande20	
Zviedrija546	
EK3 773	
KPN3 900	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

▼B

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: Kategats COD/03AS.
Dānija	617
Vācija	13
Zviedrija	370
EK	1 000
KPN	1 000
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV COD/2AC4.
Beļģija	807
Dānija	4 635
Vācija	2 939
Francija	997
Nīderlande	2 619
Zviedrija	31
Apvienotā Karaliste	10 631
EK	22 659
Norvēģija	4 641 ⁽¹⁾
KPN	27 300
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Var tikt zvejotas EK ūdeņos. Šajā kvotā zvejojotie lomi ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi (COD/*04N-)	
EK	19 694
Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N COD/04-N.
Zviedrija	411
EK	411
KPN	Neattiecas
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

▼B

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV COD/561214
Beļģija	1
Vācija	11
Francija	114
Īrija	162
Apvienotā Karaliste	433
EK	721
KPN	721

Analītiskās KPN, kur piemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Vb (EK zona), VIa (COD/*5BC6A)	
Beļģija	1
Vācija	10
Francija	110
Īrija	156
Apvienotā Karaliste	415
EK	692
KPN	692

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIIa COD/07A.
Beļģija	29
Francija	79
Īrija	1 416
Nīderlande	7
Apvienotā Karaliste	619
EK	2 150
KPN	2 150

Analītiskās KPN, kur piemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu.

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIIb-k, VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) COD/7X7A34
Beļģija	266
Francija	4 554
Īrija	849
Nīderlande	38
Apvienotā Karaliste	493
EK	6 200
KPN	6 200

Analītiskās KPN, kur piemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu.

▼B

Sugas: Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) LEZ/2AC4-C
Beļģija	5
Dānija	4
Vācija	4
Francija	28
Nīderlande	22
Apvienotā Karaliste	1 677
EK	1 740
KPN	1 740
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV LEZ/561214
Spānija	327
Francija	1 277
Īrija	373
Apvienotā Karaliste	903
EK	2 880
KPN	2 880
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: VII LEZ/07.
Beļģija	520
Spānija	5 779
Francija	7 013
Īrija	3 189
Apvienotā Karaliste	2 762
EK	19 263
KPN	19 263
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: VIIIabde LEZ/8ABDE.
Spānija	1 238
Francija	999
EK	2 237
KPN	2 237
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

▼B

Sugas: Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) LEZ/8C3411
Spānija	1 233
Francija	62
Portugāle	41
EK	1 336
KPN	1 336
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Limandas un plekstes <i>Limanda limanda</i> un <i>Platichthys flesus</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) D/F/2AC4-C
Beļģija	491
Dānija	1 844
Vācija	2 766
Francija	192
Nīderlande	11 151
Zviedrija	6
Apvienotā Karaliste	1 550
EK	18 000
KPN	18 000
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) ANF/2AC4-C
Beļģija	365
Dānija	804
Vācija	393
Francija	75
Nīderlande	276
Zviedrija	9
Apvienotā Karaliste	8 392
EK	10 314
KPN	10 314
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona: IV (Norvēģijas ūdeņi) ANF/04-N.
Beļģija	54
Dānija	1 381
Vācija	22
Nīderlande	20
Apvienotā Karaliste	323
EK	1 800
KPN	Neattiecas
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

▼B

Sugas: Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV ANF/561214
Beļģija	168
Vācija	192
Spānija	180
Francija	2 073
Īrija	469
Nīderlande	162
Apvienotā Karaliste	1 442
EK	4 686
KPN	4 686
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona: VII ANF/07.
Beļģija	2 318
Vācija	258
Spānija	921
Francija	14 874
Īrija	1 901
Nīderlande	300
Apvienotā Karaliste	4 510
EK	25 082
KPN	25 082
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona: VIIIa,b,d,e ANF/8ABDE.
Spānija	932
Francija	5 188
EK	6 120
KPN	6 120
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona: VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) ANF/8C3411
Spānija	1 629
Francija	2
Portugāle	324
EK	1 955
KPN	1 955
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

▼B

Sugas: Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi) HAD/3A/BCD
Beļģija	18
Dānija	3 036
Vācija	193
Nīderlande	4
Zviedrija	359
EK	3 610 ⁽¹⁾
KPN	4 018
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 239 tonnas.

Sugas: Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV HAD/2AC4.
Beļģija	544
Dānija	3 742
Vācija	2 381
Francija	4 150
Nīderlande	408
Zviedrija	264
Apvienotā Karaliste	39 832
EK	51 321 ⁽¹⁾
Norvēģija	14 679
KPN	66 000
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 578 tonnas.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi (HAD/*04N-)	
EK	38 175
Sugas: Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N HAD/04-N.
Zviedrija	761
EK	761
KPN	Neattiecas
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: VIb, XII, XIV HAD/6B1214
Beļģija	2
Vācija	2
Francija	77
Īrija	55
Apvienotā Karaliste	566
EK	702
KPN	702
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

▼B

Sugas: Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: Vb, VIa (EK ūdeņi), HAD/5BC6A.
Beļģija	17
Vācija	20
Francija	838
Īrija	598
Apvienotā Karaliste	6 127
EK	7 600
KPN	7 600
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

Sugas: Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: VII, VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) HAD/7/3411
Beļģija	128
Francija	7 680
Īrija	2 560
Apvienotā Karaliste	1 152
EK	11 520
KPN	11 520
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VIIa (HAD/*07A.)	
Beļģija	24
Francija	109
Īrija	649
Apvienotā Karaliste	718
EK	1 500

Zīpojot Komisijai par to kvotu izmantošanu, dalībvalstīm jānorāda VIIa apgabalā ņemtie daudzumi. VIIa apgabalā noķerto pikšu izkrāvums ir aizliegts, ja šādu izkrāvumu kopējais apjoms pārsniedz 1 500 tonnas.

Sugas: Merlangi <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: IIIa WHG/03A.
Dānija	651
Nīderlande	2
Zviedrija	70
EK	723 ⁽¹⁾
KPN	1 500
Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 750 tonnas.

▼B

Sugas: Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV WHG/2AC4.
Beļģija	605
Dānija	2 618
Vācija	681
Francija	3 935
Nīderlande	1 513
Zviedrija	4
Apvienotā Karaliste	10 444
EK	19 800 ⁽¹⁾
Norvēģija	2 800 ⁽²⁾
KPN	28 000

Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 5 400 tonnas.

⁽²⁾ Var tikt zvejotas EK ūdeņos. Šajā kvotā zvejojotie lomi ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi (WHG/*04N-)	
EK	17 073

Sugas: Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV WHG/561214
Vācija	10
Francija	195
Īrija	478
Apvienotā Karaliste	917
EK	1 600
KPN	1 600

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas: Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: VIIa WHG/07A.
Beļģija	1
Francija	18
Īrija	296
Nīderlande	0
Apvienotā Karaliste	199
EK	514
KPN	514

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼B

Sugas: Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: VIIb-k WHG/7X7A.
Beļģija 211	
Francija 12 960	
Īrija 6 006	
Nīderlande 105	
Apvienotā Karaliste 2 318	
EK 21 600	
KPN 21 600	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: VIII WHG/08.
Spānija 1 440	
Francija 2 160	
EK 3 600	
KPN 3 600	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) WHG/9/3411
Portugāle 816	
EK 816	
KPN 816	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Merlangus un pollaks <i>Merlangius merlangus</i> un <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N W/P/04-N.
Zviedrija 190	
EK 190	
KPN Neattiecas	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
Sugas: Heks <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi) HKE/3A/BCD
Dānija 1 183	
Zviedrija 101	
EK 1 284	
KPN 1 284 ⁽¹⁾	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Daļa no kopējā KPN 42 600 tonnu apjoma attiecināma uz ziemeļu heka krājumiem.

▼B

Sugas: Heks <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) HKE/2AC4-C
Beļģija	21
Dānija	866
Vācija	99
Francija	191
Nīderlande	50
Apvienotā Karaliste	269
EK	1 496
KPN	1 496 ⁽¹⁾

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Daļa no kopējā KPN 42 600 tonnu apjoma attiecībā uz ziemeļu heka krājumiem.

Sugas: Heks <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, VII, XII, XIV HKE/571214
Beļģija	220
Spānija	7 042
Francija	10 873
Īrija	1 318
Nīderlande	142
Apvienotā Karaliste	4 293
EK	23 888
KPN	23 888 ⁽¹⁾

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Daļa no kopējā KPN 42 600 tonnu apjoma attiecībā uz ziemeļu heka krājumiem.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VIIIabde (HKE/*8ABDE)	
Beļģija	28
Spānija	1 137
Francija	1 137
Īrija	142
Nīderlande	14
Apvienotā Karaliste	639
EK	3 096

▼B

Sugas: Heks <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: VIIIa,b,d,e HKE/8ABDE.
Beļģija	7
Spānija	4 902
Francija	11 009
Nīderlande	14
EK	15 932
KPN	15 932 ⁽¹⁾

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Daļa no kopējā KPN 42 600 tonnu apjoma attiecībā uz ziemeļu heka krājumiem.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Vb (EK ūdeņi), VI, VII, XII, XIV
(HKE/*57-14)

Beļģija	1
Spānija	1 420
Francija	2 557
Nīderlande	4
EK	3 982

Sugas: Heks <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) HKE/8C3411
Spānija	3 819
Francija	367
Portugāle	1 782
EK	5 968
KPN	5 968

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas: Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) WHB/2AC4-C
Dānija	118 475
Vācija	195
Nīderlande	359
Zviedrija	382
Apvienotā Karaliste	2 613
EK	122 024
Norvēģija	40 000 ⁽¹⁾
KPN	Neattiecas

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Kopējās 120 000 tonnu kvotas ietvaros EK ūdeņos.

▼B

Sugas: Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: IV (Norvēģijas ūdeņi) WHB/04-N.
---	---

Dānija	18 050
Apvienotā Karaliste	950
EK	19 000

KPN Neattiecas

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas: Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: V, VI, VII, XII un XIV WHB/571214
---	---

Dānija	9 803
Vācija	37 947
Spānija	63 244 ⁽¹⁾
Francija	52 809
Īrija	75 893
Nīderlande	119 216
Portugāle	4 743 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	110 678
EK	474 333
Norvēģija	120 000 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Farēru salas	45 000 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾

KPN Neattiecas

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Līdz 75 % var tikt ņemti rajonos VIIIc, IX, X, *CECAF* 34.1.1 (EK ūdeņi).

⁽²⁾ Var tikt zvejoti EK ūdeņos rajonos II, IVa, VIa uz ziemeļiem no 56°30'N, VIb, VII uz rietumiem no 12°W.

⁽³⁾ No kā līdz pm tonnām var būt argentīna (*Argentina* spp.).

⁽⁴⁾ Putasu lomi var ietvert nenovēršamus argentīnas lomus (*Argentina* spp.).

⁽⁵⁾ Var tikt zvejoti EK ūdeņos rajonos VIa uz ziemeļiem no 56°30'N, VIb, VII uz rietumiem no 12°W.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zveidot vairāk par šādiem daudzumiem:

	IVa WHB/*04A-C
Norvēģija	40 000

Sugas: Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: VIIIa,b,d,e WHB/8ABDE.
---	--

Spānija	24 404
Francija	18 936
Portugāle	3 661
Apvienotā Karaliste	17 672
EK	64 673

KPN Neattiecas

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Īpašie nosacījumi:

Jebkura no augstākminētās kvotas daļa var tikt zvejota *ICES* apgabalā Vb (EK ūdeņi), apakšrajonos VI, VII, XII un XIV (WHB/*5B-14).

▼B

Sugas: Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) WHB/8C3411
Spānija	107 382
Portugāle	26 845
EK	134 227
KPN	Neattiecas
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Mazmutes plekste un sarkanā plekste <i>Microstomus kitt</i> un <i>Glyptocephalus</i> <i>cynoglossus</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) L/W/2AC4-C
Beļģija	352
Dānija	970
Vācija	125
Francija	265
Nīderlande	807
Zviedrija	11
Apvienotā Karaliste	3 970
EK	6 500
KPN	6 500
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Zilā jūras līdaka <i>Molva dypterygia</i>	Zona: IIa, IV, Vb, VI, VII (EK ūdeņi) BLI/2A47-C
EK	Neattiecas ⁽¹⁾
Norvēģija	200
KPN	Neattiecas
⁽¹⁾ Noteikts Regulā (EK) Nr. 2270/2004.	
Sugas: Zilā jūras līdaka <i>Molva dypterygia</i>	Zona: EK ūdeņi zonās VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N), VIb BLI/6AN6B.
Farēru salas	900 ⁽¹⁾
KPN	Neattiecas
⁽¹⁾ Jāzvejo ar traļiem, strupdeguņu garastu un ogļzivju piezveja jāskaita uz kvotas rēķina.	
Sugas: Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona: I, II (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Dānija	10
Vācija	10
Francija	10
Apvienotā Karaliste	10
Pārējas ⁽¹⁾	5
EK	45
⁽¹⁾ Vienīgi piezvejai. Tiešā zveja saskaņā ar šo kvotu nav atļauta.	

▼M1

Sugas: Jūraslīdaka <i>Molva molva</i>	Zona: III (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Beļģija	10 ⁽¹⁾
Dānija	76
Vācija	10
Zviedrija	30
Apvienotā Karaliste	10 ⁽¹⁾
EK	136

⁽¹⁾ Nedrīkst zvejot rajonā 3 IIIb, c, d.

▼B

Sugas: Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona: IV (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Beļģija	25
Dānija	397
Vācija	246
Francija	221
Nīderlande	8
Zviedrija	17
Apvienotā Karaliste	3 052
EK	3 966

Sugas: Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona: V (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Beļģija	12
Dānija	9
Vācija	9
Francija	9
Apvienotā Karaliste	9
EK	48

Sugas: Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona: VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Beļģija	56
Dānija	10
Vācija	204
Spānija	4 124
Francija	4 397
Īrija	1 102
Portugāle	10
Apvienotā Karaliste	5 063
EK	14 966

Sugas: Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona: EK ūdeņi zonās IIa, IV, Vb, VI, VII LIN/2A47-C
EK	Neattiecas ⁽¹⁾
Norvēģija	6 800 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Farēru salas	800 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
KPN	Neattiecas

⁽¹⁾ Noteikts Regulā EK Nr. 2270/2004.

⁽²⁾ No kā pieļaujama citu sugu nejausa nozveja 25 % vienam kuģim apakšrajonos VI un VII. Tomēr šo procentuālo vērtību var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma specifiskās vietās. Kopējā citu sugu nejausanozveja apakšrajonos VI un VII nedrīkst pārsniegt 3 000 tonnas.

⁽³⁾ Tostarp brosmes. Līdaku kvotas Norvēģijai ir 6 000 tonnas un brosmēm - 4 000 tonnas, un tās ir savstarpēji aizstājamas līdz 2 000 tonnām un var tikt zvejotas tikai ar āķu jēdām ICES apgabalā Vb un apakšrajonos VI un VII.

⁽⁴⁾ Tostarp zilā līdaka un brosmes. Zvejošanai tikai ar āķu jēdām VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N) un VIb apgabalā.

⁽⁵⁾ No kā pieļaujama citu sugu nejausa nozveja 20 % vienam kuģim apakšrajonā VI. Tomēr šo procentuālo vērtību var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma specifiskās vietās. Kopējā citu sugu nejausa nozveja apakšrajonā VI nedrīkst pārsniegt 75 tonnas.

▼B

Sugas: Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona: IV (Norvēģijas ūdeņi) LIN/04-N.
Beļģija	7
Dānija	878
Vācija	25
Francija	10
Nīderlande	1
Apvienotā Karaliste	79
EK	1 000
KPN	Neattiecas
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: IIIa (EK ūdeņi), IIIbcd (EK ūdeņi) NEP/3A/BCD
Dānija	3 454
Vācija	10
Zviedrija	1 236
EK	4 700
KPN	4 700
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) NEP/2AC4-C
Beļģija	1 117
Dānija	1 117
Vācija	16
Francija	33
Nīderlande	575
Apvienotā Karaliste	18 492
EK	21 350
KPN	21 350
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: IV (Norvēģijas ūdeņi) NEP/04-N.
Dānija	946
Vācija	1
Apvienotā Karaliste	53
EK	1 000
KPN	Neattiecas
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

▼B

Sugas: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI NEP/5BC6.	
Spānija Francija Īrija Apvienotā Karaliste EK	26 103 172 12 399 12 700	
KPN	12 700	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: VII NEP/07.	
Spānija Francija Īrija Apvienotā Karaliste EK	1 173 4 753 7 207 6 411 19 544	
KPN	19 544	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: VIIIa,b,d,e NEP/8ABDE.	
Spānija Francija EK	186 2 914 3 100	
KPN	3 100	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: VIIIc NEP/08C.	
Spānija Francija EK	156 6 162	
KPN	162	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) NEP/9/3411	
Spānija Portugāle EK	135 405 540	
KPN	540	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼ **B**

Sugas: Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona: IIIa PRA/03A.
Dānija	3 717
Zviedrija	2 002
EK	5 719
KPN	10 710
	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼ **M1**

Sugas: Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) PAR/2AC4-C	
Dānija	3 700	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Nīderlande	35	
Zviedrija	149	
Apvienotā Karaliste	1 096	
EK	4 980	
KPN	4 980	

▼ **B**

Sugas: Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona: Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N PRA/04-N.
Dānija	900
Zviedrija	151 ⁽¹⁾
EK	1 051
KPN	Neattiecas

⁽¹⁾ Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas jāskaita uz šo sugu kvotu rēķina.

Sugas: “Penaeus” garnele <i>Penaeus</i> spp.	Zona: Franču Gviāna PEN/FGU.	
Francija	4 000 (1)	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
EK	4 000 (1)	
Barbadosa	24 (1)	
Gviāna	24 (1)	
Surinama	0 (1)	
Trinidāda un Tobāgo	60 (1)	
KPN	4 108 (1)	

⁽¹⁾ Garneļu *Penaeus subtilis* un *Penaeus brasiliensis* zvejošana ūdeņos līdz 30 m dziļumam ir aizliegta.

▼B

Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: Skageraks PLE/03AN.
Beļģija	46
Dānija	5 917
Vācija	30
Nīderlande	1 138
Zviedrija	317
EK	7 448
KPN	7 600
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: Kategats PLE/03AS.
Dānija	1 691
Vācija	19
Zviedrija	190
EK	1 900
KPN	1 900
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV PLE/2AC4.
Beļģija	3 530
Dānija	11 474
Vācija	3 310
Francija	662
Nīderlande	22 066
Apvienotā Karaliste	16 328
EK	57 370
Norvēģija	1 630
KPN	59 000
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Īpašie nosacījumi:	
Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zveidot vairāk par šādiem daudzumiem:	
Norvēģijas ūdeņi (PLE/*04N-)	
EK	30 000
Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV PLE/561214
Francija	27
Īrija	358
Apvienotā Karaliste	597
EK	982
KPN	982
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

▼B

Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: VIIa PLE/07A.
Beļģija	41	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Francija	18	
Īrija	1 051	
Nīderlande	13	
Apvienotā Karaliste	485	
EK	1 608	
KPN	1 608	
Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: VIIb,c PLE/7BC.
Francija	32	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Īrija	128	
EK	160	
KPN	160	
Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: VIId,e PLE/7DE.
Beļģija	843	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Francija	2 810	
Apvienotā Karaliste	1 498	
EK	5 151	
KPN	5 151	
Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: VIIf,g PLE/7FG.
Beļģija	73	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Francija	132	
Īrija	202	
Apvienotā Karaliste	69	
EK	476	
KPN	476	

▼B

Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VIIh,j,k PLE/7HJK.
Beļģija29	
Francija58	
Īrija204	
Nīderlande117	
Apvienotā Karaliste58	
EK466	
KPN466	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) PLE/8/3411
Spānija75	
Francija298	
Portugāle75	
EK448	
KPN448	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV POL/561214
Spānija8	
Francija270	
Īrija79	
Apvienotā Karaliste206	
EK563	
KPN563	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VII POL/07.
Beļģija529	
Spānija32	
Francija12 177	
Īrija1 298	
Apvienotā Karaliste2 964	
EK17 000	
KPN17 000	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼B

Sugas: Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VIIla,b,d,e POL/8ABDE.
Spānija Francija EK	286 1 394 1 680
KPN	1 680
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VIIIc POL/08C.
Spānija Francija EK	295 33 328
KPN	328
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) POL/9/3411
Spānija Portugāle EK	278 10 288
KPN	288
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Saida <i>Pollachius virens</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi), IV POK/2A34.
Beļģija Dānija Vācija Francija Nīderlande Zviedrija Apvienotā Karaliste EK Norvēģija	51 6 013 15 184 35 733 152 826 11 641 69 600 75 400 (1)
KPN	145 000
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

(¹) Var tikt zvejotas tikai IV (EK ūdeņos) un Skageraka apgabalā. Šajā kvota zvejojot lomi ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi
(POK/*04N-)

EK 69 600

▼B

Sugas: Saida <i>Pollachius virens</i>		Zona: Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62°N POK/04-N.
Zviedrija	947	
EK	947	
KPN	Neattiecas	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Saida <i>Pollachius virens</i>		Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV POK/561214
Vācija	984	
Francija	9 774	
Īrija	494	
Apvienotā Karaliste	3 792	
EK	15 044	
KPN	15 044	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Saida <i>Pollachius virens</i>		Zona: VII, VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) POK/7X1034
Beļģija	14	
Francija	3 137	
Īrija	1 568	
Apvienotā Karaliste	855	
EK	5 574	
KPN	5 574	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Akmeņplekste un gludais rombs <i>Psetta maxima</i> un <i>Scophthalmus rhombus</i>		Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) T/B/2AC4-C
Beļģija	334	
Dānija	713	
Vācija	182	
Francija	86	
Nīderlande	2 527	
Zviedrija	5	
Apvienotā Karaliste	703	
EK	4 550	
KPN	4 550	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼B

Sugas: Rajas <i>Rajidae</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) SRX/2AC4-C
Beļģija	542
Dānija	21
Vācija	27
Francija	85
Nīderlande	462
Apvienotā Karaliste	2 083
EK	3 220
KPN	3 220
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
Sugas: Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona: IIa (Kopienas ūdeņi), IV, VI (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Dānija	10
Vācija	18
Igaunija	10
Spānija	10
Francija	168
Īrija	10
Polija	10
Apvienotā Karaliste	661
EK	1 042
Norvēģija	145 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
KPN	Neattiecas
⁽¹⁾ Zveja VI zonā ir atļauta tikai ar āķu jedām. ⁽²⁾ Jāķer EK ūdeņos IIa un VI zonās ⁽³⁾ Kvota, kas noteikta uz laiku, līdz noslēdzas apspriedes ar Norvēģiju par zvejniecību 2005. gadā.	

▼B

Sugas: Skumbrija <i>Scomber scombrus</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IIIa, IIIb,c,d (EK ūdeņi), IV MAC/2A34.
Beļģija	148
Dānija	11 866
Vācija	155
Francija	467
Nīderlande	470
Zviedrija	3 526 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Apvienotā Karaliste	435
EK	17 067 ⁽²⁾
Norvēģija	28 676 ⁽⁴⁾
KPN	420 000 ⁽⁵⁾

Analītiskās KPN, kur nepiemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu.

⁽¹⁾ Ieskaitot šās dalībvalsts skumbriju zvejniecību 1 865 tonnu apmērā *ICES* apgabalā IIIa un EK ūdeņos *ICES* apgabalā IVab (MAC/*3A4AB).

⁽²⁾ Ieskaitot 315 tonnas, kas paredzētas zvejošanai Norvēģijas ūdeņos *ICES* apakšrajonā IV (MAC/*04N-).

⁽³⁾ Zvejojot Norvēģijas ūdeņos, mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas ir jāskaita uz šo sugu kvotu rēķina.

⁽⁴⁾ Atskaitāma no Norvēģijas KPN daļas (pieejas kvota). Šī kvota var tikt zvejota tikai IVa apgabalā, izņemot 3 000 tonnas, kas var tikt zvejotas IIIa apgabalā.

⁽⁵⁾ KPN, par ko vienojušas ES, Norvēģija un Farēru salas attiecībā uz ziemeļu rajonu.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	IIIa MAC/*03A.	IIIa, IVb,c MAC/*3A4BC	IVb MAC/*04B.	IVc MAC/*04C.	IIa (izņemot EK ūdeņus), VI, no 2005. gada 1. janvāra līdz 31. martam MAC/*2A6.
Dānija		4 130			4 020
Francija		467			
Nīderlande		470			
Zviedrija			390	10	
Apvienotā Karaliste		435			
Norvēģija	3 000				

▼B

Sugas: Skumbrija <i>Scomber scombrus</i>	Zona: IIa (non-EK ūdeņi), Vb (EK ūdeņi), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV MAC/2CX14-
Vācija	13 845
Spānija	20
Igaunija	115
Francija	9 231
Īrija	46 149
Latvija	85
Lietuva	85
Nīderlande	20 190
Polija	844
Apvienotā Karaliste	126 913
EK	217 477
Norvēģija	8 500 ⁽¹⁾
Farēru salas	3 322 ⁽²⁾
KPN	420 000 ⁽³⁾

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Var tikt zvejots tikai apgabalos IIa, IVa, VIa (uz ziemeļiem no 56°30' N), VIIId, e, f, h.

⁽²⁾ no kā 1 002 tonnas var tikt zvejotas ICES apgabalā IVa uz ziemeļiem no 59°N (EK zona) no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim. Farēru salu kvota 2 763 tonnu apmērā var tikt zvejota ICES apgabalā VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N) visu gadu un/vai ICES apgabalā VIIe, f, h un/vai ICES apgabalā IVa.

⁽³⁾ KPN, par ko vienojušās ES, Norvēģija un Farēru salas attiecībā uz ziemeļu rajonu.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās var zveidot ne vairāk par šādiem daudzumiem un tikai no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim.

	IVa (EK ūdeņi) MAC/*04A-C
Vācija	4 175
Spānija	0
Francija	2 784
Īrija	13 918
Nīderlande	6 089
Apvienotā Karaliste	38 274
EK	65 240
Norvēģija	8 500
Farēru salas	1 002 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Uz ziemeļiem no 59° N (EK zona) no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim.

▼B

Sugas: Skumbrija <i>Scomber scombrus</i>	Zona: VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) MAC/8C3411
Spānija	20 500 ⁽¹⁾
Francija	136 ⁽¹⁾
Portugāle	4 237 ⁽¹⁾
EK	24 873
KPN	24 873

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Daudzumi, kas paredzēti apmaiņai ar citām dalībvalstīm, var tikt ņemti līdz 25 % no donora dalībvalsts kvotas *ICES* rajonā VIII a, b, d (MAC/*8ABD.).

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VIIIb (MAC/*08B.)	
Spānija	1 722
Francija	11
Portugāle	356

Sugas: Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona: IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi) SOL/3A/BCD
Dānija	437
Vācija	25
Nīderlande	42
Zviedrija	16
EK	520
KPN	520

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas: Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona: II, IV (EK ūdeņi) SOL/24.
Beļģija	1 527
Dānija	698
Vācija	1 221
Francija	305
Nīderlande	13 784
Apvienotā Karaliste	785
EK	18 320
Norvēģija	280
KPN	18 600

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas: Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV SOL/561214
Īrija	54
Apvienotā Karaliste	14
EK	68
KPN	68

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼B

Sugas: Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona: VIIa SOL/07A.	
Beļģija	474	
Francija	6	
Īrija	117	
Nīderlande	150	
Apvienotā Karaliste	213	
EK	960	
KPN	960	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas: Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona: VIIb,c SOL/7BC.	
Francija	10	
Īrija	55	
EK	65	
KPN	65	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas: Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona: VIIf,g SOL/7FG.	
Beļģija	625	
Francija	63	
Īrija	31	
Apvienotā Karaliste	281	
EK	1 000	
KPN	1 000	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas: Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona: VIIh,j,k SOL/7HJK.	
Beļģija	54	
Francija	108	
Īrija	293	
Nīderlande	87	
Apvienotā Karaliste	108	
EK	650	
KPN	650	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼ B

Sugas: Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona: VIIIa,b SOL/8AB.
Beļģija51	
Spānija9	
Francija3 796	
Nīderlande284	
EK4 140	
KPN4 140	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Paltuss <i>Solea spp.</i>	Zona: VIIIc,d,e, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) SOX/8CDE34
Spānija458	
Portugāle758	
EK1 216	
KPN1 216	
	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>	Zona: IIIa SPR/03A.
Dānija33 504	
Vācija70	
Zviedrija12 676	
EK46 250	
KPN50 000	
	Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas: Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) SPR/2AC4-C
Beļģija2 877	
Dānija227 669	
Vācija2 877	
Francija2 877	
Nīderlande2 877	
Zviedrija1 330 ⁽¹⁾	
Apvienotā Karaliste9 493	
EK250 000	
Norvēģija1 000 ⁽²⁾	
Farēru salas6 000 ⁽³⁾	
KPN257 000	

⁽¹⁾ Ieskaitot tūbītes.⁽²⁾ Var tikt zvejotas apakšrajonā IV (EK ūdeņi).⁽³⁾ Kvotā iekļauta maksimāli pieļaujamā 1 200 tonnu siļķu piezveja. Jebkādu putasu piezveju atskaita no putasu kvotas, kas noteikta zvejas rajonos VIa, VIb un VII.

▼B

Sugas: Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>	Zona: VIIde SPR/7DE.
Beļģija	38
Dānija	2 496
Vācija	38
Francija	538
Nīderlande	538
Apvienotā Karaliste	4 032
EK	7 680
KPN	7 680

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas: Dzelonhaizivs <i>Squalus acanthias</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) DGS/2AC4-C
Beļģija	19
Dānija	111
Vācija	20
Francija	35
Nīderlande	30
Zviedrija	2
Apvienotā Karaliste	919
EK	1 136
Norvēģija	100 ⁽¹⁾
KPN	1 236

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Ieskaitot haizivs, *Etmopterus spinax*, dzelonhaizivs, Brūnās īsrades haizivs, laternhaizivs, gludās laternhaizivs un Portugāles dzelonzivju nozvejas, kas zvejotas ar āķu jēdām. Šī kvota var tikt zvejota tikai ICES apakšrajonos IV, VI un VII.

Sugas: Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) JAX/2AC4-C
Beļģija	64
Dānija	27 547
Vācija	2 077
Francija	44
Īrija	1 599
Nīderlande	4 469
Zviedrija	750
Apvienotā Karaliste	4 066
EK	40 616
Norvēģija	1 600 ⁽¹⁾
Farēru salas	1 823 ⁽²⁾
KPN	42 727

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Var tikt zvejotas tikai apakšrajonā IV (EK ūdeņi).

⁽²⁾ Daļa no kopējās kvotas 6 500 tonnu apmērā ICES apakšrajonos IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N) un VII e,f,h.

▼B

Sugas: Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV JAX/578/14
Dānija	12 088
Vācija	9 662
Spānija	13 195
Francija	6 384
Īrija	31 454
Nīderlande	46 096
Portugāle	1 277
Apvienotā Karaliste	13 067
EK	133 223
Farēru salas	4 955 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN	137 000

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Šī kvota var tikt zvejota tikai *ICES* rajonos IV, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N) un VIIe, f, h.

⁽²⁾ Daļa no kopējās kvotas 6 500 tonnu apmērā *ICES* apakšrajonos IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N) un VII e,f,h.

Sugas: Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona: VIIIc, IX JAX/8C9.
Spānija	29 587 ⁽¹⁾
Francija	377 ⁽¹⁾
Portugāle	25 036 ⁽¹⁾
EK	55 000
KPN	55 000

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ No kā ne vairāk par 5 % sastāv no stavridas garumā starp 12 un 14 cm, neatkarīgi no Padomes Regulas (EK) Nr. 850/98 19. panta. Šā daudzuma kontroles nolūkos lomu svaru reizina ar koeficientu 1.2.

Sugas: Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona: X, <i>CECAF</i> ⁽¹⁾ JAX/X34PRT
Portugāle	3 200
EK	3 200
KPN	3 200

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Ūdeņi pie Azoru salām, uz kuriem attiecas Portugāles suverenitāte un jurisdikcija.

Sugas: Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona: <i>CECAF</i> (EK ūdeņi) ⁽¹⁾ JAX/341PRT
Portugāle	1 600
EK	1 600
KPN	1 600

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Ūdeņi blakus Madeirai, uz kuriem attiecas Portugāles suverenitāte un jurisdikcija.

▼B

Sugas: Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona: CEEAF (EK ūdeņi) ⁽¹⁾ JAX/341SPN
Spānija	1 600
EK	1 600
KPN	1 600

Piesardzīga KPN, kur piemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu.

⁽¹⁾ Ūdeņi blakus Kanāriju salām, uz kuriem attiecas Spānijas suverenitāte un jurisdikcija.

Sugas: Norvēģijas menca <i>Trisopterus esmarki</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IIIa, IV (EK ūdeņi) NOP/2A3A4.
Dānija	0
Vācija	0
Nīderlande	0
EK	0
Norvēģija	1 000 ⁽¹⁾
KPN	Neattiecas

Analītiskās KPN, kur piemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu.

⁽¹⁾ Šī kvota var tikt zvejota tikai ICES apgabalā VIa uz ziemeļiem no 56°30' N.

Sugas: Norvēģijas menca <i>Trisopterus esmarki</i>	Zona: IV (Norvēģijas ūdeņi) NOP/04-N.
Dānija	4 750 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Apvienotā Karaliste	250 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
EK	5 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN	Neattiecas

Analītiskās KPN, kur nepiemēro
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu.

⁽¹⁾ Ieskaitot neatgriezeniski samaisītas skumbrijas.

⁽²⁾ Tikai kā piezveja.

Sugas: Rūpnieciskās zivis	Zona: IV (Norvēģijas ūdeņi) I/F/04-N.
Zviedrija	800 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
EK	800
KPN	Neattiecas

⁽¹⁾ Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas jāsaka uz šo sugu kvotu rēķina.

⁽²⁾ No kā skumbrijas ne vairāk par 400 tonnām.

▼M1

Sugas: Kombinētā kvota	Zona: EK ūdeņi zonās Vb, VI, VII R/G/5B67-C
EK	Neattiecas
Norvēģija	600 ⁽¹⁾
KPN	Neattiecas

⁽¹⁾ Zvejojot tikai ar āķu jēdām, tostarp garastes, moru un diegspuru vēdzeli.

▼B

Sugas: Citas sugas		Zona: IV (Norvēģijas ūdeņi) OTH/04-N.
Beļģija	38	
Dānija	3 500	
Vācija	395	
Francija	162	
Nīderlande	280	
Zviedrija	Neattiecas ⁽¹⁾	
Apvienotā Karaliste	2 625	
EK	7 000	
KPN	Neattiecas	Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ Norvēģijas piešķirtā kvota Zviedrijai par "citām sugām" tradicionālajā līmenī.

▼M1

Sugas: Citas sugas		Zona: EK ūdeņi zonās IIa, IV, VIa uz ziemeļiem no 56° 30' N OTH/2A46AN
EK	Neattiecas	
Norvēģija	4 720 ⁽¹⁾	
Farēru salas	400 ⁽²⁾	
KPN	Neattiecas	

⁽¹⁾ Aprobežojas ar IIa un IV zonu. Ietver zvejniecības, kas nav īpaši minētas.

⁽²⁾ Aprobežojas ar sīgas piezveju IV un VIa zonā.

▼ B

IC PIELIKUMS

Ziemeļaustrumu Atlantijas okeāna un Grenlandes
ICES

Rajoni I, II, IIIa, IV, V, XII, XIV un NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi)

▼ M1

Sugas: Sniega krabji <i>Chionoecetes</i> spp.		Zona: NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi) PCR/N01GRN
Īrija	125	
Spānija	875	
EK	1 000	
KPN	Neattiecas	Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼ B

Sugas: Strupdeguņa garaste <i>Coryphaenoides rupestris</i>		Zona: NAFO 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) RNG/N01GRN
Vācija	1 035 ⁽²⁾	
EK	1 035 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
KPN	Neattiecas	Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ No kā 315 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai.

⁽²⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

Sugas: Strupdeguņa garaste <i>Coryphaenoides rupestris</i>		Zona: V, XIV (Grenlandes ūdeņi) RNG/514GRN
Vācija	0 ⁽²⁾	
Apvienotā Karaliste	0 ⁽²⁾	
EK	285 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
KPN	Neattiecas	Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

⁽¹⁾ No kā 285 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai.

⁽²⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

▼B

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	I, II (EK un starptautiskie ūdeņi) HER/1/2.
Beļģija	27		
Dānija	26 909		
Vācija	4 713		
Spānija	89		
Francija	1 161		
Īrija	6 967		
Nīderlande	9 630		
Polija	1 362		
Portugāle	89		
Somija	417		
Zviedrija	9 972		
Apvienotā Karaliste	17 205		
EK	78 541		
Farēru salas	7 548 ⁽¹⁾		
KPN	890 000		

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Var tikt zvejotas EK ūdeņos.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

II, Vb uz ziemeļiem no 62° N (Farēru ūdeņi) (HER/*25B-F)	
Beļģija	3
Dānija	2 580
Vācija	452
Spānija	9
Francija	111
Īrija	668
Nīderlande	924
Polija	131
Portugāle	9
Somija	40
Zviedrija	956
Apvienotā Karaliste	1 650

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	I, II (Norvēģijas ūdeņi) COD/1N2AB.
Vācija	2 356		
Grieķija	292		
Spānija	2 628		
Īrija	292		
Francija	2 163		
Portugāle	2 628		
Apvienotā Karaliste	9 140		
EK	19 499		
KPN	471 000		

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

▼B

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: NAFO 0, 1 (tostarp V, XIV (Grenlandes ūdeņi) COD/N0514
Vācija	0 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	0 ⁽¹⁾
EK	0 ⁽¹⁾
KPN	0
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: I, II b COD/1/2B.
Vācija	3 116
Spānija	8 056
Francija	1 330
Polija	1 460
Portugāle	1 701
Apvienotā Karaliste	1 995
Visas Dalībvalstis	100 ⁽¹⁾
EK	17 757 ⁽²⁾
KPN	471 000
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Izņemot Vāciju, Spāniju, Franciju, Poliju, Portugāli un Apvienoto Karalisti.

⁽²⁾ Kopienai pieejamo mencas krājumu daļas piešķiršana Špicbergenā un *Bear* salās nekādi neskar tiesības un saistības, kas izriet no 1920. gada Parīzes nolīguma.

Sugas: Menca un pikša <i>Gadus morhua</i> un <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: Vb (Farēru ūdeņi) C/H/05B-F.
Vācija	10
Francija	60
Apvienotā Karaliste	430
EK	500
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

Sugas: Atlantijas paltuss <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona: V, XIV (Grenlandes ūdeņi) HAL/514GRN
Portugāle	800 ⁽³⁾
EK	1 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ No kā 200 tonnas, kas ir paredzētas zvejojot tikai ar āķa jēdām, piešķirtas Norvēģijai.

⁽²⁾ Atlantiskās ātes traļos, mencas un Atlantijas jūras asara zvejniecība ietver šās kvotas pārsniegšanu, Grenlandes varas iestādes nodrošinās atrisinājumu efektam, lai Kopienas un mencas un Atlantijas jūras asaru zvejniecība var turpināties, kamēr atbilstīgās kvotas ir izsmeltas.

⁽³⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

▼B

Sugas: Atlantijas paltuss <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona: NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi) HAL/N01GRN
--	--

EK 200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
KPN Neattiecas

⁽¹⁾ No kā 200 tonnas, kas paredzētas zvejojot tikai ar āķa jēdām, piešķirtas Norvēģijai.

⁽²⁾ Atlantiskās ātes traļos, mencas un Atlantijas jūras asara zvejniecība ietver šās kvotas pārsniegšanu, Grenlandes varas iestādes nodrošinās atrisinājumu efektam, lai Kopienas un mencas, un Atlantijas jūras asaru zvejniecība var turpināties, kamēr atbilstīgās kvotas ir izsmeltas.

⁽³⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

Sugas: Moiva <i>Mallotus villosus</i>	Zona: IIb CAP/02B.
---	------------------------------

EK 0
KPN 0

▼M1

Sugas: Moiva <i>Mallotus villosus</i>	Zona: V, XIV (Grenlandes ūdeņi) CAP/514GRN
---	--

Visas dalībvalstis 0
EK 50 050 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN Neattiecas

⁽¹⁾ No kā 45 930 tonnas piešķir Islandei.

⁽²⁾ Zvejojama līdz 2005. gada 30. aprīlim.

▼B

Sugas: Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: I, II (Norvēģijas ūdeņi) HAD/1N2AB.
--	---

Vācija 484
Francija 291
Apvienotā Karaliste 1 485
EK 2 260

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas: Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: I, II (starptautiskie ūdeņi) WHB/1/2INT
---	---

EK 70 000
KPN Neattiecas

Sugas: Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: I, II (Norvēģijas ūdeņi) WHB/1/2-N.
---	---

Vācija 500
Francija 500
EK 1 000

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

▼B

Sugas: Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona: Vb (Farēru ūdeņi) WHB/05B-F.
Dānija	7 040
Vācija	480
Francija	768
Nīderlande	672
Apvienotā Karaliste	7 040
EK	16 000
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

Sugas: Līdaka un zilā jūras līdaka <i>Molva molva</i> un <i>Molva dypterigia</i>	Zona: Vb (Farēru ūdeņi) B/L/05B-F.
Vācija	950 ⁽¹⁾
Francija	2 106 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	184 ⁽¹⁾
EK	3 240 ⁽¹⁾
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Strupdeguņa garastes un ogļzivs piezvejas līdz 1080 tonnām jāskaita uz šās kvotas rēķina.

Sugas: Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona: V, XIV (Grenlandes ūdeņi) PRA/514GRN
Dānija	887 ⁽²⁾
Francija	887 ⁽²⁾
EK	5 675 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ No kā 2 750 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai un 1 150 tonnas — Farēru salām.

⁽²⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

Sugas: Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona: NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi) PRA/ N01GRN
Dānija	2 000 ⁽¹⁾
Francija	2 000 ⁽¹⁾
EK	4 000 ⁽¹⁾
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

Sugas: Saīda <i>Pollachius virens</i>	Zona: I, II (Norvēģijas ūdeņi) POK/1N2AB.
Vācija	2 880
Francija	463
Apvienotā Karaliste	257
EK	3 600
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

▼B

Sugas: Saida <i>Pollachius virens</i>	Zona: I, II (starptautiskie ūdeņi) POK/1/2INT
---	---

EK 0
KPN Neattiecas

Sugas: Saida <i>Pollachius virens</i>	Zona: Vb (Farēru ūdeņi) POK/05B-F.
---	--

Beļģija 50
Vācija 310
Francija 1 510
Nīderlande 50
Apvienotā Karaliste 580
EK 2 500

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.

Sugas: Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona: I, II (Norvēģijas ūdeņi) GHL/1N2AB.
--	---

Vācija 50
Apvienotā Karaliste 50
EK 100

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.

Sugas: Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona: I, II (starptautiskie ūdeņi) GHL/1/2INT
--	---

EK 0
KPN Neattiecas

Sugas: Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona: V, XIV (Grenlandes ūdeņi) GHL/514GRN
--	--

Vācija 5 154 ⁽²⁾
Apvienotā Karaliste 271 ⁽²⁾
EK 6 300 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ No kā 800 tonnas piešķirtas Norvēģijai un 75 tonnas — Farēru salām.

⁽²⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

Sugas: Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona: NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi) GHL/N01GRN
--	--

Vācija 550 ⁽²⁾
EK 1 500 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ No kā 800 tonnas piešķirtas Norvēģijai un 150 tonnas — Farēru salām.

⁽²⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

▼B

Sugas: Skumbrija <i>Scomber scombrus</i>	Zona: IIa (Norvēģijas ūdeņi) MAC/02A-N.
--	---

Dānija 8 500 ⁽¹⁾
EK 8 500 ⁽¹⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Var tikt arī zvejotas apakšrajonā IV (Norvēģijas ūdeņi) un apgabalā IIa (izņemot EK ūdeņus) (MAC/*4N-2A).

Sugas: Skumbrija <i>Scomber scombrus</i>	Zona: Vb (Farēru ūdeņi) MAC/05B-F.
--	--

Dānija 2 763 ⁽¹⁾
EK 2 763

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Var tikt zvejotas IVa zonā (EK ūdeņi)(MAC/*4N-2A).

Sugas: Atlantijas jūras asaris <i>Sebastes spp.</i>	Zona: V, XII, XIV ⁽¹⁾ ⁽²⁾ RED/51214.
---	--

Igaunija 344 ⁽²⁾
Vācija 6 986 ⁽²⁾
Spānija 1 227 ⁽²⁾
Francija 652 ⁽²⁾
Īrija 2 ⁽²⁾
Latvija 562 ⁽²⁾
Lietuva 3 625 ⁽²⁾
Nīderlande 3 ⁽²⁾
Polija 629 ⁽²⁾
Portugāle 1 466 ⁽²⁾
Apvienotā Karaliste 17 ⁽²⁾
EK 15 513 ⁽²⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi.

⁽²⁾ Var tikt zvejotas NAFO uzraudzības rajona 2.apakšrajona IF un 3K apgabalā, taču ir jāskaita uz V, XII, XIV kvotas rēķina, ievērojot kopējo kvotu 25 000 tonnu apmērā (RED/*N1F3K).

Sugas: Atlantijas jūras asaris <i>Sebastes spp.</i>	Zona: I, II (Norvēģijas kdeņi) RED/1N2AB.
---	---

Vācija 766 ⁽¹⁾
Spānija 95 ⁽¹⁾
Francija 84 ⁽¹⁾
Portugāle 405 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste 150 ⁽¹⁾
EK 1 500 ⁽¹⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Tikai kā piezveja.

▼ **M1**

Sugas: Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	Zona: V, XIV (Grenlandes ūdeņi) RED/514GRN
Vācija	11 794 ⁽¹⁾
Francija	60 ⁽⁴⁾
Apvienotā Karaliste	84 ⁽⁴⁾
EK	15 938 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Var zvejot ar pelagisko trali. Par nozvejām, kas iegūtas, izmantojot grunts traļus un pelagiskos traļus, jāziņo atsevišķi. Var zvejot austrumos vai rietumos.

⁽²⁾ Norvēģijai ir piešķirtas 3 500 tonnu zvejai ar pelagisko trali.

⁽³⁾ Farēru salām piešķirtas 500 tonnu. Par nozvejām, kas iegūtas, izmantojot grunts traļus un pelagiskos traļus, jāziņo atsevišķi.

⁽⁴⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas apspriedes ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

Sugas: Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	Zona: Va (Islandes ūdeņi) RED/05A-IS
Beļģija	100 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Vācija	1 690 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Francija	50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Apvienotā Karaliste	1 160 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
EK	3 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN	Neattiecas

⁽¹⁾ Tostarp nenovēršamā piezveja (mencas piezveja nav atļauta).

⁽²⁾ Zvejojams laika posmā no jūlija līdz decembrim.

▼ **B**

Sugas: Atlantijas jūras asaris <i>Sebastes spp.</i>	Zona: Vb (Farēru ūdeņi) RED/05B-F.
Beļģija	29
Vācija	3 679
Francija	249
Apvienotā Karaliste	43
EK	4 000
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

Sugas: Piezvejas	Zona: NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi) XBC/ N01GRN
EK	2 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN	Neattiecas

⁽¹⁾ Attiecas uz jauktu mencu, kaķšamu, raju un brosmju piezveju. Mencu piezvejas apjomi nedrīkst pārsniegt 100 tonnas. Var zvejot austrumos vai rietumos.

⁽²⁾ Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

▼B

Sugas: Citas sugas ⁽¹⁾	Zona: I, II (Norvēģijas ūdeņi) OTH/1N2AB.
--	---

Vācija	150 ⁽¹⁾
Francija	60 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	240 ⁽¹⁾
EK	450 ⁽¹⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Tikai piezvejas veidā.

Sugas: Citas sugas ⁽¹⁾	Zona: Vb (Farēru ūdeņi) OTH/05B-F.
--	--

Vācija	305
Francija	275
Apvienotā Karaliste	180
EK	760

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Izņemot nekomerciāla rakstura zivju sugas.

Sugas: Plekstveidīgās zivis	Zona: Vb (Farēru ūdeņi) FLX/05B-F.
------------------------------------	--

Vācija	108
Francija	84
Apvienotā Karaliste	408
EK	600

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4.
pantu nepiemēro.



ID PIELIKUMS

NAFO Ziemeļrietumatlantiskais

Rajons

Visas KPN un saistītie nosacījumi ir pieņemti NAFO ietvaros.

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: NAFO 2J3KL COD/N2J3KL
--	---------------------------------------

EK	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: NAFO 3NO COD/N3NO.
--	------------------------------------

EK	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: NAFO 3M COD/N3M.
--	----------------------------------

EK	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas: Sarkanā plekste <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona: NAFO 2J3KL WIT/N2J3KL
--	---------------------------------------

EK	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas: Sarkanā plekste <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona: NAFO 3NO WIT/N3NO.
--	------------------------------------

EK	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas: Rietumatlantijas bute <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zona: NAFO 3M PLA/N3M.
--	----------------------------------

EK	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas: Rietumatlantijas bute <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zona: NAFO 3LNO PLA/N3LNO.
--	--------------------------------------

EK	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

▼B

Sugas: Īsspuras kalmāri <i>Illex illecebrosus</i>	Zona: NAFO apakšzonas 3 un 4 SQI/N34.
Igaunija	128 ⁽²⁾
Latvija	128 ⁽²⁾
Lietuva	128 ⁽²⁾
Polija	227 ⁽²⁾
EK	Neatbilst ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN	34 000
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Nav noteikta Kopienas daļa, 29 467 tonnu apjoms ir pieejams Kanādai un EK dalībvalstīm, izņemot Igauniju, Latviju, Lietuvu un Poliju.

⁽²⁾ Zvejošanai starp 1. jūliju un 31. decembri.

Sugas: Dzeltenastes plekste <i>Limanda ferruginea</i>	Zona: NAFO 3LNO YEL/N3LNO.
Igaunija	
Latvija	
Lietuva	
Polija	
EK	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN	15 000

⁽¹⁾ Lai gan Kopienai ir bijusi pieeja kopējai kvotai 76 tonnu apmērā, nolemts šo apjomu pazemināt līdz 0. Nebūs šos sugu tiešas zvejas, bet tikai kā piezvejas saskaņā ar 28. pantā izklāstītajiem noteikumiem.

⁽²⁾ Informācija par lomiem, kas zvejoti ar kuģiem saskaņā ar šo kvotu, jāsniedz karoga dalībvalstij un jānosūta NAFO atbildīgajam sekretāram ar Komisijas starpniecību ar 48 stundu intervālu.

Sugas: Moīva <i>Mallotus villosus</i>	Zona: NAFO 3NO CAP/N3NO.
EK	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem, kas noteikti 28. pantā.

Sugas: Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona: NAFO 3L ⁽¹⁾ PRA/N3L.
Igaunija	144 ⁽²⁾
Latvija	144 ⁽²⁾
Lietuva	144 ⁽²⁾
Polija	144 ⁽²⁾
EK	144 ⁽²⁾ ⁽³⁾
KPN	13 000
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Neieskaitot kontūru, ko ierobežo šādas koordinātes:

Punkta Nr.	Platums N	Garums W
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

⁽²⁾ Zvejošanai no 1. janvāra līdz 31. martam, no 1. jūlija līdz 14. septembrim un no 1. decembra līdz 31. decembrim.

⁽³⁾ Visas dalībvalstis, izņemot Igauniju, Latviju, Lietuvu un Poliju.



Sugas: Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona: NAFO 3M ⁽¹⁾ PRA/N3M.
---	---

KPN (2)

(1) Kuģi var arī zvejot šo krājumu apgabala 3L kontūrā, ko ierobežo šādas koordinātes:

Punkta Nr.	Platums N	Garums W
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

Veicot zvejniecību šajā kontūrā, kuģiem, neatkarīgi no tā, vai tie šķērso vai nešķērso līniju, kas atdala NAFO apgabalus 3L un 3M, jāziņo saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 189/92 (1992. gada 27. janvāris), kas nosaka zināmu Ziemeļrietumatlantijas Zvejniecības organizācijas pieņemtu kontroles pasākumu piemērošanas noteikumus (OV L 21, 30.1.1992., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1048/97 (OV L 154, 12.6.1997, 1. lpp.)), pielikuma 1.3. punktu.

Pie tam garneļu zvejniecība ir aizliegta no 2005. gada 1. jūnija līdz 31. decembrim rajonā, ko ierobežo šādas koordinātes:

Punkta Nr.	Platums N	Garums W
1	47°55'0	45°00'0
2	47°30'0	44°15'0
3	46°55'0	44°15'0
4	46°35'0	44°30'0
5	46°35'0	45°40'0
6	47°30'0	45°40'0
7	47°55'0	45°00'0

(2) Neattiecas. Zvejniecību pārvalda ar zvejas intensitātes ierobežojumiem. Iesaistītajām dalībvalstīm ir jāizdod īpašas zvejas atļaujas to zvejas kuģiem, kas nodarbojas ar šādu zvejniecību, un jāinformē Komisija par šādām atļaujām pirms kuģa darbības uzsākšanas, saskaņā ar Regulu (EK) 1627/94. Atkāpjoties no minētās regulas 8. panta, atļaujas būs derīgas tikai, ja Komisija to nav apstrīdējusi piecu darba dienu laikā pēc paziņojuma.

Maksimālais pieļaujamais zvejas kuģu skaits un zvejošanas laiks:

Dalībvalsts	Maksimālais kuģu skaits	Maksimālais zvejošanas skaits	dienu
Dānija	2	131	
Igaunija	8	1 667	
Spānija	10	257	
Latvija	4	490	
Lietuva	7	579	
Polija	1	100	
Portugāle	1	69	

Katrai dalībvalstij 25 dienu laikā pēc kalendārā mēneša, kad ir veiktas nozvejas, katru mēnesi jāziņo Komisijai par zvejošanas dienām, kas pavadītas apgabalā 3M un rajonā, kas noteikts (1) zensvītras piezīmē augstāk.

Sugas: Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona: NAFO 3LMNO GHL/N3LMNO
--	---------------------------------------

Igaunija	380
Vācija	388
Latvija	54
Lietuva	27
Spānija	5 208
Portugāle	2 197
EK	8 254

KPN 14 079

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

▼ **B**

Sugas: Rajas <i>Rajidae</i>	Zona: NAFO 3LNO SRX/N3LNO.
Spānija	6 561
Portugāle	1 274
Igaunija	546
Lietuva	119
EK	8 500
KPN	13 500
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

Sugas: Sarkanasarīs <i>Sebastes spp.</i>	Zona: NAFO 3LN RED/N3LN.
EK	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar 28. panta noteikumiem.

Sugas: Jūrasasarīs <i>Sebastes spp.</i>	Zona: NAFO 3M RED/N3M.
Igaunija	1 571 ⁽¹⁾
Vācija	513 ⁽¹⁾
Spānija	233 ⁽¹⁾
Latvija	1 571 ⁽¹⁾
Lietuva	1 571 ⁽¹⁾
Portugāle	2 354 ⁽¹⁾
EK	7 813 ⁽¹⁾
KPN	5 000 ⁽¹⁾
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Šai kvotai ir jābūt ar KPN 5 000 tonnu apmērā, kas ieviests šim krājumam. Pēc KPN izsmelšanas tiks apturēta šā krājuma tieša zvejniecība neatkarīgi no nozvejas līmeņa.

Sugas: Atlantijas jūras asaris <i>Sebastes spp.</i>	Zona: NAFO 3O RED/N3O.
Spānija	1 771
Portugāle	5 229
EK	7 000
KPN	20 000
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

▼ **M1**

Sugas: Amerikas baltā jūrasvēdzele <i>Urophycis tenuis</i>	Zona: NAFO 3NO HKW/N3NO.
Spānija	2 165
Portugāle	2 835
EK	5 000
KPN	8 500
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	



IE PIELIKUMS

TĀLU MIGRĒJOŠĀS ZIVIS — visi rajoni

Visi apgabali

KPN šajā rajona ir pieņemta tunzivs zvejniecības starptautisko zvejniecību organizāciju ietvaros, kā *ICCAT* un *IATTC*.

Sugas: Ziemeļu tunzivs <i>Thunnus thynnus</i>	Zona: Atlantijas okeāns, uz austrumiem no garuma grāda 45° W un Vidusjūrā BFT/AE045W
Kipra	(¹)
Grieķija	323,4
Spānija	6 276,7
Francija	6 192,7
Itālija	4 888
Malta	(¹)
Portugāle	590,2
Visas dalībvalstis	60 (²)
EK	18 331
KPN	32 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(¹) Kipra un Malta var zvejot *ICCAT* kvotas "Citi" ietvarā, saskaņā ar *ICCAT* atbilstības tabulām, kas pieņemtas *ICCAT* ikgadējā sanāksmē 2003.

(²) Izņemot Kipru, Grieķiju, Spāniju, Franciju, Itāliju, Maltu un Portugāli un tikai piezvejas veidā.

Sugas: Zobenzivs <i>Xiphias gladius</i>	Zona: Atlantijas okeāns, uz ziemeļiem no platuma 5° N SWO/AN05N
Spānija	6 541,5
Portugāle	1 010,4
Visas dalībvalstis	148,5 (¹)
EK	7 700,4
KPN	14 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(¹) Izņemot Spāniju un Portugāli un tikai piezvejas veidā.

Sugas: Zobenzivs <i>Xiphias gladius</i>	Zona: Atlantijas okeāns, uz dienvidiem no platuma 5° N SWO/AS05N
Spānija	6 595,6
Portugāle	371,1
EK	6 966,7
KPN	15 956

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

▼B

Sugas: Baltā tunzivs <i>Germo alalunga</i>	Zona: Atlantijas okeāns, uz ziemeļiem no platuma 5° N ALB/AN05N
Īrija	5 723,3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Spānija	31 383 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Francija	8 217 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Apvienotā Karaliste	600,7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugāle	4 129,5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
EK	50 053,5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN	34 500
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Aizliegts izmantot jebkādu žaunu tīklus, grunts žaunu tīklus, šķēršļu un mezglu tīklus.

⁽²⁾ Kopienas kuģu skaits, kas zvejo balto tunzivi kā mērķa sugu, ir pm, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 973/2001 10. panta 1. punktu.

⁽³⁾ Maksimālā zvejas kuģu skaita sadalījums starp dalībvalstīm, kas ir pilnvaroti zvejojot balto tunzivi kā mērķa sugu, saskaņā ar Regulas (EK) 973/2001 10. panta 4. punktu ir šāds:

Dalībvalsts	Maksimālais zvejas kuģu skaits
Īrija	50
Spānija	730
Francija	151
Apvienotā Karaliste	12
Portugāle	310
EK	1 253

Sugas: Dienvidu tunzivs <i>Germo alalunga</i>	Zona: Atlantijas okeāns, uz dienvidiem no platuma 5° N ALB/AS05N
Spānija	943,7
Francija	311
Portugāle	660
EK	1 914,7
KPN	30 915
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

Sugas: Lielacu tunzivs <i>Thunnus obesus</i>	Zona: Atlantijas okeāns BET/ATLANT
Spānija	21 526,4
Francija	9 438
Portugāle	13 511
EK	44 475,4
KPN	90 000
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

Sugas: Zilā marlīna <i>Makaira nigricans</i>	Zona: Atlantijas okeāns BUM/ATLANT
EK	103
KPN	Neattiecas

▼B

Sugas: Baltā marlīna <i>Tetrapturus alba</i>	Zona: Atlantijas okeāns WHM/ATLANT
EK KPN	46,5 Neattiecas



IF PIELIKUMS

ANTARKTIKA — CCAMLR rajons

Šīs KPN, ko pieņēmusi CCAMLR, nav iedalītas CCAMLR dalībniekiem, un tāpēc Kopienas daļa nav noteikta. Nozvejas uzrauga CCAMLR sekretariāts, kas ziņos, ja zveja ir jāpārtrauc KPN izsmelšanas dēļ.

Sugas: Melnspuras leduszivs <i>Chaenocephalus aceratus</i>	Zona: FAO 48.3 Antarktika SSI/F483.
--	---

KPN 2 200 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, tiešā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas: Vienradža ledus zivs <i>Channichthys rhinoceros</i>	Zona: FAO 58.5.2 Antarktika LIC/F5852.
--	--

KPN 150 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ KPN, lai segtu piezvejas *Dissostichus eleginoides* un *Champocephalus gunnari* zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, attiecīgā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas: Antarktiskā leduszivs <i>Champocephalus gunnari</i>	Zona: FAO 48.3 Antarktika ANI/F483.
--	---

KPN 3 574 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ KPN ir attiecināma uz laikposmu no 2004. gada 15. novembra līdz 2005. gada 14. novembrim. Šā krājuma zvejošana laika periodā no 2005. gada 1. marta līdz 31. maijam ir ierobežota līdz 894 tonnām.

Sugas: Antarktiskā leduszivs <i>Champocephalus gunnari</i>	Zona: FAO 58.5.2 Antarktika ⁽²⁾ ANI/F5852.
--	---

KPN 1 864 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Šī KPN ir attiecināma uz laika posmu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

⁽²⁾ Šīs KPN nolūkos apgabals, kas definēts kā atvērts, ir tā FAO statistiskā iedalījuma 58.5.2 daļa, kas atrodas rajonā, ko ierobežo līnija:

- sākot ar punktu, kur Vidusjūras garums 72°15'E šķērso Austrālijas-Francijas Jūras norobežošanas vienošanās robežu, uz dienvidiem gar meridiānu līdz tās krustošanās punktam ar platuma 53°25'S paralēli;
- tas uz austrumiem gar šo paralēli līdz tās krustošanās punktam ar meridiānu garumā 74°E;
- tad uz ziemeļaustrumiem gar ģeodēzisko paralēles platuma 52°40'S un garuma 76°E šķērsojumu;
- tad uz ziemeļiem gar meridiānu līdz tā krustošanās punktam ar paralēli platumā 52°S;
- tad uz ziemeļaustrumiem gar ģeodēzisko paralēles šķērsojumu platumā 51°S ar meridiānu garumā 74°30'E un
- tad uz dienvidrietumiem gar ģeodēzisko līniju līdz sākuma punktam.

▼B

Sugas: Patagonijas ilķņzivs <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona: FAO 48.3 Antarktika TOP/F483.
---	---

KPN 3 050 ⁽¹⁾ ⁽²⁾**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Pārvaldes apgabals A: 0

48° W līdz 43° 30' W –

52° 30' S līdz 56° S

(TOP/*F483A)

Pārvaldes apgabals B: 915

43° 30' W līdz 40° W –

52° 30' S līdz 56° S

(TOP/*F483B)

Pārvaldes apgabals C: 2 135

40° W līdz 33° 30' W –

52° 30' S līdz 56° S

(TOP/*F483C)

⁽¹⁾ Šī KPN attiecas uz āķu jēdu zvejniecību periodā no 2005. gada 1. maija līdz 31. augustam, un grozu zvejniecībai no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.⁽²⁾ Ieskaitot 152 raju tonnas un 152 *Macrurus* spp. tonnas piezvejas veidā.

Sugas: Patagonijas ilķņzivs <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona: FAO 48.4 Antarktika TOP/F484.
---	---

KPN 28 ⁽¹⁾ ⁽²⁾⁽¹⁾ Zvejošanai tikai ar āķu jēdām.⁽²⁾ Šī KPN ir piemērojama zvejošanas sezonas laikā, kas noteikta tāda, kāda tā ir zonā 48.3. vai līdz ir sasniegta *Dissostichus eleginoides* nozvejas robeža zonā 48.4, vai līdz ir sasniegta *Dissostichus eleginoides* nozvejas robeža zonā 48.3, kā noteikts augstāk, kurš no šiem termiņiem iestājas agrāk.

Sugas: Patagonijas ilķņzivs <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona: FAO 58.5.2 Antarktika TOP/F5852.
---	--

KPN 2 787 ⁽¹⁾ ⁽²⁾⁽¹⁾ Šī KPN attiecas uz traļa zvejniecību perioda laikā no 2005. gada 1. decembra līdz 30. novembrim un āķu jēdu zvejniecību no 2005. gada 1. maija līdz 31. augustam.⁽²⁾ KPN ir attiecināma tikai uz rietumiem no 79°20'E. Zvejošana uz austrumiem no meridiāna šajā zonā ir aizliegta (skatīt XV pielikumu).

Sugas: Krīls <i>Euphausia superba</i>	Zona: FAO 48 KRI/F48.
---	---------------------------------

KPN 4 000 000 ⁽¹⁾**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Apakšrajons 48.1 (KRI/*F481.) 1 008 000

Apakšrajons 48.2 (KRI/*F482.) 1 104 000

Apakšrajons 48.3 (KRI/*F483.) 1 056 000

Apakšrajons 48.4 (KRI/*F484.) 832 000

⁽¹⁾ Šī KPN ir attiecināma uz laika periodu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

▼B

Sugas: Krīls <i>Euphausia superba</i>	Zona: FAO 58.4.1 Antarktika KRI/F5841.
---	--

KPN 440 000 ⁽¹⁾**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Apgabals 58.4.1 uz rietumiem no 115° E (KRI/*F41W) 277 000

Apgabals 58.4.1 uz austrumiem no 115° E (KRI/*F41E) 163 000

⁽¹⁾ Šī KPN ir attiecināma uz laika periodu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

Sugas: Krīls <i>Euphausia superba</i>	Zona: FAO 58.4.2 Antarktika KRI/F5842.
---	--

KPN 450 000 ⁽¹⁾⁽¹⁾ Šī KPN ir attiecināma uz laika periodu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

Sugas: Kūkumainā menca <i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Zona: FAO 48.3 Antarktika NOG/F483.
--	---

KPN 1 470 ⁽¹⁾⁽¹⁾ KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, tiešā zvejošana tiks slēgta.

Sugas: Pelēka menca <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Zona: FAO 48.3 Antarktika NOS/F483.
---	---

KPN 300 ⁽¹⁾⁽¹⁾ KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, tiešā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas: Pelēka menca <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Zona: FAO 58.5.2 Antarktika NOS/F5852.
---	--

KPN 80 ⁽¹⁾⁽¹⁾ KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, tiešā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas: Lāsumainā menca <i>Notothernia rossii</i>	Zona: FAO 48.3 Antarktika NOR/F483.
--	---

KPN 300 ⁽¹⁾⁽¹⁾ KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī KPN piezveja ir izsmelta, tiešā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas: Krabis <i>Paralomis</i> spp.	Zona: FAO 48.3 Antarktika PAI/F483.
---	---

KPN 1 600 ⁽¹⁾⁽¹⁾ Šī KPN ir attiecināma uz laika periodu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

Sugas: Dienvidzordžijas leduszivs <i>Pseudochaenichthus georgianus</i>	Zona: FAO 48.3 Antarktika SGI/F483.
--	---

KPN 300 ⁽¹⁾⁽¹⁾ KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī KPN piezveja ir izsmelta, tiešā zvejošana tiek pārtraukta.

▼B

Sugas: Makrurona <i>Macrourus</i> spp.	Zona: <i>FAO</i> 58.5.2 Antarktika GRV/F5852.
--	---

KPN 360 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ KPN, lai segtu piezvejas *Dissostichus eleginoides* un *Champsocephalus gunnari* zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, attiecīgā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas: Citas sugas	Zona: <i>FAO</i> 58.5.2 Antarktika OTH/F5852.
---------------------------	---

KPN 50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ KPN, lai segtu piezvejas *Dissostichus eleginoides* un *Champsocephalus gunnari* zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, attiecīgā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas: Rajas <i>Rajae</i>	Zona: <i>FAO</i> 58.5.2 Antarktika SRX/F5852.
-------------------------------------	---

KPN 120 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

⁽¹⁾ KPN, lai segtu piezvejas *Dissostichus eleginoides* un *Champsocephalus gunnari* zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, attiecīgā zvejošana tiek pārtraukta.

⁽²⁾ Šīs KPN nolūkos rajas ir jāskaita kā viena suga.

Sugas: Kalmārs <i>Martialia hyadesi</i>	Zona: <i>FAO</i> 48.3 Antarktika SQS/F483.
---	--

KPN 2 500 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ KPN ir attiecināms uz laikposmu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

*II PIELIKUMS***ĪPAŠI PASĀKUMI ATTIECĪBĀ UZ NEŠĶIROTU IZKRĀVUMU IIa (EK
ŪDEŅI), III, IV UN VIII ZONĀ**

1. Aizliedz izkraut nešķirotus lomu.
2. Dalībvalstis nodrošina, ka tiek piemērotas atbilstīgas paraugu ņemšanas programmas, kas ļauj efektīvi uzraudzīt izkrāvumu pa zivju sugām gadījumos, kad lomi nav šķiroti. Ne vēlāk kā 2005. gada 1. martā dalībvalstīm Komisijai iesniedz paraugu ņemšanas programmu sīku aprakstu un to ostu un izkraušanas vietu sarakstu, kur darbojas paraugu ņemšanas programmas.
3. Atkāpjoties no 1. punkta, nešķirotu lomu izkraušana ir atļauta ostās un izkraušanas vietās, kur darbojas 2. punktā minētās paraugu ņemšanas programmas.



III PIELIKUMS

TEHNISKIE UN KONTROLES PĀREJAS PASĀKUMI

A DAĻA

BALTIJAS JŪRA

1. nodaļa

Mencu zvejniecība

1. Nosacījumi par atsevišķiem rīkiem, kas atļauti mencu zvejniecībai Baltijas jūrā

1.1. *Velkamie tīkli*

1.1.1. bez izejas logiem

Velkamos tīklus bez izejas logiem aizliedz.

1.1.2. ar izejas logiem

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 V pielikuma noteikumiem speciālās atlases ierīcēm, piemēro šā pielikuma 1. papildinājumu.

1.1.3. Viena tīkla noteikums

Ja tiek izmantots velkamais tīkls ar izejas logiem, uz kuģa nedrīkst atrasties nekādi citi rīku veidi.

1.2. *Žaunu tīkli*

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 IV pielikumā noteikumiem, žaunu tīkla acu minimālais izmērs ir 110 mm.

Tīkli nedrīkst pārsniegt maksimālo garumu 12 km, kuģiem ar vidējo garumu līdz 12 m ieskaitot.

Tīkli nedrīkst pārsniegt maksimālo garumu 24 km, kuģiem ar vidējo garumu virs 12 m ieskaitot.

Tīklu mērķšanas laiks nedrīkst pārsniegt 48 stundas no laika brīža, kad tīkls pirmo reizi tiek ielikts ūdenī līdz brīdim, kad tīkls ir pilnībā uzvilktis atpakaļ uz zvejas kuģa.

2. Mencu piezveja Baltijas jūrā

2.1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 3. panta 4. punkta nosacījumiem, uz kuģa nedrīkst atrasties neviena pārāk maza izmēra menca, izņemot gadījumā, kas noteikts 2.2 punktā.

2.2. Tomēr, atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 3. panta 5. punkta noteikumiem, mencu piezveja siļķu un brētliņu zvejošanas laikā, kur tīkla acs izmērs ir 32 mm vai mazāks, nedrīkst pārsniegt svarā 3 %. Šajā piezvejā uz kuģa nedrīkst atrasties vairāk par 5 % pārāk maza izmēra mencu.

2.3. Mencu piezvejas nedrīkst pārsniegt 10 %, ja notiek citu sugu zveja, kas nav siļķes vai brētliņas, izmantojot traļas un dāņu vadus, kas nav norādīti 1.1.2. punktā.

3. Mencas minimālais izmērs Baltijas jūrā

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 III pielikuma noteikumiem, mencas minimālais izmērs ir 38 cm.

4. Vasaras sezonas aizliegums Baltijas mencu zvejošanai

Mencu nozveja apakšapgabalos 22–24 aizliedz no 2005. gada 1. marta līdz 2005. gada 30. aprīlim ieskaitot un apakšapgabalos 25–32 — no 2005. gada 1. maija līdz 2005. gada 15. septembrim ieskaitot.

5. Mencu nozvejas ierobežojumi Baltijas jūrā:

Aizliedz veikt jebkuras zvejas darbības apgabalā, ko ierobežo loksodromas, kuras savieno šādus punktus, kas ir jāmēra saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu:

1. rajons:

— 55°45'N, 15°30'E

▼B

- 55°45'N, 16°30'E
- 55°00'N, 16°30'E
- 55°00'N, 16°00'E
- 55°15'N, 16°00'E
- 55°15'N, 15°30'E
- 55°45'N, 15°30'E

2. rajons:

- 55°00'N, 19°14'E
- 54°48'N, 19°20'E
- 54°45'N, 19°19'E
- 54°45'N, 18°55'E
- 55°00'N, 19°14'E

3. rajons:

- 56°13'N, 18°27'E
- 56°13'N, 19°31'E
- 55°59'N, 19°13'E
- 56°03'N, 19°06'E
- 56°00'N, 18°51'E
- 55°47'N, 18°57'E
- 55°30'N, 18°34'E
- 56°13'N, 18°27'E

6. **Pagaidu un papildu nosacījumi mencu krājumu atjaunošanas novērošanai, inspekcijai un uzraudzībai Baltijas jūrā**

6.1. *Vispārīgi nosacījumi*

- 6.1.1. Mencu krājumu uzraudzības, inspekcijas un novērošanas programmai Baltijas jūrā ir jā sastāv no šādiem elementiem:

īpaši nosacījumi mencu nozvejai Baltijas jūrā,

Dānijai, Igaunijai, Somijai, Vācijai, Latvijai, Polijai un Zviedrijai ir jāizstrādā valsts kontroles darbības programmas,

papildu pasākumi uzraudzībai, kontrolei un inspekcijai,

kopīga uzraudzība un inspektoru apmaiņa.

- 6.1.2. Valsts kontroles darbības programma mencu krājumiem var tikt pārskatīta pēc Komisijas iniciatīvas vai dalībvalsts lūguma.

6.2. *Īpaši nosacījumi mencu nozvejai Baltijas jūrā.*

- 6.2.1. Visiem kuģiem, kuru garums ir 8 metri vai vairāk un kuriem uz klāja atrodas vai kuri izmanto jebkuru zvejas rīku, ar ko atļauta mencu zvejošana Baltijas jūrā, jāiegūst īpaša atļauja zvejojot mencas Baltijas jūrā.

- 6.2.2. Katrai dalībvalstij jāievieš kuģu saraksts, kam ir izsniegtas īpašas mencu zvejas atļaujas Baltijas jūrā.

- 6.2.3. Zvejas kuģa kapteinim vai tā pārstāvim, kam dalībvalsts ir izsniegusi īpašu mencu zvejas atļauju Baltijas jūrā, jāatbilst 2. pielikuma nosacījumiem.

6.3. *Valsts kontroles darbības programmas.*

- 6.3.1. Katrai iesaistītajai dalībvalstij jānosaka valsts kontroles darbības programma Baltijas jūrai.

- 6.3.2. Komisijai vismaz vienu reizi 2005. gadā ir jāsauc Zvejniecības un akvakultūras komitejas sapulce, lai izvērtētu valsts kontroles darbības programmas ievērošanu un rezultātus mencu krājumiem Baltijas jūrā.

6.4. *Dalībvalstīm jāpieņem uzraudzības, inspekcijas un novērošanas pasākumi.*

- 6.4.1. Katrai iesaistītajai dalībvalstij 30 dienu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā ir jānosūta Komisijai norādīto ostu saraksts un valsts kontroles programma, kas minēta 6.3.1. punktā, un realizācijas grafiks. Komisijai ir jānosūta šī informācija attiecīgajām dalībvalstīm.

▼B

- 6.4.2. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 6. panta 4. punkta, Kopienas zvejas kuģu kapteiņiem, kuriem ir īpaša zvejas atļauja mencu zvejai Baltijas jūrā saskaņā ar 6.2.1. punktu, ievieš kuģa žurnālu par tā darbību saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 6. pantu.
- 6.4.3. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta, atļautā pielāides robeža daudzuma aprēķinam kilogramos zivīm, uz kurām attiecas KPN, kuras tiek izceltas uz klāja, ir 8 %.
- 6.4.4. Mencām, kas izkrautas norādītajā ostā, pirms tās tiek piedāvātas pārdošanai un pārdotas, klātesot dalībvalsts pilnvarotiem inspektoriem, ir jānosver reprezentatīvi paraugi, kas apjomā ir vismaz 20 % no izkrāvuma. Šim nolūkam dalībvalstīm jāiesniedz Komisijai paraugu ņemšanas režīms, kas tiks izmantots, viena mēneša laikā no šīs regulas stāšanās spēkā.
- 6.4.5. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 panta 19.a panta 1. punkta a) apakšpunkts, minētās regulas 19.e, 19.f, 19.g, 19.h un 19.i pants jāattiecinā uz Kopienas zvejas kuģiem, kuriem ir īpaša zvejas atļauja mencu zvejai Baltijas jūrā saskaņā ar 6.2.1. punktu.
- 6.4.6. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 13. panta noteikumiem dalībvalstīm jānodrošina, ka VMS dati, kas saņemti saskaņā ar minētās Regulas 8., 10. panta 1. punktu un 11. panta 1. punktu par kuģiem, kam ir izdotas īpašas mencu zvejas atļaujas Baltijas jūrā, ir jāizmanto:
- lai atzīmētu katru ieiešanu un iziešanu no ostas datora nolasāmā formā;
 - lai atzīmētu katru ieiešanu un iziešanu no zvejas apgabala Baltijas jūrā, kas slēgts mencu zvejai.
- 6.4.7. Dalībvalstīs var īstenot alternatīvus kontroles pasākumus, lai nodrošinātu saskaņotību ar ziņojuma saistībām, kas noteiktas 6.4.5. punktā, kas ir tik efektīvi un pārskatāmi kā ziņojuma saistības. Komisija ir jāinformē par šādiem alternatīviem pasākumiem, pirms tie tiek īstenoti.
- 6.4.8. Izņēmuma gadījumā Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. pantam, mencu daudzumiem, kas lielāki par 50 kg un tiek transportēti uz vietu, kas nav izkrāvējs vai importēšanas vieta, jābūt papildinātiem ar vienas deklarācijas kopiju, kas nodrošināta Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. panta 1. punktam attiecībā uz transportētajiem sugu daudzumiem. Izņēmums, kas paredzēts Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta 4. punkta b) apakšpunktā, nav jāpiemēro.
- 6.4.9. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 34. panta c) punkta 1. apakšpunkta, specifiskā mencu uzraudzības programma Baltijas jūrā var ilgt vairāk par diviem gadiem no to stāšanās spēkā datuma.
- 6.5. *Kopīga uzraudzība un inspektoru apmaiņa.*
- 6.5.1. Iesaistītajām dalībvalstīm ir jāveic kopīgas inspekcijas un uzraudzības darbības un šim nolūkam jāizveido darbības procedūras, kas attiecināmas uz to uzraudzības kuģiem.
- 6.5.2. 30 dienu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā datuma, lai koordinētu kopīgās inspekcijas un uzraudzības programmu, prezidentvalsts sasauca kompetentu valsts inspekcijas iestāžu sanāksmi.
- 6.5.3. Iesaistītajām dalībvalstīm jānodrošina, ka inspektori no iesaistītajām dalībvalstīm, tiek aicināti līdzdarboties vismaz to kopīgo inspekciju darbībās.
- 6.5.4. Komisijas inspektori drīkst piedalīties šajās apmaiņās un kopīgajās inspekcijās.

2. sadaļa

Rīgas jūras līcis

7. Specifiskie nosacījumi Rīgas jūras līcim

7.1. *Īpaša zvejošanas atļauja*

- 7.1.1. Lai veiktu zvejošanas darbības Rīgas jūras līcī, kuģiem ir jābūt īpašai zvejošanas atļaujai, kas izdota saskaņā ar Regulas (EK) 1627/94 7. pantu.
- 7.1.2. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka kuģi, kam izdotas īpašas zvejošanas atļaujas, kuras minētas 1. punktā, ir iekļauti sarakstā, kas satur to nosaukumu un iekšējo reģistrācijas numuru un kas katrai dalībvalstij jāuzrāda Komisijai.

▼B

Kuģiem, kas ietverti sarakstā, jāatbilst šādiem nosacījumiem:

- a) kuģa kopējā dzinēja jauda (kW) nedrīkst pārsniegt to, kas ievērota katrai dalībvalstij 2000.–2001. gadā Rīgas jūras līcī;
- b) kuģa dzinēja jauda nevienā laikā nedrīkst pārsniegt 221 kilovatu (kW).

7.2. *Kuģu vai dzinēju nomaiņa*

7.2.1. Katrs individuāls kuģis, kas ir 7.1.2. pantā minētajā sarakstā, var tikt nomainīts ar citu kuģi vai kuģiem ar noteikumu, ka:

- a) šāda nomaiņa iesaistītajā dalībvalstī neizraisīs kopējās dzinēja jaudas palielināšanos, kas norādīta pantā 7.1.2.(a);
- b) jebkura nomainītā kuģa dzinēja jauda jebkurā laikā nepārsniedz 221 kW.

7.2.2. Jebkura individuāla kuģa jebkurš dzinējs, kas iekļauts 7.1.2. pantā minētajā sarakstā, var tikt nomainīts ar noteikumu, ka:

- a) dzinēja aizvietošana neizraisa kuģa dzinēja jaudas 221 kW pārsniegšanu jebkurā laikā, un
- b) nomainītā dzinēja jauda nav tāda, lai iesaistītajām dalībvalstīm nomaiņa izraisītu kopējās dzinēja jaudas pieaugumu, kas norādīts 7.1.2. punkta a) apakšpunktā.

B DAĻA

SKAGERAKS UN KATEGATS

8. Tehniski saglabāšanas pasākumi Skageraka un Kategata apgabalos

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 850/98 IV pielikuma noteikumiem, ir jāpiemēro šā pielikuma 3. papildinājums.

C DAĻA

STARPTAUTISKĀS JŪRAS PĒTNIECĪBAS PADOMES (ICES) ZONA I LĪDZ VII

9. Siļķu, skumbriju un stavridu svēršanas procedūras

9.1. Šādas procedūras ir jāattiecina uz Kopienas vai trešās valsts kuģu siļķu, skumbriju un stavridu daudzumu vienai izkrāvuma reizei Eiropas Kopienā, kas pārsniedz 10 tonnu zivju vai to kombināciju:

- a) siļķēm ICES apakšrajonos I, II, VI un VII un iedalījumos III a un Vb;
- b) skumbrijām un stavridām ICES apakšrajonos III, IV, VI un VII un iedalījumā IIa.

9.2. 9.1. pantā minētās izkrāvums ir atļautas tikai norādītajās ostās.

9.3. Katrai iesaistītajai dalībvalstij ir jānosūta Komisijai tā saraksta izmaiņas, kas nosūtīts 2004. gadā, par norādītajām ostām, kurās var notikt siļķu, skumbriju un stavridu izkrāvums, un izmaiņas minēto ostu inspekcijas un uzraudzības procedūrās, ieskaitot jebkuru sugu daudzumu un 9.1. punktā minēto krājumu atzīmēšanas un ziņošanas noteikumiem un nosacījumiem katrā izkrāvums reizē. Šīs izmaiņas ir jānosūta vismaz 15 dienas pirms to stāšanās spēkā. Komisija nosūtīs visām iesaistītajām dalībvalstīm šo informāciju, kā arī informāciju par ostām, ko norādījušas trešās valstis.

9.4. 10.1. punktā minētā zvejas kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim ir jāinformē par sekojošo kompetentās iestādes dalībvalsts, kurā veikta izkrāvums, vismaz 4 stundas pirms paredzētās ienākšanas iesaistītās dalībvalsts izkrāvums ostā:

- a) osta, kurā kuģim paredzēts ieiet, kuģa nosaukums un tā reģistrācijas numurs,
- b) paredzētais ierašanās laiks šajā ostā,
- c) uz klāja esošo sugu dzīvsvāra daudzums kilogramos.

Iesaistīto dalībvalstu kompetentajām iestādēm ir jāpieprasa, lai izkraušana nenotiek līdz laikam, kamēr tā ir atļauta.

9.5. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2807/83 IV pielikuma 4.2. punkta, zvejas kuģa kapteinim nekavējoties pēc ierašanās ostā jāiesniedz

▼B

atbilstīgās kuģa žurnāla lapas vai lapa, kā to izkrāvums ostā gadījumā pieprasa kompetenta iestāde.

Daudzumiem, kas paturēti uz kuģa, par kuriem ziņots pirms izkrāvuma, kā minēts 9.4 punkta c) apakšpunktā, jābūt līdzvērtīgiem ar daudzumiem, kas ierakstīti kuģa žurnālā pēc to pabeigšanas.

Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta 2. punkta nosacījumiem, atļautajai pielaižu robežai daudzumu aprēķinos kilogramos, kas ierakstīti kuģa žurnālā, un zivju robežai, kas paturēta uz klāja, ir jābūt 8 %.

- 9.6. Visiem pircējiem, kas iegādājas svaigas zivis, jānodrošina, ka visi saņemtie daudzumi ir nosvērti. Svēršana ir jāveic pirms zivju šķirošanas, apstrādes, nodošanas uzglabāšanai, transportēšanas no izkrāvums ostas vai tālāk pārdošanas. Svēršanas rezultātā iegūtais skaitlis ir jāizmanto, aizpildot izkraušanas deklarācijas un tirzniecības pavadzīmes.

Nosakot svaru, jebkurš atvilkums ūdens dēļ nedrīkst pārsniegt 2 %.

Kā papildinājums saistībām, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 2847/93 9. panta 1. un 2. punktā, izcelto daudzumu apstrādātājam vai pircējam ir jāiesniedz kompetentajām dalībvalsts iestādēm pavadzīmes vai tās aizvietotāja dokumenta kopija, kā minēts 22. panta 3. punktā Sestajā Padomes Direktīvā 77/388/EEK (1977. gada 17. maijs) par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem - Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze⁽¹⁾. Jebkurai šādai pavadzīmei vai dokumentam ir jāietver informācija, ko pieprasa Regulas (EK) 2847/93 9. panta 3. punktā, un tā ir pēc pieprasījuma jāiesniedz 48 stundu laikā svēršanas pabeigšanas nolūkos.

- 9.7. Visiem saldēto zivju pircējiem vai uzglabātājiem jānodrošina, ka izceltie daudzumi ir nosvērti pirms zivis ir apstrādātas, nodotas uzglabāšanai, transportētās no izkrāvums ostas vai pārdotas tālāk. Jebkurš taras svārs, kas ir līdzvērtīgs kastu, plastmasas vai citu konteineru sveram, kuros sveramās zivis ir iepakotas, var tikt atvilks no jebkuru izcelto daudzumu svara.

Alternatīvi, saldēto, kastēs iepakoto zivju svaru var noteikt, reizinot vidējo reprezentatīvā parauga svaru, pamatojoties uz kastes saturu, kas izņemts no plastmasas iesaiņojuma, nokūstot vai nenokūstot zivju virsmas ledus kārtai. Dalībvalstīm ir jāpiesaka Komisijai jebkuru izmaiņu apstiprināšana to paraugu ņemšanas metodoloģijā, kas apstiprināta Komisijā 2004. gadā. Izmaiņām jāapstiprina Komisijai. Svēršanas rezultātā iegūtais skaitlis ir jāizmanto izkrāvuma deklarāciju un pārdošanas piezīmju pabeigšanai.

- 9.8. Ne vēlāk kā līdz 2005. gada 1. maijam kompetentajām iestādēm ir jāapstiprina, jākalibrē un jāapzīmogo svēršanas sistēma. Svēršanas pusei ir jāizdara ieraksti numurētā žurnālā, kas norāda svara kārtējo kopumu un katras izkrāvums svaru. Reģistrācijas žurnālu glabā trīs gadus. Kompetentajām iestādēm ir brīva pieeja svēršanas sistēmai un reģistrācijas žurnālam.

Līdz svēršanas sistēmu ieviešanai, kuras paredzētas pirmajā punktā, svēršanu veic kontroles klātbūtnē.

- 9.9. Dalībvalsts kompetentajām iestādēm jānodrošina, lai vismaz 15 % no izcelto zivju daudzuma un vismaz 10 % no zivju izkrāvumiem ir pakļautas inspekcijām, kam jāietver:

- loma svēršanas kontrole pēc sugām. Loma izsūkņēšanas gadījumā ir jākontrolē kopējās kravas svēršana no kuģa, kas izvēlēts inspekcijai. Saldēšanas tralera gadījumā ir jānosver reprezentatīvs kastu/maisu paraugs, lai nonāktu pie vidēja kastu/maisu svara. Kastu paraugu ņemšanai jānotiek arī saskaņā ar apstiprinātu metodoloģiju, lai nonāktu pie vidēja zivju tīrsvara (bez iepakojuma, ledus);
- savstarpēja pārbaude starp daudzumiem pēc sugām, kas ierakstīti kuģa žurnālā un izkrāvuma deklarācijā vai pārdošanas kvīti, kā arī daudzumiem, kas norādīti iepriekšējā izkrāvuma paziņojumā, un izkrautajiem daudzumiem pēc sugām;
- ja izkraušanu pārtrauc, nepieciešama atļauja izkraušanas atsākšanai,
- pārbaude, lai noskaidrotu, vai pēc izkraušanas kuģī vairs nav zivju.

⁽¹⁾ OV L 145, 13.6.1977., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/66/EK (OV L 168, 1.5.2004., 35. lpp.).

▼B

10. **Silķu zvejošana Ila rajonā (EK ūdeņi)**

Ir jāaizliedz izcelt vai paturēt uz kuģa silķes, kas ir nozvejotas apgabalā Ila (EK ūdeņi) laikposmos no 1. janvāra līdz 28. februārim un no 16. maija un 31. maijam.

11. **Silķu izkrāvējs nosacījumi rūpnieciskiem nolūkiem.**

Izņēmuma kārtā Regulas (EK) Nr. 1434/98 2(1) panta nosacījumiem ir jāattiecinā šādi nosacījumi:

Silķes, kas nozvejotas, zvejojot ārpus *ICES* apakšrajoniem III un IV, izmantojot tīklus ar minimālo acs izmēru mazāku par 32 mm, nevar tikt paturētas uz kuģa vai izkrautas krastā, izņemot, ja šie lomi sastāv no silķu un citu sugu maisījuma un nav šķiroti, un silķu svars nepārsniedz 10 % no kopējā apvienotā silķu un citu sugu svara.

12. **Mencu zvejošanas ierobežojumi:**

- a) uz rietumiem no Skotijas: līdz 2005. gada 31. decembrim aizliedz veikt jebkuras zvejošanas darbības minētajos apgabalos, ko ierobežo loksodromas, kuras secīgi savieno šādus punktus:

59°05'N, 06°45'W

59°30'N, 06°00'W

59°40'N, 05°00'W

60°00'N, 04°00'W

59°30'N, 04°00'W

59°05'N, 06°45'W.

- b) Ķeltu jūra: Līdz 2005. gada 31. martam ir aizliegts veikt jebkādas zvejošanas darbības tajā *ICES* apgabala VII daļā, kas ietverta *ICES* tabulās: 30E4, 31E4, 32E3. Šis aizliegums neattiecas uz bimtraleriem marta mēnesī.

- c) Atkāpjoties no a) un b) punkta, attiecīgajās vietās un laikos ir atļauts veikt zvejošanas darbības, izmantojot murdu vai grozu, ar noteikumu, ka:

- i) uz kuģa neatrodas nekādi citi zvejošanas rīki, kā tikai murdi un grozi, un

- ii) uz kuģa netiek paturētas nekādas citas zivis, izņemot mīkstmiešus un vēžveidīgos.

- d) Atkāpjoties no a) un b) punkta, ir atļauts veikt zvejošanas darbības šajos punktos, minētajos apgabalos, izmantojot tīklus, kuru acs izmērs ir mazāks par 55 mm, ar noteikumu, ka:

- i) uz kuģa neatrodas neviens tīkls, kura acs izmērs ir lielāks vai vienāds ar 55 mm,

- ii) uz kuģa nav paturēti nekādas citas zivs, kas nav silķes, skumbrijas, sardīnes, stavridas, brētliņas, zilie merlangi un argentīnas.

13. **Apgabals slēgšana nigliņu zvejniecībai.**

Ir aizliegts izcelt vai paturēt uz kuģa nigliņus, kas nozvejoti ģeogrāfiskajā rajonā, kuru ierobežo Anglijas austrumu piekraste un Skotija un kuru ierobežo loksodromas, kas secīgi savieno šādus punktus:

— Anglijas austrumu piekraste platuma grādos 55°30'N,

— platums 55°30'N, garums 1°00'W,

— platums 58°00'N, garums 1°00'W,

— platums 58°00'N, garums 2°00'W,

— Skotijas austrumu piekraste platuma grādos 2°00'W.

Tomēr ir jāatļauj ierobežota nozveja, lai uzraudzītu nigliņu krājumus apgabalos un slēgšanas ietekmi.

▼B

14. **Pikšu ietvars**

Visa zvejošana, izņemot ar āķu jedām, ir jāaizliedz apgabalos, ko ierobežo loksodromas, kuras secīgi savieno šādus punktus:

<i>Punkta Nr.</i>	<i>Platums</i>	<i>Garums</i>
1	57°00'N	15°00'W
2	57°00'N	14°00'W
3	56°30'N	14°00'W
4	56°30'N	15°00'W

15. **Tehniskie saglabāšanas pasākumi Īrijas jūrā.**

Tehniskās saglabāšanas pasākumi, kas minēti 2., 3. un 4. pantā Padomes Regulā (EK) Nr. 254/2002 (2002. gada 12. februāris), ar ko nosaka pasākumus, kuri 2002. gadā attiecināmi mencu krājumu atjaunošanai Īrijas jūrā (*ICES* apgabals VIIa) ⁽¹⁾, uz laiku ir jāpiemēro 2005. gadā.

D DAĻA

ICES APAKŠRAJONI VIII, IX un X16. **Traļa aizliegums ūdeņos ap Azoru, Kanāriju un Madeiras salām**

Kuģiem ir jāaizliedz grunts traļa vai līdzīgu velkamo tīklu izmantošana, kas darbojas saskarsmē ar jūras dibenu, dalībvalstu vai to jurisdikcijai pakļauto apgabalu ūdeņos, kas robežojas ar šādu koordinātu līnijām:

a) *Azoru salas*

Platums 36°00'N, garums 23°00'W

Platums 42°00'N, garums 23°00'W

Platums 42°00'N, garums 34°00'W

Platums 36°00'N, garums 34°00'W

Platums 36°00'N, garums 23°00'W

b) *Kanāriju salas un Madeira*

Platums 27°00'N, longitude 19°00'W

Platums 26°00'N, garums 15°00'W

Platums 29°00'N, garums 13°00'W

Platums 36°00'N, garums 13°00'W

Platums 36°00'N, garums 19°00'W

Platums 27°00'N, garums 19°00'W

E DAĻA

VIDUSJŪRA17. **Tehniskie saglabāšanas pasākumi Vidusjūrā.**

Zvejniecības, kas pašlaik darbojas saskaņā ar izņēmumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 1626/94 3. panta 1. punktā un 1.a punktā un 6. panta 1. punktā un 1.a punktā, var īslaicīgi turpināt to darbību 2005. gadā.

F DAĻA

KLUSĀ OKEĀNA AUSTRUMI18. **Riņķa vadi Klusā okeāna austrumos (Starpamerikas tropiskās tunzivs komisijas pārvaldības rajons (*IATTK*))**

Dzeltenspuru tunzivs, platacu tunzivs, svītrainās tunzivs zvejošana ar riņķa vadiem ir jāaizliedz vai nu no 2005. gada 1. augusta līdz 11. septembrim,

⁽¹⁾ OV L 41, 13.2.2002., 1. lpp.

▼B

vai arī no 2005. gada 20. novembra līdz 31. decembrim apgabalos, ko nosaka šādas robežas:

- Ameriku Klusā okeāna krasta līnijas,
- garums 150° W,
- platums 40° N,
- platums 40° S.

Iesaistītajām dalībvalstīm ir jāziņo Komisijai par izvēlētajiem slēgšanas periodiem līdz 2005. gada 1. jūlijam. Visiem iesaistīto dalībvalstu riņķa vadu zvejas kuģiem izvēlētajā periodā jāpārtrauc riņķa vadu zvejniecība noteiktajā apgabalā.

No šīs regulas stāšanās spēkā datuma tunzivs vadu seineriem, kas zvejo Starpamerikas tropisko tunzivju komisijas pārvaldības rajonā, ir jāpaliek uz kuģa un vēlāk jāizceļ visas nozvejotās lielacu, strīpainās un dzeltenspuru tunzivis, izņemot zivis, kas uzskatāmas par neatbilstīgām cilvēku patēriņam citu iemeslu dēļ neizmēra dēļ. Vienīgais izņēmums ir pēdējais izbrauciens, kad vairs nepietiek vietas nozvejoto tunzivju satilpināšanai.

Cik vien iespējams riņķa vadu zvejas kuģiem ir uzreiz neskarti jāatlaiž: visi jūras bruņurupučī, haizivis, rajas, dorado un citas blakussugas. Zvejnieki jāmudina attīstīt un izmantot tehnikas un aprīkojumu, lai nodrošinātu ātru un drošu šādu dzīvnieku atlaišanu.

Šādi specifiski pasākumi ir jāattiecinā uz ielenktiem un sapītiem jūras bruņurupučiem:

- a) ja jūras bruņurupucis ir iekļuvis tīklā, jāveic visi pieņemamie pasākumi, lai atbrīvotu bruņurupuci, pirms tas sapinas tīklā, ieskaitot, ja nepieciešams, ātrlaivas izmantošanu,
- b) ja bruņurupucis sapinas tīklā, tīkla vilkšana ir jāpārtrauc, tiklīdz bruņurupucis ir parādījies virs ūdens, un to nedrīkst atsākt, kamēr tīkls nav atšķetināts un bruņurupucis atlaists,
- c) ja bruņurupucis ir uzcelts uz kuģa, pirms bruņurupuča atgriešanas atpakaļ ūdenī jāveic visas atbilstīgās metodes, lai veicinātu bruņurupuča atgūšanos,
- d) tunzivs zvejošanas kuģiem ir jāaizliedz izmest sāls maisus vai jebkurus citus plastmasas atkritumus jūrā,
- e) ir jāveicina jūras bruņurupuču, kas sapinušies Zivju uzkrāšanas ierīcēs (ZUI) un citos zvejas rīkos, atbrīvošana,
- f) tiek arī veicināta Zivju uzkrāšanas ierīču (ZUI) atjaunošana, ja tās netiek izmantotas zvejniecībā.

G DAĻA

ATLANTIJAS OKEĀNA AUSTRUMI UN VIDUSJŪRA

19. **Minimālie ziemeļu tunzivju izmēri Atlantijas okeāna austrumos un Vidusjūrā**

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr 973/2001 6. pantā un IV pielikumā, minimālajiem ziemeļu tunzivju izmēriem Vidusjūrā ir jābūt 10 kg vai 80 cm.

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr 973/2001 7. panta 1. punktā, nenosaka pielaides robežu tunzivīm, kas zvejas Atlantijas okeāna austrumos un Vidusjūrā.

20. **Minimālie lielacu tunzivju izmēri**

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr 973/2001 6. pantā un IV pielikumā, ir atcelti minimālie tunzivju izmēri.

21. **Ierobežojumi atsevišķu kuģu un rīku (tīklu) veidu izmantošanai**

1. Lai aizsargātu lielacu tunzivju krājumus, jo īpaši zivju mazuļus, laikposmā un zonā, kas noteikta a) un b) punktā, ir aizliegta zveja ar seineriem un ēsmas kuģiem;

a) Nosaka šādu zonu:

Dienvidu robeža: 0° Dienvidu garuma paralēle

Ziemeļu robeža: 5° Ziemeļu garuma paralēle

▼B

Rietumu robeža: 20° Rietumu garuma meridiāns

Austrumu robeža: 10° Rietumu garuma meridiāns

b) Laikposms, kurā ir spēkā ierobežojumi, ir no katra gada 1. novembra līdz 30. novembrim.

2. Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr 973/2001 3. pantā, Kopienas zvejas kuģiem atļauts zvejot, neievērojot ierobežojumus atsevišķu kuģu un rīku (tīklu) veidu izmantošanai zonā, kas noteikta 3. panta 2. punktā un laikposmā, kurš noteikts 3. panta 1. punktā.

22. Pasākumi saistībā ar sporta un rekreācijas zvejošanas darbībām Vidusjūrā.

1. Katra dalībvalsts veic vajadzīgos pasākumus, lai aizliegtu sporta un rekreācijas zvejošanas darbībās izmantot velkamos tīklus, aptverošos tīklus, riņķvadus, bagarus, žaunu tīklus, rāmju tīklus un āķu jedas, lai Vidusjūrā zvejotu tunzivju un tām līdzīgas sugas, it īpaši ziemeļu tunzivis.

2. Katra dalībvalsts nodrošina, lai tunzivju un tām līdzīgu sugu lomi, kas izcelti Vidusjūrā sporta un rekreācijas zvejniecības rezultātā, nenonāk tirgū.

23. Paraugu ņemšanas plāns ziemeļu tunzivīm.

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr 973/2001 5.a pantā, katra dalībvalsts izstrādā paraugu ņemšanas programmu, lai noteiktu nozvejoto tunzivju noteikta izmēra daudzumu; jo īpaši, tam ir nepieciešams, lai izmēru parauga ņemšana būros tiktu veikta vienā paraugā (=100 eksemplāri) uz 100 tonnām zivju dzīvsvāra. Zivju paraugu ņems zvejas (⁽¹⁾) laikā audzētavā, saskaņā ar ICCAT metodoloģiju II uzdevuma ziņošanai. Paraugu ņemšana jāveic katras zvejas laikā, attiecinot to uz visiem būriem. Dati par paraugu ņemšanu, kas veikts iepriekšējā gadā, jāiesniedz ICCAT līdz 31. jūlijam.

24. Pagaidu pasākumi, lai aizsargātu neaizsargātus dzīvotus biotopus

Aizliedz veikt grunts trālēšanu un zvejot ar statiskiem zvejas rīkiem, tostarp ar grunts žaunu tīkliem un āķu jedām, apgabalos, ko ierobežo loksodromas, kuras secīgi savieno šādus punktus, kurus mēra saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu:

Hekates zemūdens klintis:

— 52°21.2866'N, 31°09.2688'W

— 52°20.8167'N, 30°51.5258'W

— 52°12.0777'N, 30°54.3824'W

— 52°12.4144'N, 31°14.8168'W

— 52°21.2866'N, 31°09.2688'W

Faradeja zemūdens klintis:

— 50°01.7968'N, 29°37.8077'W

— 49°59.1490'N, 29°29.4580'W

— 49°52.6429'N, 29°30.2820'W

— 49°44.3831'N, 29°02.8711'W

— 49°44.4186'N, 28°52.4340'W

— 49°36.4557'N, 28°39.4703'W

— 49°29.9701'N, 28°45.0183'W

— 49°49.4197'N, 29°42.0923'W

— 50°01.7968'N, 29°37.8077'W

Reikjanes zemūdens klints daļa:

— 55°04.5327'N, 36°49.0135'W

(¹) Zivīm, kas audzētas ilgāk kā gadu, jāievieš citas papildu paraugu ņemšanas metodes.

▼B

- 55°05.4804'N, 35°58.9784'W
- 54°58.9914'N, 34°41.3634'W
- 54°41.1841'N, 34°00.0514'W
- 54°00.0'N, 34°00.0'W
- 53°54.6406'N, 34°49.9842'W
- 53°58.9668'N, 36°39.1260'W
- 55°04.5327'N, 36°49.0135'W

Altairas zemūdens klintis:

- 44°50.4953'N, 34°26.9128'W
- 44°47.2611'N, 33°48.5158'W
- 44°31.2006'N, 33°50.1636'W
- 44°38.0481'N, 34°11.9715'W
- 44°38.9470'N, 34°27.6819'W
- 44°50.4953'N, 34°26.9128'W

Antialairas zemūdens klintis:

- 43°43.1307'N, 22°44.1174'W
- 43°39.5557'N, 22°19.2335'W
- 43°31.2802'N, 22°08.7964'W
- 43°27.7335'N, 22°14.6192'W
- 43°30.9616'N, 22°32.0325'W
- 43°40.6286'N, 22°47.0288'W
- 43°43.1307'N, 22°44.1174'W

H DAĻA

DZIĻŪDENS SUGAS

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulā (EK) Nr. 2347/2002, 2005. gadā piemērojami šādi noteikumi.

Dalībvalstis nodrošina, ka kuģiem, kas kuģo ar tās karoga un reģistrēti tās teritorijā, un veic zvejošanas aktivitātes, kuru rezultātā tiek nozvejots un uz klāja glabāts vairāk nekā 10 tonnas dziļūdens zivju sugu un melno paltusu, ir jāiegūst dziļūdens zvejošanas atļauja. Tomēr jāaizliedz nozvejot un glabāt uz klāja, pārkraut vai izkraut dziļūdens zivju un melno paltusu apjomu, kas pārsniedz 100 kg katrā braucienā, ja vien attiecīgajam kuģim nav dziļūdens zvejošanas atļaujas.

▼B

III pielikuma 1. papildinājums

“BACOMA” tīkla augšējā loga specifikācijas

110 mm specifikācija, kas mērīta kā iekšēja diametra atvērums, kvadrātveida acs logs tīklā ar 105 mm vai lielāku acs lielumu traļos, dāņu vados vai citos velkamos tīklos.

Logam ir jābūt tīkla pinuma taisnstūra iedaļai. Jābūt tikai vienam logam, to nekādā veidā nedrīkst ierobežot iekšēji vai ārēji pievienojumi.

Tīkla izmērs, pagarinājums un traļa aizmugurējais gals

Tīklam ir jāpastāv no diviem vienāda izmēra paneļiem, kas savienoti kopā ar eģēm pa vienai katrā pusē.

Tīkla ar vairāk par 100 rombveida atvērtām acīm jebkādā tīklojuma veidā atrašanās uz kuģa ir jāaizliedz, izņemot savienojumus vai eģes.

Atvērto rombveida acu skaits, izņemot tās, kas ir eģēs, jebkurā vietā, pa jebkuru perimetru, jebkurā pagarinājumā nedrīkst būt mazāks vai lielāks par maksimālo *stricto sensu* tīkla priekšējā gala un traļa patievinātā aizmugurējā gala acu skaitu pa perimetru, izņemot aci eģēs (*1. attēls*).

Loga atrašanās vieta

Logs ir jāievieto tīkla augšējā panelī. Logs nedrīkst būt vairāk par 4 acīm attālumā no tīkla līnijas, ieskaitot ar rokām pītus acu rindu, caur kuru ievada tīkla līniju (*2. attēls*).

Loga izmērs

Loga platumam, kas izteikts ar tīkla acu skaitu, ir jābūt vienādam ar atvērto rombveida acu skaitam augšējā panelī, kas ir dalīts uz divi. Ja nepieciešams, labākajā gadījumā var tikt atļauts saglabāt 20 % atvērto rombveida acu skaitu augšējā panelī, kas vienmērīgi sadalīts abās loga paneļa pusēs (*3. attēls*).

Loga garumam ir jābūt vismaz 3,5 metri.

Loga tīklojums

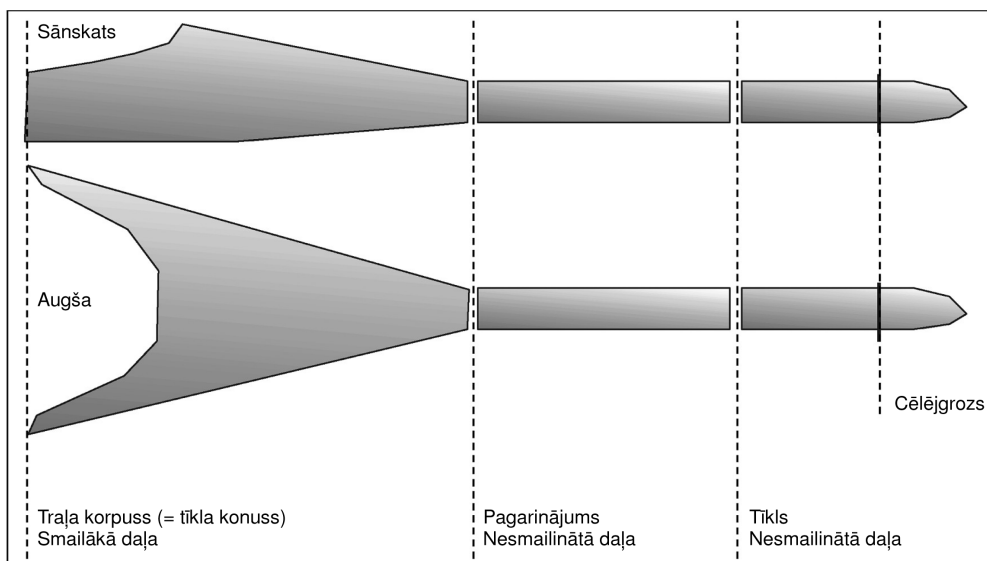
Tīkla acīm ir jābūt minimālam acs atvērsumam 110 milimetru apmērā. Tīkla acīm ir jābūt kvadrātveida, tas ir, visām četrām loga tīklojuma pusēm ir jābūt vienādām. Tīklojumam ir jābūt uzstādītam tā, lai stiepi atrodas paralēli un perpendikulāri tīkla garumam. Tīklojumam ir jābūt bez mezglu pītam vienā vijumā vai tīklojumam ar līdzīgām izmēģinātām, atlasītām īpašībām. Viena diega diametram ir jābūt vismaz 4,9 milimetri.

Cita specifikācija

Uzstādīšanas specifikācijas ir noteiktas 4a, 4b un 4c attēlā. Celšanas siksnas garumam ir jābūt ne mazākam par 4 m.



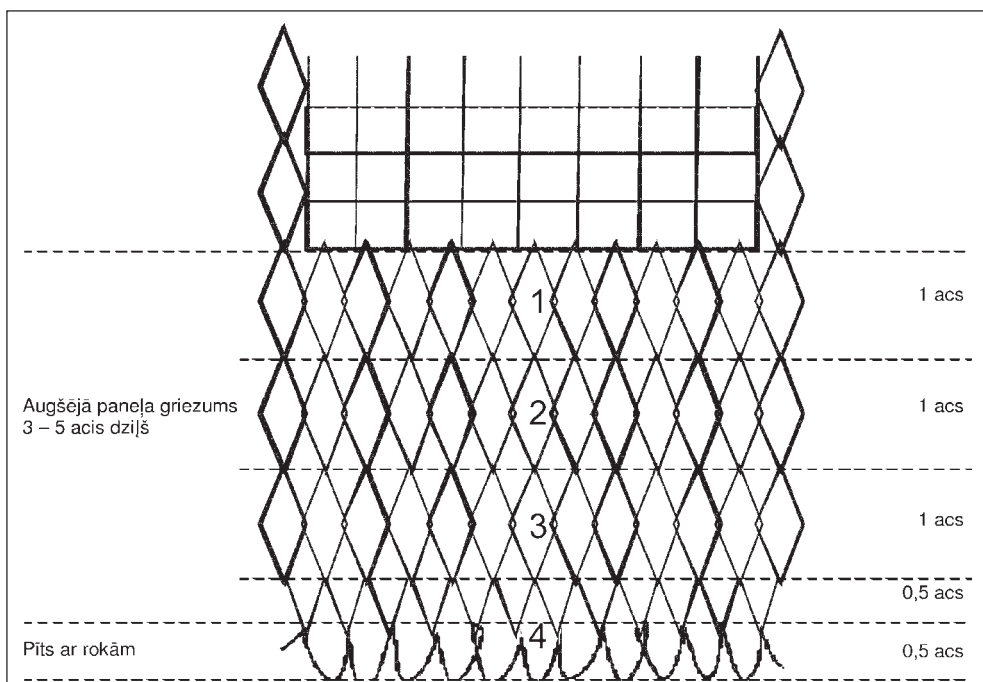
1. attēls



Traļa rīki var tikt iedalīti trijās atsevišķās iedaļās saskaņā ar formu un funkciju.

Traļa korpus vienmēr ir patievināta iedaļa, kas parasti ir garumā starp 10 un 40 m. Pagarinājums ir nesmailināta daļa, kas parasti izgatavota vai nu viena, vai diviem 49,5 acu gariem tīkliem, kas izstiepts ir starp 6 vai 12 m. Tīkls arī ir nesmailināta daļa, kas bieži sastāv no dubulta tīnuma, lai tā būtu izturīgāka pret nolietošanos. Tīkla garums bieži ir 49,5 tīkla acis, tas ir, aptuveni 6 metri, lai gan uz mazākiem kuģiem pastāv arī īsāki tīkli (2-4 m). Daļa zem celšanas siksnas ir celējgros.

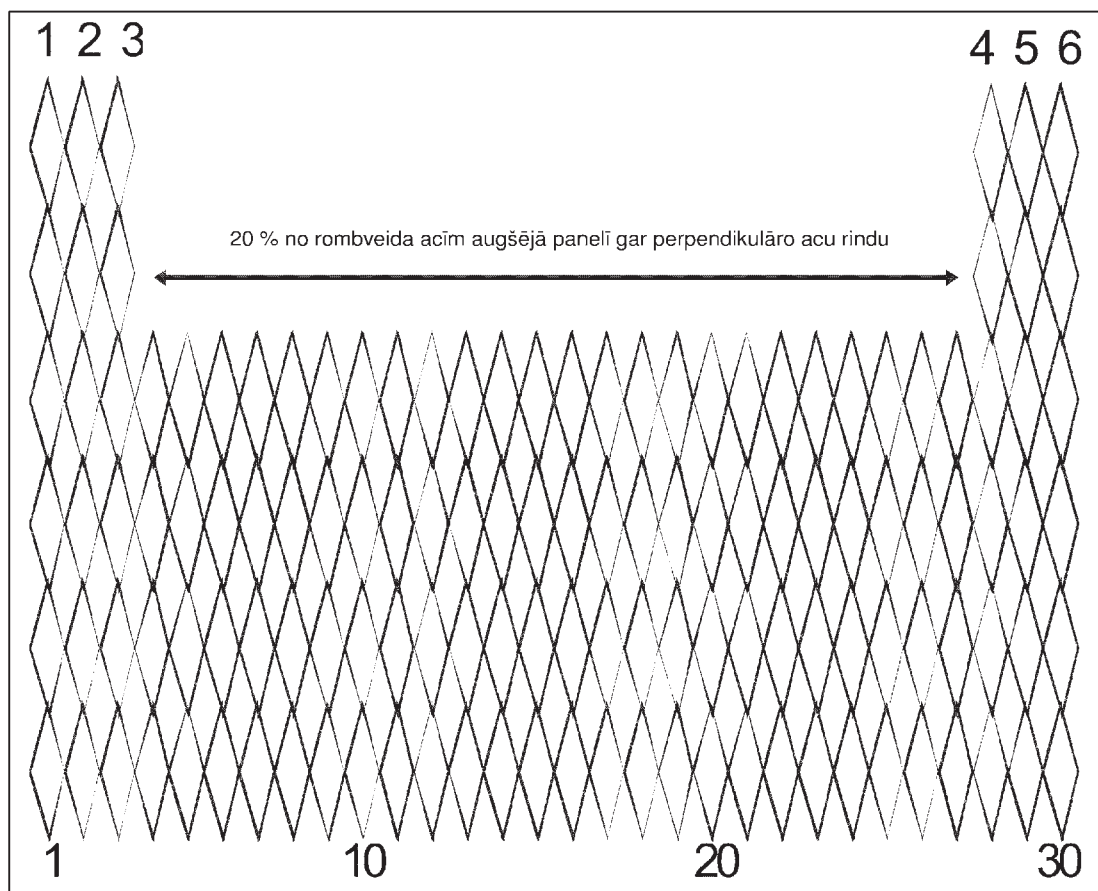
2. attēls



Loga paneļa attālumam no tīkla līnijas ir jābūt 4 tīkla acīm. Augšējā panelī ir 3,5 rombveida acis un viena 0,5 acs dziļa ar rokām pīta "tīkla līnijas" rinda.

▼B

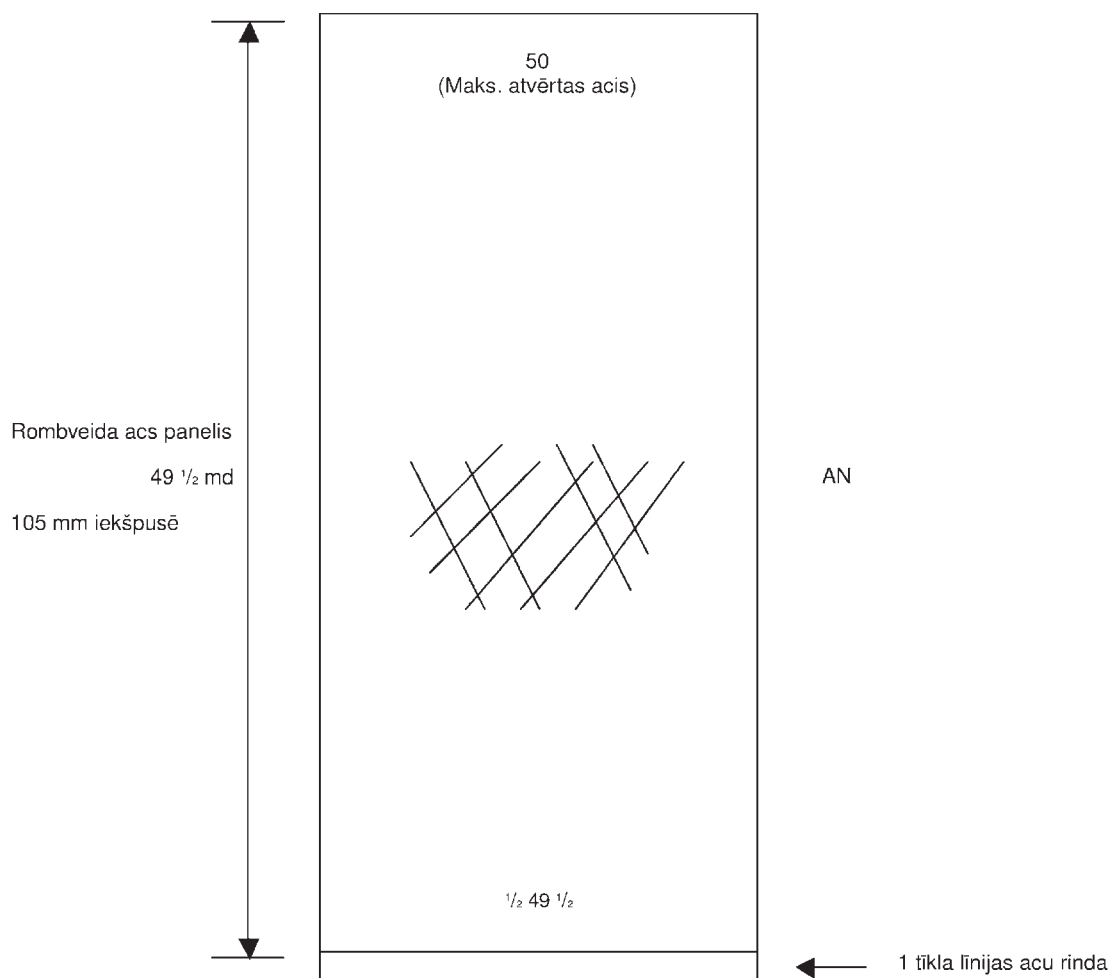
3. attēls



Var tikt saglabāti 20% no rombveida acīm augšējā panelī gar perpendikulāro rindu no viena eģes līdz otrai. Piemēram (3. attēls), ja augšējais panelis ir 30 atvērtu acu plats, tad 20 % no tā būtu 6 acis. Tad pa trim acīm ir sadalīts katrā loga paneļa pusē. Rezultātā loga paneļa platums kļūst 12 acu stieņi ($30 - 6 = 24$ rombveida acis, kas dalīts ar divi un ir 12 acu stieņi).

▼ **B**

4.a attēls

Apakšējais panelis

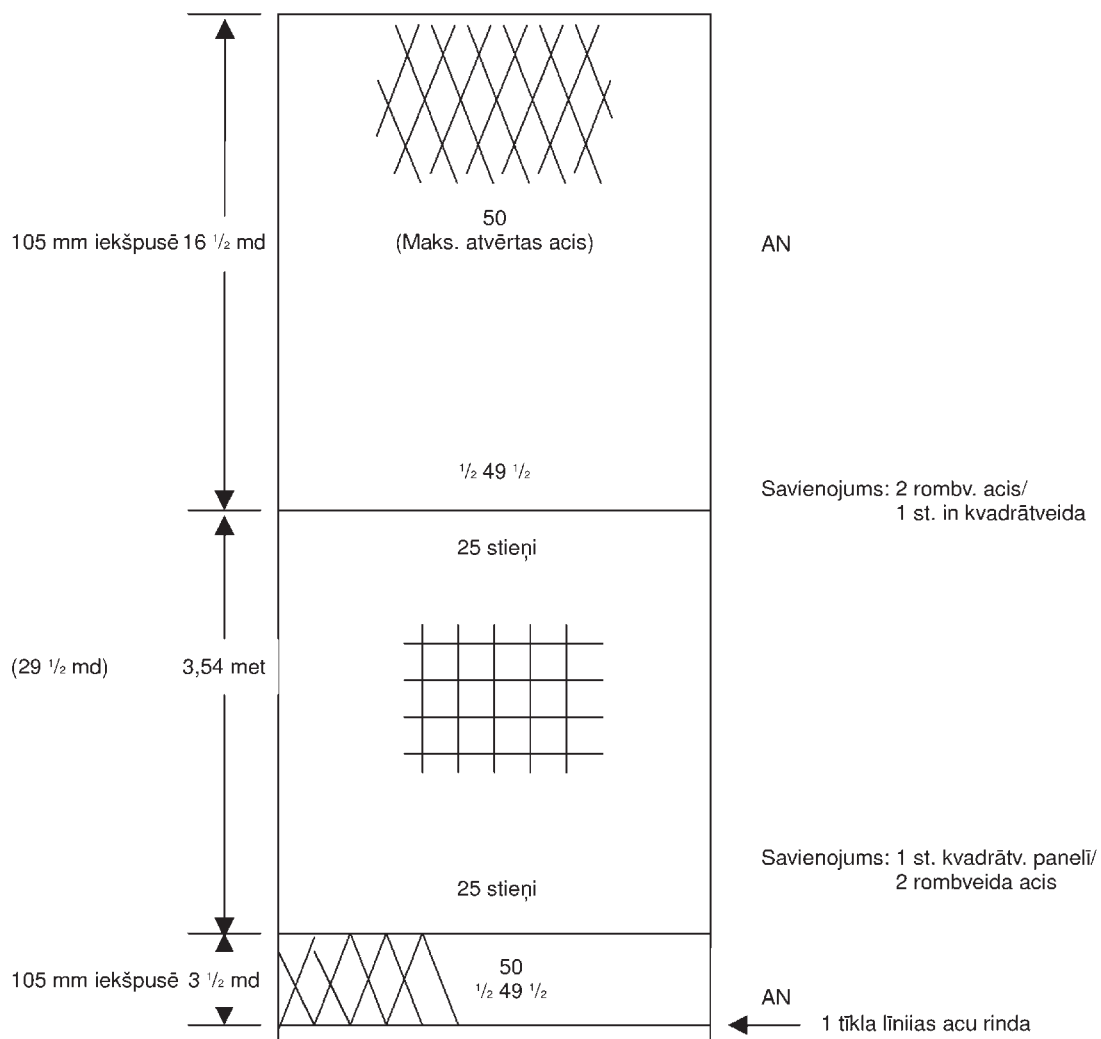
Apakšēja paneļa konstrukcija, kas sastāv no 49,5 acu dziļa tīklojuma.

▼ **B**

4.b attēls

Augšējais panelis

(bez rombveida acīm starp eģi un kvadrātveida acu paneli)



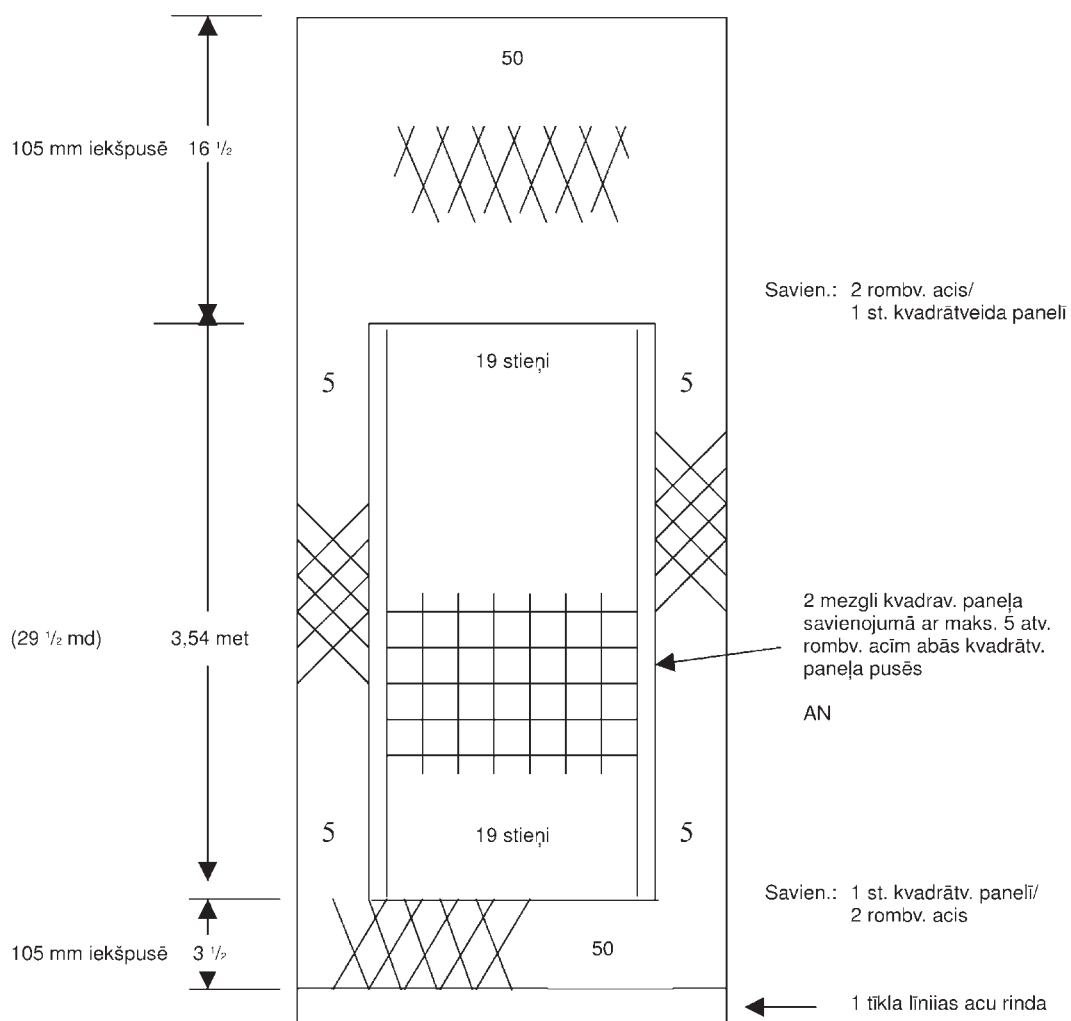
Augšējā paneļa konstrukcija, loga paneļa izmērs un pozīcija gadījumā, kad izkļuves panelis atrodas no eģes līdz eģei.

▼B

4.c attēls

Augšējais panelis

(ar rombveida acīm starp eģi un kvadrātveida acu paneli)



Augšējā paneļa konstrukcija gadījumā, ja tiek saglabātas 20 % no rombveida acīm augšējā panelī, un tās ir vienādi sadalītas abās loga pusēs



III pielikuma 2. papildinājums

Īpaši nosacījumi mencu nozvejai Baltijas jūrā

1. Baltijas jūrā zvejotas mencas drīkst izkraut tikai kuģi, kam ir īpaša zvejošanas atļauja.
2. Kompetentās iestādes dalībvalstī, kurā notiks izkraušana, par kuru nepieciešama iepriekšēja paziņošana, var pieprasīt, lai uz klāja esošā loma izkraušana nesākas, pirms to atļauj šīs iestādes.
3. Zvejas kuģa kapteinim vai tā pārstāvim, kam dalībvalsts ir izsniegusi īpašu mencu zvejas atļauju Baltijas jūrā, ir jāatbilst šādiem nosacījumiem:
 - i) līdzīgi uz zvejas kuģa jābūt īpašās atļaujas kopijai mencu zvejošanai Baltijas jūrā;
 - ii) iebraucot Baltijas jūras reģionā vai izbraucot no tā, jāpaziņo kuģa dalībvalsts iestādēm iebraukšanas vai izbraukšanas datums, laiks un vieta, un nedrīkst uzsākt jaunu zvejas braucienu, pirms nav izkrauti visi lomi;
 - iii) nedrīkst veikt zivju pārkraušanas jūrā;
 - iv) nedrīkst šķērsot mencu zvejai slēgtus apgabalus, izņemot, ja zvejas rīki rūpīgi sasieti un nostiprināti;
 - v) ja uz klāja atrodas vairāk kā 300 kg mencu, attiecīgajām iestādēm vismaz 2 stundas pirms ienākšanas dalībvalsts ostā vai izkraušanas vietā jāpaziņo ostas vai izkraušanas vietas nosaukums, laiks, kad plānota ierašanās ostā vai izkraušanas vietā, un mencu dzīvsvara apjoms kilogramos;
 - vi) veikt mencu izkraušanu tikai noteiktajās ostās, ja uz kuģa ir vairāk par 750 kg mencu tīrsvara;
 - vii) neievērojot Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. pantu, iesniegt attiecīgo kuģa žurnāla lapu(-as) valsts iestādēm pirms uz kuģa paturēto lomu izkraušanas darbiem.

▼B

III pielikuma 3. papildinājums

Velkamie rīki: Skageraks un Kategats

Acu izmēru virknes, mērķa sugas un nepieciešamie lomu procentu aprēķini, kas attiecināmi uz vienas acs izmērā virknes lietošanu

Sugas	Acs izmēra virkne (milimetros)							
	< 16	16—31	32—69		35—69	70—89 ⁽⁶⁾	≥ 90	
	Maksimālais mērķa sugu procents							
	50 % ⁽⁶⁾	50 % ⁽⁶⁾	20 % ⁽⁶⁾	50 % ⁽⁶⁾	20 % ⁽⁶⁾	20 % ⁽⁷⁾	30 % ⁽⁸⁾	nav
Tūbītes (<i>Ammodytidae</i>) ⁽³⁾	x	x	x	x	x	x	x	x
Tūbītes (<i>Ammodytidae</i>) ⁽⁴⁾		x		x	x	x	x	x
Norvēģijas menca (<i>Trisopterus esmarkii</i>)		x		x	x	x	x	x
Putasu (<i>Micromesistius poutassou</i>)		x		x	x	x	x	x
Jūras drakons (<i>Trachinus draco</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Mīkstmieši (izņemot <i>Sepia</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Vējzivis (<i>Belone belone</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Parastais jūrasgailītis (<i>Eutrigla gurnardus</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Argentīna (<i>Argentina</i> spp.)				x	x	x	x	x
Brētliņa (<i>Sprattus sprattus</i>)		x		x	x	x	x	x
Zutis (<i>Anguilla, anguilla</i>)			x	x	x	x	x	x
Parastā garnele (<i>Crangon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i>) ⁽²⁾			x	x	x	x	x	x
Skumbrija (<i>Scomber</i> spp.)				x			x	x
Stavrida (<i>Trachurus</i> spp.)				x			x	x
Silķe (<i>Clupea harengus</i>)				x			x	x
Ziemeļgarnele (<i>Pandalus borealis</i>)						x	x	x
Parastā garnele (<i>Crangon</i> spp. <i>Palaemon adspersus</i>) ⁽¹⁾					x		x	x
Merlangi (<i>Merlangius merlangus</i>)							x	x
Norvēģijas omārs (<i>Nephrops norvegicus</i>)							x	x
Visi citi jūras organismi								x

⁽¹⁾ Tikai 4 jūdžu garumā no krasta līnijas.

⁽²⁾ Ārpus 4 jūdžu attāluma no krasta līnijas.

⁽³⁾ No 1. marta līdz 31. oktobrim Skageraka apgabalā un no 1.marta līdz 31. jūlijam Kategata apgabalā.

⁽⁴⁾ No 1. novembra līdz februāra pēdējai dienai Skageraka apgabalā un no 1. augusta līdz februāra pēdējai dienai Kategata apgabalā.

⁽⁵⁾ Ja tiek izmantota šī acs izmēra virkne, tīklam un pagarinājumam ir jābūt veidotam no kvadrātveida acu tīklojuma ar šķirošanas tīklu.

⁽⁶⁾ Lomam, kas paturēts uz kuģa, jāsastāv ne vairāk kā no 10 % jebkura mencu, pikšu, heku, mazmutes plekstes, sarkanās plekstes, mazmutes plekstes, jūras mēles, akmeņplekstes, gludo rombu, plekstes, skumbriju, smilšplekstes, merlangu, limandas, saidas, Norvēģijas omāru un omāru maisījuma.

⁽⁷⁾ Lomam, kas paturēts uz kuģa, jāsastāv ne vairāk kā no 50 % jebkura mencu, pikšu, heku, plekstes, sarkanās plekstes, mazmutes plekstes, jūras mēles, akmeņplekstes, gludo rombu, plekstes, silķu, skumbriju, smilšplekstes, merlangu, limandas, saidas, Norvēģijas omāru un omāru maisījuma.

⁽⁸⁾ Lomam, kas paturēts uz kuģa, jāsastāv ne vairāk kā no 60 % jebkura mencu, pikšu, heku, plekstes, sarkanās plekstes, mazmutes plekstes, jūras mēles, akmeņplekstes, gludo rombu, plekstes, smilšplekstes, merlangu, limandas, saidas, un omāru maisījuma.

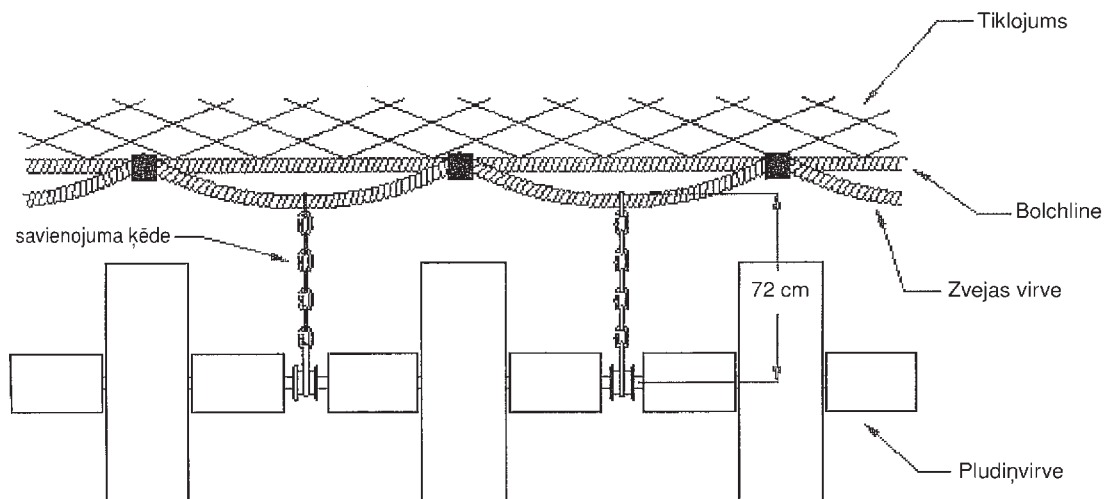


III pielikuma 4. papildinājums

Garneļu traļa ķēdes posms: NAFO apgabals

Savienojuma ķēdes ir ķēdes, virves vai to abu kombinācija, kas pievieno pludiņvirvi pie zvejas virves vai *bolchline* virves dažādos intervālos. Terminus “zvejas virve” un “*bolchline*” var savstarpēji aizstāt. Dažos kuģos izmanto tikai vienu no tām; citos lieto abas, kā tas parādīts skicē. Ķēdes posma garumam ir jābūt mērāmam no ķēdes centra vai stieples, kas iet cauri pludiņvirvei (pludiņvirves centra), līdz zvejas virves tuvākajai malai.

Pievienotā skice parāda, kā mērīt ķēdes posma garumu.





IVa PIELIKUMS

ZVEJNIECĪBAS AKTIVITĀTES ZVEJAS KUĢIEM DAŽU KRĀJUMU
ATJAUNOŠANAS KONTEKSTĀ

Vispārīgas prasības

1. Šajā pielikumā izvirzītie nosacījumi jāattiecina uz Kopienas zvejas kuģiem, kuru garums vidēji ir vienāds vai lielāks par 10 metriem.
2. Šā pielikuma vajadzībām tiks lietotas šādi ģeogrāfiski apgabali:

Kategats (*ICES* apgabala IIIa dienvidi),

Skageraks un Ziemeļjūra (*ICES* apgabala IVc, b, c, IIIa ziemeļi un IIa(EK),

Skotijas rietumi (*ICES* apgabals VIa),

Austrumu kanāls (*ICES* apgabals VIIId),

Īrijas jūra (*ICES* apgabals VIIa).

Uz kuģiem, par kuriem Komisijai ir ziņots kā par tādiem, kas aprīkoti ar kuģu uzraudzības sistēmām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantu, ir jāattiecas šādai Skotijas rietumu definīcijai:

ICES apgabals VIa, izņemot daļu, kas atrodas uz rietumiem no līnijas, kas rodas, secīgi savienojot ar taisnām līnijām šādas ģeogrāfiskas koordinātes:

60°00'N, 04°00'W

59°45'N, 05°00'W

59°30'N, 06°00'W

59°00'N, 07°00'W

58°30'N, 08°00'W

58°00'N, 08°00'W

58°00'N, 08°30'W

56°00'N, 08°30'W

56°00'N, 09°00'W

55°00'N, 09°00'W

55°00'N, 10°00'W

54°30'N, 10°00'W.

3. Saskaņā ar šo pielikumu, diena, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, ir:
 - a) 24 stundu laika periods starp kalendārās dienas 00:00 līdz tās pašas kalendārās dienas 24:00 vai jebkura šāda perioda daļa, kuras laikā zvejas kuģis atrodas 2. pantā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai
 - b) jebkurš ilgstošs 24 stundu periods, kā ierakstīts EK kuģa žurnālā, kura laikā zvejas kuģis atrodas 2. pantā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai jebkura šāda perioda daļa.

Dalībvalstij, kas vēlas dienas, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, definīciju, kas noteikta b) apakšpunktā, ir jāinformē Komisija līdz 2005. gada 1. februārim par zvejas kuģu uzraudzības aktivitāšu līdzekļiem, lai nodrošinātu to nosacījumu ievērošanu, kas noteikti b) apakšpunktā.
4. Šajā pielikumā ir šāda zvejas rīku klasifikācija:
 - a) Dziļūdens traļi, vadi un līdzīgi velkami rīki ar acs izmēru, kas vienāds vai lielāks par 100 mm, izņemot sijas traļas visiem apgabaliem, izņemot Kategatu un Skageraku, kur acs izmēram ir jābūt vienādam vai lielākam par 90 mm;
 - b) sijas traļi ar acs izmēru, kas vienāds vai lielāks par 80 mm;
 - c) statiski dziļūdens tīkli, ieskaitot žaunu tīklus, šķēršļu tīklus un mezglu tīklus;
 - d) dziļūdens āķu jedas;
 - e) dziļūdens traļi, vadi un līdzīgi velkami rīki ar acs izmēru starp 70 mm un 99 mm, izņemot sijas traļas ar acs izmēru starp 80 mm un 99 mm visos

▼B

apgabalos, izņemot Kategatu un Skageraku, kur acs izmēram jābūt starp 80 mm un 89 mm;

- f) dziļūdens traļi, vadi un līdzīgi velkami rīki ar acs izmēru starp 16 mm un 31 mm, izņemot sijas traļas.

Zvejas intensitāte

5. Katrai dalībvalstij jānodrošina, ka kuģi, kad uz to klāja ir zvejas rīki, kas minēti 4. punktā, kas kuģo ar tās karogu un ir reģistrēti Kopienā, drīkst atrasties noteiktā apgabalā un būt prom no ostas ne vairāk kā par to dienu skaitu, kas noteikts 6. punktā.
6. a) Maksimālais dienu skaits jebkurā kalendārajā mēnesī, kurā zvejas kuģis drīkst atrasties apgabalā un būt prom no ostas, uz klāja pārvadājot jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, parādīts I tabulā.

Diena, kas pavadīta prom no ostas šī pielikuma 2. punktā minētajā apgabalā, arī jāpieskaita kopējam dienu skaitam, kas ar vienādām zvejas rīku kategorijām strādājošam kuģim atļauts IVC pielikuma 2. punktā minētajā apgabalā.

Ja zvejas kuģis izbraucienā šķērso robežu starp diviem apgabaliem, diena jāpieskaita tam apgabalum, kurā pavadīta tās dienas lielākā daļa.

I tabula — Maksimālais dienu skaits apgabalā un prom no ostas pēc zvejas rīkiem

2. Punktā noteiktais apgabals:	Punktā minēto zvejas rīku klasifikācija:					
	4a	4b	4c	4d	4e	4f
Kategats, iemeljūra un Skageraks, Lamanša austrumu daļa, apgabals uz rietumiem no Skotijas un Īrijas jūra	9	13	13	16	21	19

Tomēr maksimālajam dienu skaitam jebkurā kalendārajā mēnesī, ko kuģis ar 4.a punktā minētajiem zvejas rīkiem uz klāja var pavadīt jebkurā no minētajām teritorijām un prom no ostas, ir:

- i) apgabalā uz rietumiem no Skotijas: 8;
- ii) Īrijas jūrā: 10.
- b) Dalībvalsts var apkopot apgabalā un prom no ostas pavadāmās dienas I tabulas pārvaldes laikposmā līdz 11 kalendārajiem mēnešiem.
- c) Komisija var ierādīt dalībvalstij papildu dienu skaitu, kad zvejas kuģis ir apgabalā un prom no ostas, uz klāja pārvadājot zvejas rīkus, kas minēti 4. punktā, pamatojoties uz pilnīgu zvejošanas aktivitāšu pārtraukšanu, kas notikusi kopš 2002. gada 1. janvāra saskaņā ar 7. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 2792/1999 (1999. gada 17. decembris), kas nosaka sīki izstrādātus Kopienas noteikumus un kārtību attiecībā uz struktūrpalīdzību zvejniecības nozarē⁽¹⁾. Papildu dienu skaits, kas piešķirts kuģiem attiecīgajā zvejas rīku kategorijā, būs tieši proporcionāls 2001. gada zvejas intensitātei, ko mēra to atsaukto kuģu kilovatdienās, kuri izmanto attiecīgos zvejas rīkus, salīdzinājumā ar salīdzināmo zvejas intensitātes apjomu 2001. gadā visiem kuģiem, kas izmanto šos zvejas rīkus. Dienas daļa, kas radusies šajā aprēķinā, noapaļojama līdz tuvākajai pilnai dienai.
- Dalībvalstīm, kas vēlas izmantot šādus iedalījumus, jāiesniedz Komisijai pieprasījums kopā ar ziņojumiem ar informāciju par pilnīgu minēto zvejošanas aktivitāšu pārtraukšanu.
- Pamatojoties uz šādu pieprasījumu, Komisija var mainīt a) apakšpunktā noteikto dienu skaitu šai dalībvalstij, saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. pantā.
- Papildu dienu skaits, ko Komisija piešķirusi dalībvalstij 2004. gadā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2287/2003 V pielikuma 6.c punktu, tiek piešķirts arī 2005. gadā.
- d) Izņēmumi dienu skaitam, kas pavadāmas apgabalā un prom no ostas, kas parādīts I tabulā, var tikt piešķirti dalībvalsts zvejas kuģiem saskaņā ar II tabulā parādītajiem nosacījumiem.

Dalībvalstīm, kas vēlas pieteikties šādam lielākam dienu iedalījumam, jānosūta Komisijai informācijai par zvejas kuģiem, kas no tā būs

⁽¹⁾ OV L 337, 30.12.1999., 10. lpp.

▼B

ieguvēji, un informācija par to sasniegumiem vismaz divas nedēļas pirms paredzēts piešķirt lielāku iedalījumu.

▼M1

II tabula – Izņēmumi attiecībā uz I tabulā norādīto dienu skaitu, kas pavadāms apgabalā un prom no ostas, un saistītie nosacījumi

Apgabals	4. punktā noteiktie rīki	Kuģa zvejas ieraksti 2002. gadā (*)	Dienu skaits
2. punktā noteiktais apgabals	4. punkta a) apakšpunkts, 4. punkta e) apakšpunkts	Mazāk nekā 5 % katras sugas – mencas, jūras mēles un plekstes	Nav dienu ierobežojuma (**)
2. punktā noteiktais	4. punkta a) apakšpunkts, 4. punkta b) apakšpunkts	Mazāk nekā 5 % mencu	100 līdz < 120 mm – līdz 13 dienām ≥ 120 mm – līdz 14 dienām
Kategats un Ziemeļjūra	4. punkta c) apakšpunkts – zvejas rīki, kam līnuma acu izmērs ir 220 mm vai lielāks	Mazāk nekā 5 % mencu un vairāk nekā 5 % akmeņplekstu un zaķzivju	Līdz 15 dienām
Kategats un Skageraks	4. punkta a) apakšpunkts – zvejas rīki ar 120 mm kvadrātveida līnuma acu logu (***)	Neattiecas	12 dienas
Lamanša austrumdaļa	4. punkta c) apakšpunkts – rāmja tīkls, kam līnuma acu izmērs ir 110 mm vai mazāks	Kuģi, kas prom no ostas atrodas ne vairāk kā 24 stundas	19 dienas

(*) Pārbaudot pēc EK zvejas žurnāla – vidējais gada izkrāvējs dzīvsvārā.

(**) Kuģis var atrasties apgabalā tādu dienu skaitu, cik ir attiecīgajā mēnesī.

(***) Kuģi, uz ko attiecas šis izņēmums, atbilst nosacījumiem, kas paredzēti šā pielikuma 1. papildinājumā.

▼B

Ja kuģim ir piešķirts lielāks dienu iedalījums tā noteikto sugu lomu zemā sasniegumu procenta dēļ, kuģis nedrīkst nozvejot vairāk šo sugu lomu par procentu, kas parādīts II tabulā, kā arī nedrīkst jūrā pārkraut zivis citā zvejas kuģī. Ja kāds no šiem nosacījumiem netiek ievērots, kuģim uzreiz tiks atņemtas pilnvaras uz papildu dienām.

- e) Pamatojoties uz dalībvalsts lūgumu, Komisija var dalībvalstij piešķirt vienu papildu dienu, ko kuģis var pavadīt apgabalā un ārpus ostas, uz klāja pārvadājot 4. punkta a) apakšpunktā minētos zvejas rīkus, kuriem acs izmērs ir lielāks par 120 mm, ar nosacījumu, ka attiecīgā dalībvalsts ir izstrādājusi automatiskas zvejošanas licences anulēšanas sistēmu attiecībā uz pārkāpumiem. Pārvaldes laikposmā kuģis, īstenojot šos noteikumus, vispār nedrīkst uz klāja pārvadāt zvejas rīkus, kuru acs izmērs ir mazāks par 120 mm vai vienāds ar to.
- f) Ņemot vērā apgabala slēgšanu Īrijas jūrā, lai pasargātu nārstojošas zivis un samazinātu mencu mirstību zvejas dēļ, viena papildu diena tiks piešķirta tiem kuģiem zvejas rīku kategorijā 4(a) un 4(b), kas vairāk kā pusi piešķirto dienu minētajā pārvaldes laikposmā pavada, zvejojot Īrijas jūrā.
7. Pirms katra pārvaldes laikposma pirmās dienas, kapteinim vai viņa pārstāvim ir jāinformē karoga dalībvalsts iestādes, kāds rīks vai rīki ir paredzēti izmantot nākamā pārvaldes laikposma laikā. Kuģis nav pilnvarots zvejot 2. pantā noteiktajos apgabalos, izmantojot kādu no 4. pantā minētajiem rīkiem, kamēr nav iesniegts šāds paziņojums.

Ja kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis ir paziņojis par divu 4. pantā noteikto zvejas rīku klasifikāciju izmantošanu, nākamajā pārvaldes laikposma laikā pieejamais kopējais dienu skaits drīkst būt ne lielāks par pusi no dienu summas, kurām kuģis ir pilnvarots katram rīkam, noapaļots līdz tuvākajai pilnajai dienai. Nav atļauts izmantot kādu no attiecīgajiem rīkiem vairāk par

▼B

to dienu skaitu, kas šim rīkam noteikts I tabulā vai kas noteikts 6. punkta a) apakšpunkta trešajā daļā attiecīgajam apgabalam.

Iespēja izmantot divus rīkus var būt pieejama tikai, ja ir ievēroti šādi papildu uzraudzības pasākumi:

- viena izbrauciena laikā zvejas kuģis var uz klāja pārvadāt tikai vienu 4. pantā noteikto rīku;
- pirms katra izbrauciena kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim ir jāiesniedz kompetentām iestādēm iepriekšējs paziņojums par zvejas rīka veidu, ko paredzēts pārvadāt uz kuģa, izņemot, ja zvejas rīku veids neatšķiras no tā, par ko paziņots iepriekšējā izbraucienā.

Kompetentajām iestādēm ir jāveic inspekcijas un uzraudzības pasākumi, lai pārliecinātos par abu augstākminēto prasību ievērošanu. Jebkuram zvejas kuģim, kas atklāts neievērojam šās prasības, uzreiz jāanulē pilnvara izmantot divas zvejas rīku klasifikācijas.

Kuģis, kas vēlas apvienot viena vai vairāku 4. pantā minēto zvejas rīku (reglamentēto rīku) izmantošanu ar citiem 4. pantā neminētiem zvejas rīkiem (nereglamentētiem rīkiem), nedrīkst tikt ierobežots nereglamentēto rīku izmantošanā. Šādiem kuģiem ir iepriekš jāziņo par to, kad tiks izmantoti regulamentētie rīki. Ja šāds paziņojums nav iesniegts, uz kuģa nedrīkst atstraties neviens 4. pantā minēts rīks. Šādiem kuģiem ir jābūt pilnvarotiem un aprīkotiem veikt alternatīvas zvejas aktivitātes.

8. Kuģis, kas atrodas kādā no 2. pantā minētajiem apgabaliem, pārvadājot kādu no 4. pantā minētajiem zvejas rīkiem, nedrīkst vienlaikus pārvadāt kādu citu 4. pantā minētu rīku.
9. a) Kuģim, kas ir izmantojis tam piešķirto dienu skaitu, kas pavadāmas apgabalā un prom no ostas, jebkurā šā pārvaldes laikposma laikā jāpaliek ostā vai ārpus kāda no 2. pantā minētā apgabala, līdz tiek saņemts pārvaldes laikposma atlikumu, izņemot, ja tas izmanto kādu nereglamentētu rīku, kā aprakstīts 7. punktā.
- b) Jebkurā dotā pārvaldes laikposma laikā kuģis var veikt ar zveju nesaistītas aktivitātes, šim laikam neesot pieskaitītam tam piešķirtajām dienām saskaņā ar 6. pantu, ar noteikumu, ka kuģis vispirms informē tā karoga dalībvalsti par savas rīcības ieceri, aktivitātes raksturu un to, ka tas uz šo laiku atsakās no savas licences. Šādi kuģi šajā laika periodā nedrīkst pārvadāt kādus zvejas rīkus vai zivis.
10. a) Dalībvalsts var atļaut jebkuram no tās zvejas kuģiem pārskaitīt tam piešķirtās dienas, kas pavadāmas apgabalā vai prom no ostas, kādam citam zvejas kuģim tam pašam pārvaldes laikposmam un tam pašam apgabalum ar noteikumu, ka kuģa saņemto dienu ienākums, sareizināts ar tā dzinēja jaudu kilovatos (kilovatdienas), ir vienāds vai mazāks par donora kuģa pārskaitīto dienu ienākumu, kas sareizināts ar tā dzinēja jaudu kilovatos. Kuģu dzinēja jaudai kilovatos ir jābūt tādai, kas katram kuģim ir ierakstīta Kopienas zvejas flotes reģistrā.
- b) Kopējais dienu skaits, kas pavadāms apgabalā vai prom no ostas, kas pārskaitīts saskaņā ar a) apakšpunktu, sareizināts ar donora kuģa dzinēja jaudu kilovatos, nedrīkst būt lielāks par donora kuģa vidējo gada reģistrēto dienu skaitu šajā apgabalā, kas apstiprināts EK kuģa žurnālā 2001., 2002. un 2003. gadā, sareizināts ar tā kuģa dzinēja jaudu kilovatos. Ja donora kuģis izmanto alternatīvu apgabala definējumu apgabalum uz rietumiem no Skotijas nevis 2. punktā minēto, kuģa pārskata datu aprēķinam tiks izmantota šī alternatīvā definīcija.
- c) Dienu pārskaitījums, kā aprakstīts a) apakšpunktā, nedrīkst būt atļauts starp kuģiem, kas darbojas vienā rīku klasifikācijā un apgabals kategorijās, kas minētas 6. punkta a) apakšpunktā vienā pārvaldes laikposmā. Dalībvalsts var atļaut dienu pārskaitījumu gadījumos, kad licencēts donora kuģis ir uz laiku pārtraucis aktivitātes bez valsts atbalsta.
- d) Nav atļauti dienu pārskaitījumi no kuģiem, kas iegūst no iedalījumiem, kas minēti 6.punkta d) apakšpunktā un 7. punktā.
- e) Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstīm jāiesniedz ziņojumi par notikušajiem pārskaitījumiem.
11. Kuģis, kas nezvejo 2. punktā minētajos rajonos, drīkst cauri šiem rajoniem braukt tranzītā ar noteikumu, ka vispirms ir informējies par šādu nodomu attiecīgās iestādes. Šim kuģim, atrodoties 2. punktā minētajos rajonos, jebkuriem uz kuģa pārvadātajiem zvejas rīkiem jābūt satītiem un nostiprinātiem saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti Regulas (EEK) Nr. 2847/93 20. panta 1. punktā.

▼B

12. Dalībvalsts nedrīkst atļaut zveju, izmantojot 4. pantā noteiktos rīkus, 2. punktā noteiktajos rajonos nevienam kuģim, kam nav šādas zvejas aktivitātes ieraksta 2001., 2002. 2003. vai 2004. gadā šajā rajonā, izņemot, ja tas nodrošina, ka minētajā apgabalā netiks zvejots ar vienādu jaudu, kas mērīta kilovatos.

Tomēr kuģis ar 4. punktā minēto zvejas rīku sasniegumiem var tikt pilnvarots izmantot citu 4. punktā noteiktu rīku, ar noteikumu, ka piešķirto dienu skaits šim otrajam rīkam ir lielāks vai vienāds ar dienu skaitu, kas piešķirts pirmajam rīkam.

13. Dalībvalstij nav jāatskaita no kāda kuģa piešķirto dienu skaita, saskaņā ar šo pielikumu, neviena diena, ja kuģis ir bijis prom no ostas, taču nav zvejojis, ja tas ir palīdzējis citam kuģim avārijas situācijā, vai, ja kuģis ir bijis prom no ostas, taču nav zvejojis, jo pārvadājis ievainotus kuģa komandas biedrus neatliekamas palīdzības sniegšanai. Dalībvalstij viena mēneša laikā jāiesniedz jebkuru lēmumu attaisnojums, kas pieņemti uz šī pamata kopā ar kompetento iestāžu saistītiem avārijas pierādījumiem.

Ziņošanas pienākumi

14. Dalībvalstīm, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto ārpus ostas un apgabalā pavadīto zvejas dienu pārvaldei, Komisija katru kalendārā gadu vienu mēnesi pirms kalendārā gada termiņa beigām jāinformē par to kuģu sasniegumiem, kas šā pielikuma saistītajās teritorijās, kā norādīts IV tabulā, lieto dažādus rīku tipus.
15. 14. pantā minētos datus dalībvalstīm jāpaziņo Komisijai lielformāta tabulas veidā, nosūtot tos uz attiecīgo pasta kastīti, kuras adrese Komisijai dalībvalstīm jānorāda.

IV tabula — Ziņošanas formāts

Valsts	KFR	Ārējā marķēšan- a	Zvejas apgabals	Pārvaldes laikposma ilgums	Rīka veids/ paziņotie veidi	Pieņema- mās dienas, lietojot šo rīku/ rīkus	Ar 1. tipa zvejas rīku pavadītās dienas	Ar 2. tipa zvejas rīku pavadītās dienas	Dienu pārcelšana
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)



V tabula — Datu formāts

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(1) Valsts	3	Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kurā kuģis reģistrēts zvejai, saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2371/2002. Vienmēr ziņojošā valsts.
(2) KFR	12	(Kopienas Flotes Reģistrācijas Numurs). Zvejas kuģa unikāls identifikācijas numurs. Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), vadoties pēc identifikācijas sērijām (9 zīmes). Ja sērijām ir mazāk par 9 zīmēm, tad kreisajā pusē jāpievieno papildu nulles.
(3) Ārējā marķēšana	14	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87.
(4) Apgabals	1	Norāda, vai kuģis ir zvejojis šā pielikuma apgabalā 2(a) vai 2(b).
(5) Pārvaldes laikposma ilgums	2	Indikācija 1-12 no katra pārvaldes laikposma garuma piešķirta saistītajam kuģim. Atsevišķus pārvaldes laikposmus, kuros tie paši rīku grupējumi vai rīku grupējumu kombinācijas ir reģistrētas saskaņā ar šā pielikuma 7. punktu, var sakopot.
(6) Rīku veids/ paziņotie veidi	2	Indikācija no rīku paziņotajiem veidiem no 4(a) līdz 4(g) saskaņā ar šā pielikuma 4. punktu.
(7) Pieņemamās dienas, lietojot šo (s) rīku (s)	3	Dienu skaits, kurās (šā pielikuma ietvaros) kuģis ir pieņemams rīku izvēlei un pārvaldes laikposma garuma paziņojumam.
(8) Ar 1. tipa zvejas rīku pavadītās dienas	3	Dienu skaits, cik kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies apgabalā, saskaņā ar šo pielikumu, izmantojot 1.tipa zvejas rīkus.
(9) Ar 2. tipa zvejas rīku pavadītās dienas	3	Dienu skaits, cik kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies apgabalā, saskaņā ar šo pielikumu, izmantojot 2.tipa zvejas rīkus, ja tas piemērojams.
(10) Dienu pārcelšana	3	Pārceltajām dienām norāda “– pārcelto dienu skaits” saņemtajām dienām norāda “+ pārcelto dienu skaits”.

▼B

IVa pielikuma 1. papildinājums

1. Jebkuram kuģim, kas izmanto šā tipa zvejas rīkus, nepieciešama īpaša zvejošanas atļauja saskaņā ar 7. pantu Regulā (EK) Nr. 1627/94.
2. 1. punktā minētās īpašās zvejošanas atļaujas kopijai jāatrodas uz zvejas kuģa klāja.
3. Ja kuģim ir īpašā zvejošanas atļauja, tas drīkst uz klāja glabāt un izmantot tikai velkamos tīklus ar izejas logiem kā minēts 4. punktā. Pirms zvejas uzsākšanas zvejas rīkam jāsaņem valsts inspektoru apstiprinājums.
4. a) Logs ir jāievieto nesmailinātajā daļā ar vismaz 80 atvērtajām tīkla acīm perimetrā. ►**M1** Logu ievieto augšējā plāksnē. ◀ Starp aizmugurējo acu rindu loga pusē un blakus eģi jābūt ne vairāk kā divām atvērtajām rombveida acīm. Logam jābeidzas ne tālāk kā 6 metrus tīkla līnijas. Savienojumā divām rombveida acīm jāatbilst vienai kvadrātveida acij.
- b) Logam jābūt vismaz 3 metrus garam. Tīkla acīm ir jābūt minimālam acs atvērsumam 120 milimetru apmērā. Tīkla acīm ir jābūt kvadrātveida, tas ir, visām četrām loga tīklojuma pusēm ir jābūt vienādām. Tīklojumam ir jābūt uzstādītam tā, lai stieņi atrodas paralēli un perpendikulāri tīkla garumam.
- c) Kvadrātveida acu paneļa tīklojumam ir jābūt no vienas bezmezglu auklas. Logi ir jāievieto tā, lai acis vienmēr zvejošanas laikā paliek pilnībā atvērtas. Logu nekādā veidā nedrīkst aizsprostot ar jebkādām iekšējām vai ārējām piesaistnēm.



IVb PIELIKUMS

**KUĢU ZVEJAS INTENSITĀTE NOTEIKTU JAUNZĒLANDES
MERLŪZU UN OMĀRU SUGU KRĀJUMU ATJAUNOŠANAS
KONTEKSTĀ**

Vispārēji noteikumi

1. Nosacījumi, kas izklāstīti šajā pielikumā, attiecas uz Kopienas zvejas kuģiem, kuru vispārējais garums ir 10 vai vairāk metri.
2. Šis pielikums attiecas uz šādiem ģeogrāfiskiem apgabaliem:
Ibērijas pussala, Atlantijas krasts (ICES apgabali VIIIc un IXa), izņemot Kadisas līci.
3. Šajā pielikumā diena apgabalā un prom no ostas ir:
 - a) 24 stundu periods starp 00:00 kalendārās dienas stundām un 24:00 tās pašas kalendārās dienas stundām vai ikviena šāda perioda daļa, kuras laikā kuģis atrodas apgabalā, kas noteikts 2. pantā un prom no ostas, vai
 - b) ikvienā nepārtrauktā 24 stundu periodā, kā ierakstīts EK kuģa žurnālā, kura laikā kuģis ir atradies apgabalā, kas noteikts 2. punktā un prom no ostas, vai ikvienā šāda perioda ikvienā daļā.

Dalībvalstij, kas vēlas pielietot dienas, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, definīciju, kas izklāstīta (b) apakšpunktā, pirms 2005. gada 1. februāra jāinformē Komisija par veidiem, kā novērot kuģa darbības, lai nodrošinātu (b) pantā ietverto nosacījumu ievērošanu.
4. Šajā pielikumā izmanto šādu zvejas rīku grupējumu:
 - a) Grunts tralis ar tīkla acs izmēru 55 mm vai lielāku
 - b) Kravas montāžas grunts virve
 - c) Žaunu tīkls ar tīkla acs izmēru no 60 mm vai lielāku
 - d) Žaunu tīkls ar tīkla acs izmēru 80 mm vai lielāku
 - e) ralis ar tīkla acs izmēru starp 31 mm un 54 mm

Zvejas intensitāte

5. Katrai dalībvalstij jānodrošina, lai tad, kad uz klāja pārvadā jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, zvejas kuģis, kas reģistrēts Kopienā, atrodas apgabalā un ir prom no ostas ne ilgāk par 6. pantā norādīto dienu skaitu.
6. a) aksimālais dienu skaits jebkurā kalendāra mēnesī, cik ilgi kuģis var atrasties apgabalā un būt prom no ostas, vedot uz klāja jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, ir uzrādīts I tabulā.

I tabula — Maksimālais dienu skaits apgabalā un prom no ostas ar zvejas rīkiem

Punktā noteiktais apgabals:	Zvejas rīku grupējums minēts punktā:					
	4a	4b	4c	4d	4e	4f
2. Ibērijas pussala, Atlantijas krasts (ICES apgabali VIIIc un IXa)	22	22	22	22	22	22

- b) Dalībvalsts var apkopot 1. tabulā apgabalā un prom no ostas pavadītās dienas pārvaldes laikposmos līdz vienpadsmit kalendārajiem mēnešiem.
- c) Komisija, pamatojoties uz uz pilnīgu zvejošanas aktivitāšu pārtraukšanu, kas notikusi kopš 2004. gada 1. janvāra saskaņā ar 7. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 2792/1999, var piešķirt dalībvalstij papildu dienu skaitu, kurās kuģis var atrasties apgabalā un prom no ostas, pārvadājot uz klāja jebkuru no rīkiem, kas minēti 4. punktā. Šeit var ņemt vērā visus kuģus, kuriem var pierādīt, ka tie pilnībā atsaukti no 2. punktā minētā apgabala. Papildu dienu skaits, kas piešķirts kuģiem attiecīgajā zvejas rīku kategorijā, būs tieši proporcionāls 2003. gada zvejas intensitātei, ko mēra to atsaukto kuģu kilovatdienās, kas izmanto attiecīgos zvejas rīkus, salīdzinājumā ar salīdzināmo zvejas intensitātes apjomu 2003. gadā visiem kuģiem, kas izmanto šos zvejas rīkus. Dienas daļa, kas radusies šajā aprēķinā, noapaļojama līdz tuvākajai pilnai dienai.

▼B

Dalībvalstīm, kas vēlas izmantot šādu iedalījumu, jāiesniedz Komisijai pieprasījums kopā ar ziņojumiem ar informāciju par pilnīgu minēto zvejošanas aktivitāšu pārtraukšanu.

Uz šādu pieprasījumu pamata Komisija, saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. pantā, var izdarīt labojumus attiecīgajai dalībvalstij a) apakšpunktā noteiktajā dienu skaitā.

- d) Izņēmumus 1. tabulā uzrādītajam dienu skaitam, kas pavadītas apgabalā un prom no ostas, dalībvalstis var piešķirt kuģiem ar nosacījumiem, kas uzrādīti II tabulā.

Dalībvalstis, kas vēlas piemērot šo lielāko dienu skaitu, vismaz divas nedēļas pirms tam iesniedz Komisijai informāciju par kuģiem, kam to piemēros, kā arī informāciju par to nozvejas rezultātiem.

II tabula — Izņēmumi no rajonā un prom no ostas pavadītajām dienām I tabulā, un saistošie nosacījumi

2. punktā noteiktie rajoni:	4. punktā noteiktie rīki	2001., 2002. un 2003. gada kuģa nozvejas rezultāti (*)	Dienas
2	4(a) līdz 4(f)	Mazāk nekā 5 tonnas merlūzu visos gados	nav dienu ierobežojuma (**)

(*) Balstoties uz EK kuģa žurnāla ierakstiem – vidējais ikgadējais izkrautais loms dzīvsvārā.

(**) Kuģis noteiktajā mēnesī var atrasties apgabalā vairākas dienas.

Ja kuģim, pamatojoties uz tā zemajiem merlūzu nozvejas rezultātiem, ir piešķirts šis lielākais dienu skaits, šā kuģa izkrāvējs 2005. gadā nedrīkst pārsniegt 5 tonnas merlūzu dzīvsvāra, kā arī kuģis nedrīkst, jūrā esot, pārkraut sazvejoto citā kuģī. Ja kuģis neievēros kādu no šiem nosacījumiem, tam nekavējoties tiks atņemtas tiesības uz papildu dienām.

7. Pirms katra pārvaldes laikposma pirmās dienas kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim jāpaziņo karoga dalībvalsts iestādēm, kādu rīku vai rīkus viņš paredzējis lietot gaidāmajā pārvaldes laikposmā. Līdz šādam paziņojumam kuģim nav atļauts zvejot 2. punktā noteiktajā rajonā ar jebkādiem rīkiem, kas minēti 4. punktā.

Kuģi, kas vēlas apvienot viena vai vairāku zvejas rīku, kas minēti 4. punktā (reglamentētie rīki), lietošanu ar jebkuriem citiem zvejas rīkiem, kas nav minēti 4. punktā (nereglamentētie rīki), nav ierobežoti nereglamentēto rīku lietošanā. Šiem kuģiem pirms reglamentēto rīku lietošanas par to jāziņo. Ja šāda paziņojuma nav bijis, uz klāja nedrīkst atrasties rīki, kas minēti 4. punktā. Šādi kuģi ir jāpilnvaro un jānokomplektē alternatīvu zvejas darbību uzsākšanai.

8. a) Jebkurā noteiktajā pārvaldes laikposmā kuģim, kas izlietojis vairākas dienas apgabalā un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, jāpaliek ostā ārpus apgabala, kas minēts 2. punktā, uz atlikušo pārvaldes laikposmu, ja vien tas nelieto nereglamentētos rīkus, kā aprakstīts 7. punktā.
- b) Jebkurā noteiktajā pārvaldes laikposmā kuģis var uzsākt ar zveju nesaistītas darbības, kuru laikā netiek samazināts tam 6. punktā piešķirto dienu skaits, ja vien kuģis vispirms paziņo tā karoga dalībvalstij par saviem nolūkiem, norādot iecerētās aktivitātes veidu un uz attiecīgo laiku atsakoties no zvejas licences. Šajā laika periodā attiecīgie kuģi nedrīkst pārvadāt nekādus zvejas rīkus vai zivis.
9. a) Dalībvalsts var ļaut ikvienam no tās zvejas kuģiem pārcelt dienas, kas pavadītas apgabalā un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, uz kādu citu no tās kuģiem uz to pašu pārvaldes laikposmu un apgabalu, nodrošinot, ka kuģa saņemto dienu rezultāts, kas reizināts ar tā dzinēja jaudu kilovatos (kilovatu dienās) ir vienāds vai mazāks par donora kuģa pārcelto dienu rezultātu, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos. Dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kāda reģistrēta katram kuģim Kopienas zvejas flotes reģistrā.
- b) Kopējais apgabalā un prom no ostas pavadīto dienu skaits, kas pārcelts saskaņā ar a) apakšpunktu, reizināts ar donora kuģa dzinēja jaudu kilovatos nedrīkst būt lielāks par donora kuģa EK 2001., 2002. un 2003. gada kuģa žurnālā apliecināto vidējo ikgadējo reģistrēto dienu skaitu apgabalā, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos.
- c) Dienu pārcēlums, kā aprakstīts a) apakšpunktā, atļauts tikai starp kuģiem, kas darbojas vienā un tajā pašā rīku grupējumā, kas minēts 6. punktā, un vienā un tajā pašā pārvaldes laikposmā.

▼B

- d) Dienu pārcēlums nav atļauts kuģiem, kas gūst labumu no 6. punkta d) apakšpunktā minētās sadales.
 - e) Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstīm jāsniedz ziņojumi par veiktajiem pārcēlumiem.
10. Kuģim, kas nezvejo 2. punktā minētajā rajonā, ir atļauts rajonu šķērsot ar nosacījumu, ka tam nav zvejošanas atļaujas šajā apgabalā, vai arī kuģis ir pirms tam paziņojis iestādēm par šķērsošanas plāniem. Kamēr šāds kuģis atrodas 2. punktā minētajā rajonā, uz klāja esošajiem zvejas rīkiem jābūt sasietiem un noglabātiem saskaņā ar 20. panta 1. punkta nosacījumiem Regulā (EEK) Nr. 2847/93.
11. Dalībvalsts nedrīkst atļaut zveju ar 4. punktā noteiktajiem rīkiem 2. punktā noteiktajā rajonā jebkuram no tās kuģiem, kam nav šajā rajonā 2002., 2003. vai 2004. gadā uzrādītas šādas zvejas aktivitātes, izņemot gadījumu, ja tā nodrošina, ka cita ekvivalenta zvejas kapacitāte, ko mēra kilovatos, reglamentētajā rajonā netiek izmantota.
- Tomēr kuģim, kas saskaņā ar kuģa dokumentāciju ir lietojis 4. punktā noteiktos rīkus, var ļaut lietot citus 4. punktā noteiktos rīkus, ja šiem pēdējiem rīkiem piešķirtais dienu skaits ir lielāks vai vienāds ar pirmajiem rīkiem piešķirto dienu skaitu.
12. Dalībvalsts saskaņā ar šo pielikumu neskaitīs kādam no tās kuģiem piešķirtās dienas, ja šajās dienās kuģis bijis prom no ostas, bet nav varējis zvejot, jo sniedzis ārkārtas palīdzību citam kuģim, vai bijis prom no ostas, bet nav varējis zvejot, jo transportējis ievainotu komandas biedru līdz neatliekamās medicīniskās palīdzības punktam. Dalībvalsts viena mēneša laikā, kopš pieņemti šādi lēmumi, iesniedz Komisijai to pamatojumu, kā arī kompetentu iestāžu pierādījumus par avārijas gadījumu.

Novērošana, inspekcija un uzraudzība

13. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19a. panta, šīs regulas 19.b, 19.c, 19.d, 19e un 19.k pants attiecas uz kuģiem, kas pārvadā 4. punktā noteiktos zvejas rīkus un darbojas 2. punktā noteiktajā rajonā. Kuģiem, kas apriņķoti ar kuģu novērošanas sistēmām, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantu, vai tiem, kas darbojas saskaņā ar dienas definīciju, kas noteikta 3. punkta a) apakšpunktā, šī ziņošanas prasība netiek piemērota.
14. Dalībvalstis, lai nodrošinātu šā pielikuma 13. punktā noteikto saistību ievērošanu, var īstenot alternatīvus kontroles pasākumus, kas ir tikpat efektīvi un pārredzami kā šās ziņošanas saistības. Šie alternatīvie pasākumi pirms to ieviešanas jādara zināmi Komisijai.
15. Kopienas zvejas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis, kas vēlas pārkraut jebkādu uz kuģa klāja esošu daudzumu vai pietauvoties kādas trešās valsts ostā vai kuģu pietātnē, vismaz 24 stundas pirms pārkraušanas vai pietauvošanās trešajā valstī kuģa karoga dalībvalsts kompetentajām iestādēm sniedz informāciju, kas minēta 19.b pantā Regulā (EEK) Nr. 2847/93.
16. Atkāpjoties no Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta 2. punkta noteikumiem, atļautā pielaižu robeža, nosakot daudzumu kilogramos, kas atrodas uz 14. pantā minēto kuģu klāja, var būt 8 % no kuģa žurnāla datiem. Gadījumā, ja Kopienas tiesību aktos nav ietverti nekādi konversijas koeficienti, jāpieņem tās dalībvalsts konversijas koeficients, ar kuras karogu kuģo attiecīgais kuģis.
17. Dalībvalsts kompetentās iestādes nodrošina, ka jebkurš 2. punktā minētajā rajonā nozvejotais Jaunzēlandes merlūzu apjoms, kas pārsniedz 300 kg un/ vai Norvēģijas omāru apjoms, kas pārsniedz 150 kg, tiek pirms pārdošanas nosvērts uz izsoles telpas svāriem.
18. Kad heka daudzums, kas lielāks par 50kg, ir iekrauts kuģī, uz zvejas kuģa klāja ir aizliegts glabāt Jaunzēlandes merlūzu vai Norvēģijas omāru jebkādā konteinerā jebkādā daudzumā, sajauktu ar kādu citu jūras organismu. Kopienas zvejas kuģu kapteiņi sniedz palīdzību dalībvalstu inspektoriem, tādējādi sekmējot atkārtotu pārbaudi kuģa grāmatā deklarētajam daudzumam un Jaunzēlandes merlūzu un Norvēģijas omāru nozvejas daudzumam uz klāja.
19. Dalībvalstu kompetentās iestādes var pieprasīt, lai jebkādu daudzumu Jaunzēlandes merlūzu, kas pārsniedz 300 kg, vai Norvēģijas omāru, kas pārsniedz 150 kg, kas nozvejots 2. punktā noteiktajā rajonā un kas pirmoreiz izkrauts šajā dalībvalstī, nosver inspektoru klātbūtnē pirms tā tālākas pārvešanas no pirmās izkraušanas ostas.
20. Atkāpjoties no 13. panta Regulā (EEK) Nr. 2847/93, attiecībā uz jebkuriem minētās regulas 12. pantā noteikto zivju sugu daudzumiem, kas pārsniedz 50 kg un kas tiek transportēti uz vietu, kas nav izkraušanas vai importēšanas

▼B

vieta, jābūt kādai no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. panta 1. punktā minēto deklarāciju kopijām par transportējamo minēto sugu daudzumu. Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta 4. punkta b) apakšpunktā minētie izņēmumi nav piemērojami.

21. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 34.c panta 1. punkta, īpašas novērošanas programmas jebkuras no 12. pantā minēto sugu krājumiem var ilgt vairāk nekā 2 gadus no to spēkā stāšanās dienas.

Ziņošanas pienākumi

22. Dalībvalstīm, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto ārpus ostas un apgabālā pavadīto zvejas dienu pārvaldei, katru kalendāro gadu vienu mēnesi pēc kalendārā gada termiņa beigām jāinformē Komisija par to kuģu nozvejas rezultātiem, kas lieto dažādus rīku tipus šajā pielikuma minētajās teritorijās, kā norādīts IV tabulā.
23. 22. punktā minētos datus dalībvalstis paziņo Komisijai tabulas veidā, nosūtot tos uz attiecīgo pasta adresi, kuru Komisija norāda dalībvalstīm.

IV tabula — Ziņošanas formāts

Valsts	KFR	Ārējā marķēšana	Zvejas apgabals	Pārvaldes laikposma ilgums	Rīka veids/ paziņotie veidi	Pieņemam- ās dienas, lietojot šo rīku	Ar šī tipa zvejas rīku pavadītās dienas	Dienu pārcelšana
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)



V tabula — Datu formāts

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(1) Valsts	3	Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kurā kuģis reģistrēts zvejai, saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2371/2002. Vienmēr ziņojošā valsts.
(2) KFR	12	(Kopienas Flotes Reģistrācijas Numurs). Zvejas kuģa unikāls identifikācijas numurs. Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kam seko identifikācijas sērija (9 zīmes). Ja sērijai ir mazāk par 9 zīmēm, tad kreisajā pusē jāpievieno papildu nulles.
(3) Ārējā marķēšana	14	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87.
(4) Rajons	1	Norāda, vai kuģis ir zvejojis šā pielikuma rajonā 2(a) vai 2(b).
(5) Pārvaldes laikposma ilgums	2	Indikācija 1-12 no katra pārvaldes laikposma garuma piešķirta saistītajam kuģim. Iespējams apkopot atsevišķus pārvaldes laikposmus, par kuru vienādo rīku grupējumiem vai rīku grupējumu kombinācijām ir paziņots saskaņā ar šā pielikuma 7. punktu.
(6) Rīku veids/ paziņotie veidi	2	Indikācija no rīku paziņotajiem veidiem no 4(a) līdz 4(g) saskaņā ar šā pielikuma 4. punktu.
(7) Pieņemamās dienas, lietojot šo rīku	3	Dienu skaits, kurās šā pielikuma izpratnē kuģis ir pieņemams rīku izvēlei un pārvaldes laikposma garuma paziņojumam.
(8) Ar šā tipa zvejas rīku pavadītās dienas	3	Dienu skaits, ko kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies rajonā saskaņā ar šo pielikumu.
(9) Dienu pārcelšana	3	Pārceltajām dienām norāda “– pārcelto dienu skaits” saņemtajām dienām norāda “+ pārcelto dienu skaits”.



IVc PIELIKUMS

ZVEJAS INTENSITĀTE KUĢIEM LAMANŠA RIETUMU DAĻĀ JŪRAS
MĒLES KRĀJUMU ATJAUNOŠANAI

Vispārīgie noteikumi

1. Šā pielikumā nosacījumi attiecas uz Kopienas zvejas kuģiem, kuru garums kopumā ir vienāds vai lielāks par 10 metriem.
2. Saskaņā ar šo pielikumu piemēro šādu ģeogrāfisko apgabalu:
Lamanša rietumu daļa (ICES apgabals VIIe).
3. Saskaņā ar šo pielikumu, diena, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, ir:
 - a) 24 stundu laika periods starp kalendārās dienas plkst. 00:00 līdz tās pašas kalendārās dienas plkst. 24:00 vai jebkura šāda perioda daļa, kuras laikā kuģis atrodas 2. pantā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai
 - b) jebkurš nepārtraukts 24 stundu periods, kā ierakstīts EK kuģa žurnālā, kura laikā zvejas kuģis atrodas 2. punktā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai jebkura šāda perioda daļa.

Dalībvalstij, kas vēlas izmantot b) apakšpunktā noteikto definīciju dienai, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, ir jāinformē Komisija līdz 2005. gada 1. februārim par zvejas kuģu aktivitāšu uzraudzības līdzekļiem, lai nodrošinātu to nosacījumu ievērošanu, kas noteikti b) apakšpunktā.
4. Šajā pielikumā piemēro šādu zvejas rīku grupējumu:
 - a) sijas traļi ar acs izmēru, kas vienāds vai lielāks par 80 mm;
 - b) statiski dziļūdens tīkli, ieskaitot žaunu tīklus, šķēršļu tīklus un mezglu tīklus.

Zvejas intensitāte

5. Katra dalībvalsts nodrošina, ka tad, kad uz klāja pārvadā jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, zvejas kuģis, kas reģistrēts Kopienā, atrodas rajonā un ir prom no ostas ne ilgāk par 6. punktā norādīto dienu skaitu.
6. ► **M1** a) Maksimālais dienu skaits, ko jebkurā kalendārajā mēnesī kuģis, uz kura ir 4. punktā minētie zvejas rīki, var pavadīt attiecīgajā apgabalā un būt prom no ostas, ir norādīts I tabulā.

Ja kuģis zvejas reisā pāriet no viena apgabala uz otru, diena skaitās pavadīta apgabalā, kur šajā dienā proporcionāli ir pavadīts vairāk laika.

Dienu skaits, ko kuģis pavadā kopējā apgabalā, kuru veido šā pielikuma 2. punktā un IVa pielikuma 2. punktā noteiktie apgabali, nedrīkst pārsniegt dienu skaitu, kas norādīts šā pielikuma I tabulā. Taču dienu skaitam, ko kuģis pavadā apgabalos, kas noteikti IVa pielikuma 2. punktā, jāatbilst maksimālajam dienu skaitam, kas noteikts saskaņā ar IVa pielikumu.

I tabula – Maksimālais dienu skaits, ko kuģis drīkst pavadīt attiecīgajā apgabalā un būt prom no ostas, atkarībā no zvejas rīku veida

2. punktā noteiktais apgabals	Zvejas rīku grupas, kas minētas šādā punktā:	
	4. punkta a) apakšpunkts	4. punkta b) apakšpunkts
2. Lamanša rietumdaļa (ICES rajons VIIe)	20	20 ◀

- b) Dalībvalsts var apkopot 1. tabulā rajonā un prom no ostas pavadītās dienas pārvaldes laikposmos līdz vienpadsmit kalendārajiem mēnešiem.
- c) Komisija, pamatojoties uz sasniegtajiem rezultātiem ekspluatācijas pārtraukšanas programmās, kas tiek īstenotas kopš 2004. gada 1. janvāra saskaņā ar 7. pantu Regulā (EK) Nr. 2792/1999, var piešķirt dalībvalstij papildu dienu skaitu, kurās kuģis var atrasties rajonā un prom no ostas, pārvadājot uz klāja jebkuru no rīkiem, kas minēti 4. punktā. Šis papildu dienu skaits būs tieši proporcionāls zvejas jaudas samazinājumam 2003. gadā vai nu kilovatos vai bruto tonnās, kas izriet no ekspluatācijas programmas salīdzinājuma attiecībā uz visiem kuģiem, kuri iepriekš zvejojuši attiecīgās krājumu atjaunošanas sugas 2003. gadā. Jebkuru dienas daļu, kas radusies šo aprēķinu rezultātā, noapaļo līdz tuvākajai pilnajai dienai.

▼B

Dalībvalstis, kas vēlas izmantot šādas sadales iesniedz Komisijai pieprasījumu ar ziņojumiem ar informāciju par to pabeigtajām ekspluatācijas pārtraukšanas programmām.

Uz šādu pieprasījumu pamata Komisija, saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. pantā, var izdarīt labojumus attiecīgajai dalībvalstij a) apakšpunktā noteiktajā dienu skaitā.

7. Pirms katra pārvaldes laikposma pirmās dienas kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim jāpaziņo karoga dalībvalsts iestādēm, kādu rīku vai rīkus viņš paredzējis lietot gaidāmajā pārvaldes laikposmā. Līdz šādam paziņojumam kuģim nav atļauts zvejot 2. punktā noteiktajos rajonos ar jebkādiem rīkiem, kas minēti 4. punktā.
8. a) Jebkurā noteiktajā pārvaldes laikposmā kuģim, kas izlietojis vairākas dienas rajonā un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, jāpaliek ostā ārpus jebkura rajona, kas minēts 2. punktā, uz atlikušo pārvaldes laikposmu, ja vien tas nelieto nereglamentētos rīkus, kā aprakstīts 7. punktā.
- b) Jebkurā noteiktajā pārvaldes laikposmā kuģis var uzsākt ar zveju nesaistītas darbības, kuru laikā netiek samazināts tam 6. punktā piešķirto dienu skaits, ja vien kuģis vispirms paziņo tā karoga dalībvalstij par saviem nolūkiem, norādot iecerētās aktivitātes veidu un uz attiecīgo laiku atsakoties no zvejas licences. Šajā laika periodā attiecīgie kuģi nedrīkst pārvadāt nekādus zvejas rīkus vai zivis.
9. a) Dalībvalsts var ļaut ikvienam no tās zvejas kuģiem pārcelt dienas, kas pavadītas rajonā un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, uz kādu citu no tās kuģiem uz to pašu pārvaldes laikposmu un to pašu rajonu, nodrošinot, ka kuģa saņemto dienu rezultāts, kas reizināts ar tā dzinēja jaudu kilovatos (kilovatu dienās) ir vienāds vai mazāks par donora kuģa pārcelto dienu rezultātu, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos. Dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kāda reģistrēta katram kuģim Kopienas zvejas flotes reģistrā.
- b) Kopējais rajonā un prom no ostas pavadīto dienu skaits, kas pārcelts saskaņā ar a) apakšpunktu, reizināts ar donora kuģa dzinēja jaudu kilovatos nedrīkst būt lielāks par donora kuģa EK 2001., 2002. un 2003. gada kuģa žurnālā apliecināto vidējo ikgadējo dienu skaitu rajonā, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos.
- c) Dienu pārcēlums, kā aprakstīts a) apakšpunktā, atļauts tikai starp kuģiem, kas darbojas vienā un tajā pašā rīku grupējumā, kas minēts 6. punkta a) apakšpunktā, un vienā un tajā pašā pārvaldes laikposmā.
- d) Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstīm jāsniedz ziņojumi par veiktajiem pārcēlumiem.
10. Kuģim, kas nezvejo nevienā no rajoniem, kas noteikti 2. punktā, ir atļauts tos šķērsot, ja tas iepriekš par to ir brīdinājis attiecīgās iestādes. Kamēr kuģis atrodas vienā no 2. punktā noteiktajiem rajoniem, visiem uz klāja esošajiem zvejas rīkiem jābūt sasietiem un izvietotiem saskaņā ar nosacījumiem Regulas (EEK) Nr. 2847/93 20. panta 1. punktā.
11. Dalībvalsts nedrīkst atļaut zveju ar 4. punktā noteiktajiem rīkiem jebkurā no 2. punktā noteiktajiem rajoniem jebkuram no tās kuģiem, kam nav šajā rajonā 2002., 2003. un 2004. gadā uzrādītas šādas zvejas aktivitātes, izņemot gadījumu, ja tā nodrošina, ka cita ekvivalenta zvejas kapacitāte, ko mēra kilovatos, reglamentētajā rajonā netiek izmantota.

Tomēr kuģim, kas saskaņā ar kuģa dokumentāciju ir lietojis 4. punktā noteiktos rīkus, var ļaut lietot citus 4. punktā noteiktos rīkus, ja šiem pēdējiem rīkiem piešķirtais dienu skaits ir lielāks vai vienāds ar pirmajiem rīkiem piešķirto dienu skaitu.

12. Dalībvalsts šā pielikuma ietvaros neskaitīs kādam no tās kuģiem piešķirtās dienas, ja šajās dienās kuģis bijis prom no ostas, bet nav varējis zvejot, jo sniedzis ārkārtas palīdzību citam kuģim, vai bijis prom no ostas, bet nav varējis zvejot, jo transportējis ievainotu komandas biedru līdz neatliekamās medicīniskās palīdzības punktam. Dalībvalsts viena mēneša laikā kopš pieņemti šādi lēmumi iesniedz Komisijai to pamatojumu, kā arī kompetentu iestāžu pierādījumus par avārijas gadījumu.

Novērošana, inspekcija un uzraudzība

13. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19a. panta šīs regulas 19.b, 19.c, 19.d, 19.e un 19.k panti attiecas uz kuģiem, kas pārvadā 4. punktā noteiktos zvejas rīkus un darbojas 2. punktā noteiktajos rajonos. Kuģiem, kas aprīkoti ar kuģu novērošanas sistēmām, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un

▼B

6. pantu, un tiem, kas darbojas saskaņā ar dienas definīciju, kas noteikta 3. punkta a) apakšpunktā, šī ziņošanas prasība netiek piemērota.
14. Dalībvalstis, lai nodrošinātu šā pielikuma 13. punktā noteikto saistību ievērošanu, var īstenot alternatīvus kontroles pasākumus, kas ir tikpat efektīvi un pārredzami kā šās ziņošanas saistības. Šie alternatīvie pasākumi pirms to ieviešanas jādara zināmi Komisijai.
15. Kopienas zvejas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis, kas vēlas pārkraut vai izkraut jebkādu uz kuģa klāja esošu daudzumu kādas trešās valsts jūrā vai uz zemes, ostā vai kuģu piestātnē, vismaz 24 stundas pirms pārvešanas vai izkraušanas trešās valsts jūrā vai uz sauszemes paziņo kuģa karoga dalībvalsts kompetentajām iestādēm to informāciju, kas minēta 19. panta b) apakšpunktā Regulā (EEK) Nr. 2847/93.
16. Atkāpjoties no Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta 2. punkta noteikumiem, atļautā pielaižu robeža, nosakot daudzumu kilogramos, kas atrodas uz 13. punktā minēto kuģu klāja, var būt 8 % no kuģa žurnāla datiem. Gadījumā, ja Kopienas likumdošanā nav ietverti nekādi konversijas koeficienti, jāpiemēro tās dalībvalsts konversijas koeficients, ar kuras karogu kuģo attiecīgais kuģis.
17. Kad jūrasvēres daudzums, kas lielāks par 50 kg, ir iekrauts kuģī, uz zvejas kuģa klāja aizliedz glabāt jūrasvēri jebkādā konteinerā jebkādā daudzumā sajauktu ar kādu citu zivju sugu vai jūras organismu. Kopienas zvejas kuģa kapteinis sniedz vajadzīgo palīdzību dalībvalstu inspektoriem, lai nodrošinātu, ka pārbaudes nolūkos ir iespējams veikt kontrolpārbaudes tiem daudzumiem, kas uzrādīti zvejas žurnālā, un to jūrasvēres lomiem, kas paturēti uz kuģa.
18. Dalībvalstu kompetentās iestādes nodrošina, ka jebkurš jūrasvēres daudzums, kas pārsniedz 300 kg, kas nozvejoti 2. punktā noteiktajos rajonos, pirms pārdošanas nosver, izmantojot izsoles telpas svarus.
19. Dalībvalstu kompetentās iestādes var pieprasīt, lai 2. punktā noteiktajos rajonos nozvejoto jebkādu jūrasvēres daudzumu, kas lielāks par 300 kg un kas pirmoreiz izkrauts šajā dalībvalstī, nosver inspektoru klātbūtnē pirms tā tālākas pārvešanas no pirmās izkraušanas ostas.
20. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta, transportējot jebkādu minētās Regulas 12. pantā minēto zivju sugu daudzumu, kas smagāks par 50 kg, uz vietu, kas nav iekraušanas vai izkraušanas vieta, tam ir jāpievieno viena Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. panta 1. punktā minētās deklarācijas kopija, kas attiecas uz šo transportēto sugu daudzumu. Izņēmums, kas paredzēts Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta 4. punkta b) apakšpunktā, nav piemērojams.
21. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 34.c panta 1. punkta, īpaša uzraudzības programma katrai 12. pantā minētajai zivju sugai var ilgt vairāk kā divus gadus kopš tās spēkā stāšanās dienas.

Ziņošanas pienākumi

22. Dalībvalstis, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto ārpus ostas un rajonā pavadīto zvejas dienu pārvaldei, Komisijai par katru kalendāro gadu vienu mēnesi pirms kalendārā gada beigām dara zināmu informāciju par to kuģu zvejas intensitāti, kas šā pielikuma norādītajos rajonos, kā noteikts IV tabulā, lieto dažādus rīku veidus.
23. 22. punktā minētos datus dalībvalstis paziņo Komisijai lielformāta tabulas veidā, nosūtot tos uz attiecīgo pasta adresi, kuru Komisija dalībvalstīm dara zināmu.

IV tabula — Ziņošanas formāts

Valsts	KFR	Ārējā marķēšana	Zvejas apgabals	Pārvaldes laikposma ilgums	Rīka veids/ paziņotie veidi	Pieņemam- ās dienas, lietojot šo rīku	Pavadītās dienas ar šo rīka tipu	Dienu pārcelšana
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

V tabula — Datu formāts

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(1) Valsts	3	Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kurā kuģis ir reģistrēts zvejai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2371/2002. Vienmēr ziņojošā valsts.



Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(2) KFR	12	(Kopienas Flotes reģistrācijas numurs). Zvejas kuģa unikāls identifikācijas numurs. Daļībvalsts (alfa 3 ISO kods) sekojot identifikācijas sērijām (9 zīmes). Ja sērijām ir mazāk par 9 zīmēm, tad kreisajā pusē jāpievieno papildu nulles.
(3) Ārējā marķēšana	14	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87.
(4) Rajons	1	Norāda, vai kuģis ir zvejojis šā pielikuma rajonā 2(a) vai 2(b).
(5) Pārvaldes laikposma ilgums	2	Indikācija no 1-12 no katra pārvaldes laikposma garuma piešķirtajam kuģim. Atsevišķus pārvaldes laikposmus, kuros tie paši iekārtu grupējumi vai iekārtu grupējumu kombinācijas ir reģistrētas, saskaņā ar šā pielikuma 7. punktu, var apkopot.
(6) Rīka veids/ paziņotie veidi	2	Indikācija no iekārtu paziņotajiem veidiem 4(a) līdz 4(g) saskaņā ar šā pielikuma 4. punktu.
(7) Pieņemamās dienas, lietojot šo rīku	3	Dienu skaits, kurās (šā pielikuma ietvaros) kuģis ir pieņemams rīku izvēlei un pārvaldes laikposma garuma paziņojumam.
(8) Ar šo rīku tipu pavadītās dienas	3	Dienu skaits, cik ilgi kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies rajonā saskaņā ar šo pielikumu.
(9) Dienu pārcelšana	3	Pārceltajām dienām norāda “– pārcelto dienu skaits” saņemtajām dienām norāda “+ pārcelto dienu skaits”.



V PIELIKUMS

KUĢU ZVEJAS INTENSITĀTE TŪBĪŠU ZVEJĀ ZIEMEĻJŪRĀ UN SKAGERAKĀ

1. No 2005. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim nosacījumi, kas ietverti šajā pielikumā, attieksies uz Kopienas zvejas kuģiem, kas Ziemeļjūrā un Skageraka apgabalā zvejo ar dziļūdens trali, vadu vai līdzīgiem buksēšanas rīkiem, kuru tīkla acs lielums ir mazāks par 16mm.
2. Šajā pielikumā diena prom no ostas nozīmē:
 - a) 24 stundu periods starp 00:00 kalendārās dienas stundām un 24:00 tās pašas kalendārās dienas stundām vai jebkura šāda laika perioda daļa, vai;
 - b) jebkurš 24 stundu nepārtraukts laika periods, kā ierakstīts EK kuģa žurnālā starp atiešanas datumu un laiku, un pienākšanas datumu un laiku vai jebkuru šāda laika perioda daļu.
3. Katrai attiecīgajai dalībvalstij ne vēlāk kā 2005. gada 1. martā jāizveido datu bāze, kas ietver šādu informāciju par Ziemeļjūru un Skageraku, par 2002., 2003. un 2004. gadu, un par Kopienā reģistrētiem vai zvejojošiem kuģiem, kas zvejojuši ar dziļūdens trali, vadu vai līdzīgiem buksēšanas rīkiem, kuru tīkla acs lielums ir mazāks par 16mm:
 - a) kuģu nosaukumu un iekšzemes reģistrācijas numuru;
 - b) uzstādīto kuģu dzinēja jaudu kilovatās, kas mērīta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2930/86 5. pantu;
 - c) zvejojot ar dziļūdens trali, vadu vai līdzīgiem buksēšanas rīkiem, kuru tīkla acs lielums ir mazāks par 16mm, ārpus ostas pavadīto dienu skaitu;
 - d) kilovatdienas, kas ir ārpus ostas pavadīto dienu un uzstādītās dzinēja jaudas kilovatās reizinājums.
4. Katrai dalībvalstij jāaprēķina šāds daudzums:
 - a) kilovatdienu kopskaits katram gadam kā kilovatdienu summa, kas aprēķināta 3. punkta d) apakšpunktā;
 - b) vidējais kilovatdienu skaits periodā no 2002. gada līdz 2004. gadam.
5. Katra dalībvalsts nodrošina, ka kilovatdienu skaits 2005. gadā kuģiem, kas kuģo ar attiecīgās valsts karogu vai ir reģistrēti Kopienā, nepārsniedz 40 % no 2004. gada dienu skaita, kā aprēķināts 4. punkta a) apakšpunktā.
6. 5. pantā minēto kilovatdienu maksimālo skaitu Komisija, pamatojoties uz ZZTEK ieteikumu par plānoto Ziemeļjūras tūbīšu daudzumu 2004. gadā, pārskatīs tik drīz, cik vien iespējams, un ne vēlāk kā 2005. gada 15. maijā, saskaņā ar šādiem noteikumiem:
 - a) ja ZZTEK novērtē, ka 2004. gada Ziemeļjūras tūbīšu mazuļu daudzums ir 500 000 vai vairāk miljoni īpatņu 0 vecumā, ierobežojumus kilovatdienās atlikušajam 2005. gadam nepiemēro;
 - b) ja ZZTEK novērtē, ka 2004. gada Ziemeļjūras tūbīšu mazuļu daudzums ir no 300 000 miljoniem līdz 500 000 miljoniem īpatņu 0 vecumā, kilovatdienu skaits nepārsniedz 2003. gada līmeni, kā aprēķināts 4. punkta a) apakšpunktā;
 - c) ja ZZTEK novērtē, ka 2004. gada Ziemeļjūras tūbīšu mazuļu daudzums ir mazāks par 300 000 miljoniem īpatņu 0 vecumā, zveja ar dziļūdens trali, vadu vai līdzīgiem buksēšanas rīkiem, kuru tīkla acs lielums ir mazāks par 16 mm, 2005. gada atlikušajā laikposmā būs aizliegta. Tomēr, lai kontrolētu tūbīšu krājumus Ziemeļjūrā un Skageraka apgabalā un zvejas aizliegšanas sekas, ierobežota zveja būs atļauta. Šim nolūkam saistītās dalībvalstis sadarbībā ar Komisiju izstrādās plānu zvejas uzraudzībai.

▼B

VI PIELIKUMS

▼M1

I DAĻA

LICENČU UN ZVEJAS ATĻAUJU KVANTITATĪVIE IEROBEŽOJUMI KOPIENAS KUĢIEM, KAS ZVEJO TREŠĀS VALSTS ŪDEŅOS

Zvejas apgabals	Zvejas veids	Licenču skaits	Licenču sadalījums starp dalībvalstīm	Maksimālais klātesošo kuģu skaits jebkurā laikā
Norvēģijas ūdeņi un zvejas zona ap Jana Majena salu	Silķe, uz ziemeļiem no 62° 00' N	75	DK: 26, DE: 5, FR: 1, IRL: 7, NL: 9, SW: 10, UK: 17	55
	Bentisko zivju sugas, uz ziemeļiem no 62° 00' N	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Makrele, uz dienvidiem no 62° 00' N, zveja ar riņķvadu	11	DE: 1 (¹), DK: 26 (¹), FR: 2 (¹), NL: 1 (¹)	neattiecas
	Makrele, uz ziemeļiem no 62° 00' N, zveja ar trali	19		neattiecas
	Makrele, uz ziemeļiem no 62° 00' N, zveja ar riņķvadu	11 (²)	DK: 11	neattiecas
	Rūpnieciskās sugas, uz dienvidiem no 62° 00' N	480	DK: 450, UK: 30	150
Farēru salu ūdeņi	Visu veidu traļa zveja ar kuģiem, kas nav garāki par 180 pēdām, zonā starp 12. un 21. jūdzi no Farēru salu bāzes līnijām	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Specializētā mencu un pikšu zveja ar zvejas rīku, kura minimālais līnuma acu izmērs ir 135 mm, kas atļauta tikai apgabalā uz dienvidiem no 62° 28' N un uz austrumiem no 6° 30' W	8 (³)		4
	Tralēšana lielākā attālumā par 21 jūdzi no Farēru salu bāzes līnijas. Laikposmā no 1. marta līdz 31. maijam un no 1. oktobra līdz 31. decembrim attiecīgie kuģi drīkst darboties apgabalā starp 61° 20' N un 62° 00' N un starp 12. un 21. jūdzi no bāzes līnijām.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Zilo jūraslīdaku zveja ar trali, kam minimālais līnuma acu izmērs ir 100 mm, apgabalā uz dienvidiem no 61° 30' N un uz rietumiem no 9° 00' W un apgabalā starp 7° 00' W un 9° 00' W uz dienvidiem no 60° 30' N, un apgabalā uz dienvidrietumiem no līnijas starp 60° 30' N, 7° 00' W un 60° 00' N, 6° 00' W.	70	DE: 8 (⁴), FR: 12 (⁴), UK: 0 (⁴)	20 (⁴)
	Specializētā saīdu zveja ar trali, kam minimālais līnuma acu izmērs ir 120 mm un ar iespēju izmantot ap āmi apliktas aizžņaugstropes	70		22 (⁵)

▼M1

Zvejas apgabals	Zvejas veids	Licenču skaits	Licenču sadalījums starp dalībvalstīm	Maksimālais klātesošo kuģu skaits jebkurā laikā
	Putasu zveja. Licenču kopskaitu var palielināt par četriem kuģiem, lai veidotu kuģu pārus, Farēru salu iestādēm ieviešot speciālus pieejas noteikumus apgabalam, ko sauc par “putasu galveno zvejas apgabalu”	34	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Zveja ar āķu jēdām	10	UK: 10	6
	Makreļu zveja	12	DK: 12	12
	Silķu zveja uz ziemeļiem no 62° 00' N	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3	21
Islande	Visu veidu zveja	18		5
Krievijas Federācijas ūdeņi	Visu veidu zveja	pm		pm
	Mencu zveja	7 ⁽⁶⁾		pm
	Brētliņu zveja	pm		pm

⁽¹⁾ Šis piešķirums ir spēkā zvejai ar riņķvadu un trali.

⁽²⁾ Jāizvēlas no 11 licencēm makreles zvejai ar riņķvadu uz dienvidiem no 62° 00' N.

⁽³⁾ Atbilstīgi 1999. gada Vienošanās protokolam skaitliskie rādītāji specializētajai mencu un pikšu zvejai ir iekļauti skaitliskajos rādītājos “Visu veidu traļa zveja ar kuģiem, kas nav garāki par 180 pēdām, zonā starp 12. un 21. jūdzi no Farēru salu bāzes līnijām”.

⁽⁴⁾ Šie skaitliskie rādītāji attiecas uz maksimālo klātesošo kuģu skaitu jebkurā laikā.

⁽⁵⁾ Šie skaitliskie rādītāji ir iekļauti rādītājos par “Zveju ar trali lielākā attālumā nekā 21 jūdze no Farēru salu bāzes līnijām”.

⁽⁶⁾ Attiecas tikai uz kuģiem, kas peld ar Latvijas karogu.



II DAĻA

LICENCES UN ZVEJAS ATĻAUJU KVANTITATĪVIE IEROBEŽOJUMI TREŠĀS VALSTS KUĢIEM, KAS ZVEJO KOPIENAS ŪDEŅOS

Karoga valsts	Zveja	Licenču skaits	Maksimālais klātesošo kuģu skaits jebkurā laikā
Norvēģija	Silķe, uz ziemeļiem no 62°00'N	18	18
Farēru salas	Skumbrija, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30'N), VIIe,f, h, kumeļa skumbrija, IV, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30'N), VIIe, f, h, silķe VIa (uz ziemeļiem no 56° 30'N)	14	14
	Silķe, uz ziemeļiem no 62°00'N	21	21
	Silķe, IIIa	4	4
	Esmarka mencas un šprotes rūpnieciskā zveja, IV, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30'N): tūbītes, IV (ieskaitot zivis, kas nozvejotas, zvejojot putasu).	15	15
	Jūras līdaka un ilknis	20	10
	Putasu, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30'N), VIb, VII (uz rietumiem no 12° 00'W)	20	20
	Zilā jūras līdaka	16	16
	Silķu haizivs (visās zonās, izņemot NAFO 3PS)	3	3
Krievijas Federācija	Silķe, IIIId (Zviedrijas ūdeņi)	pm	pm
	Silķe, IIIId (Zviedrijas ūdeņi, nezvejas apstrādes kuģi)	pm	pm
	Šprotes	4 ⁽¹⁾	pm
Barbadosa	Tīģergarneles ⁽²⁾ (Franču Gviānas ūdeņi)	5	pm ⁽³⁾
	Lutjānzivs ⁽⁴⁾ (Franču Gviānas ūdeņi)	5	pm
Gviāna	Tīģergarneles ⁽⁵⁾ (Franču Gviānas ūdeņi)	pm	pm ⁽⁶⁾
Surinama	Tīģergarneles ⁽⁵⁾ (Franču Gviānas ūdeņi)	5	pm ⁽⁷⁾
Trinidada un Tobago	Tīģergarneles ⁽⁵⁾ (Franču Gviānas ūdeņi)	8	pm ⁽⁸⁾
Japāna	Tunzivs ⁽⁹⁾ (Franču Gviānas ūdeņi)	pm	
Koreja	Tunzivs ⁽¹⁰⁾ (Franču Gviānas ūdeņi)	pm	pm ⁽⁵⁾
Venecuēla	Lutjānzivis ⁽⁵⁾ (Franču Gviānas ūdeņi)	41	pm
	Haizivis ⁽⁵⁾ (Franču Gviānas ūdeņi)	4	pm

⁽¹⁾ Attiecas tikai uz Eiropas Kopienas Latvijas zonas ūdeņiem.

⁽²⁾ Licences, kas attiecas uz garneļu zvejniecību Francijas Gviānā ir jāizsniedz, pamatojoties uz trešās valsts iesniegto plānu, ko apstiprina Komisija. Katras licences derīguma termiņam ir jābūt ierobežotam saskaņā ar iesniegto plānu, uz ko pamatojoties tika izsniegta licence.

⁽³⁾ Ikgadējais dienu skaits jūrā ir ierobežots līdz 200.

⁽⁴⁾ Zvejošanai tikai ar āķu jedām un slazdiem vai āķu jedām un tīkliem ar acu izmēru vismaz 100 mm dziļumos, kas lielāki par 30 m (haizivīm). Lai izsniegtu šādu licenci, ir jāpierāda, ka pastāv juridisks līgums starp kuģa īpašnieku, kas piesakās licencei, un apstrādes uzņēmumu, kas atrodas Francijas Gviānā, un ka tas ietver saistības ar vismaz 75 % no valsts lomiem vai vismaz 50 % haizivju lomiem, ko veic minētais kuģis šajā apvidū, kas tadā veidā nodrošina, ka uzņēmums var tos pārstrādāt.

Augstāk minētajam kontraktam ir jābūt Francijas varas iestāžu apstiprinātam, nodrošinot, ka tas ir savienojams ar līguma slēdzēja rūpnīcas pārstrādes jaudu un Francijas Gviānas ekonomiskās attīstības mērķiem. Līguma kopijai ir jābūt pievienotai licences pieteikumam.

▼B

Ja augstākminētais apstiprinājums ir noraidīts, Francijas varas iestādēm ir jāinformē iesaistītā līguma puse un Komisija par šādu atteikumu un jānorāda tā iemesli.

- (⁵) Attiecas no 2005. gada 1. janvāra līdz 30. aprīlim.
 - (⁶) Nav zivsaimniecības pārrunu secinājumu ar Norvēģiju 2005. gadam.
 - (⁷) Ikgadējais dienu skaits jūrā ir ierobežots līdz 200.
 - (⁸) Ikgadējais dienu skaits jūrā ir ierobežots līdz 350.
 - (⁹) Zvejošanai tikai ar āķu jedām.
 - (¹⁰) Of which at any given time a max. of 10 for vessels fishing cod with gillnets.
-



III DAĻA

DEKLARĀCIJA SASKAŅĀ AR 15. PANTA 2. PUNKTU

IZKRAUŠANAS DEKLARĀCIJA ⁽¹⁾
--

Kuģa nosaukums

Reģistrācijas Nr.:

Kapteiņa vārds:

Pārstāvja vārds:

Kapteiņa paraksts:

Reiss no

uz

Izkraušanas osta

--

Izkrauto garneļu daudzums (dzīvsvārā)			
Garneļu astes:		kg	
	vai (× 1,6) =	kg (veselas garneles)	
Veselas garneles:		kg	
<i>Thunnidae</i> (Tunzivis):	kg	<i>Lutjanidae</i> (Lutjānzivis):	kg
Haizivs:	kg	Citas:	kg

⁽¹⁾ Vienu kopiju saglabā kapteinis, vienu kopiju saglabā kontroles darbinieks, un vienu nosūta Eiropas Komisijai.



VII PIELIKUMS

I DAĻA

INFORMĀCIJA, KAS JĀIERAKSTA KUĢA ŽURNĀLĀ

Zvejojot 200 jūras jūdžu zonā no to Kopienas dalībvalstu krastiem, uz kuriem attiecas Kopienas zvejas noteikumi, pēc šādiem notikumiem, kuģa žurnālā neka-vējoties jāieraksta šāda informācija:

Pēc katras nozvejas:

- 1.1. katras nozvejotās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos);
- 1.2. iemetiena datums un laiks;
- 1.3. ģeogrāfiskais stāvoklis, kurā tika veikta nozveja;
- 1.4. lietotā zvejas metode.

Pēc katras pārkraušanas no vai uz citu kuģi:

- 2.1. norāde “saņemts no” vai “pārkrauts uz”;
- 2.2. katras pārkrautās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos);
- 2.3. kuģa, uz kuru, vai no kura pārkrāva, nosaukums, ārējie identifikācijas burti un skaitļi.
- 2.4. mencu pārkraušana nav atļauta.

Pēc katras piestāšanas Kopienas ostā:

- 3.1. ostas nosaukums;
- 3.2. katras izkrautās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos).

Pēc katras informācijas pārraides Eiropas Kopienas Komisijai:

- 4.1. pārraides datums un laiks;
- 4.2. ziņojuma veids: IN, OUT, ICES, WKL vai 2 WKL;
- 4.3. radio pārraides gadījumā: radio stacijas nosaukums.

▼B

II DAĻA

KUĢA ŽURNĀLA LAPA

FICHE DE PÊCHE			LOG SHEET									
Nom du navire Vessel name			Nation									
N° d'immatriculation Official No			N° de licence ZEE Fishing licence No									
Nom du capitaine Captain's name			Nbre équipage No in crew									
Départ de Depart from			Date									
Débarquement à Landed at			Date									
Mois/Month Jour/Day	Zone n°	Sonde Depth	Jour ou nuit Day or Night (D or N)	Nombre de fois ou les engins ont été mis à l'eau/Number of times gear is shot	Total heures de pêche Hours fished	Quetes de crevette Head-off shrimp (kg)	Crevettes entieres Head-on shrimp (kg)	Crevettes conservées à bord Shrimps retained on board		Vivaneaux Snapper	Requins Shark	Thonides Tuna
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									



VIII PIELIKUMS

KOMISIJAI PAREDZĒTĀS INFORMĀCIJAS SNIEGŠANAS SATURS UN MODALITĀTES

Informācija, kas sniedzama Eiropas Kopienas Komisijai un tās sniegšanas laika grafiks ir šādi:

1.1. Katrā gadījumā, kad kuģis ienāk 200 jūras jūdžu zonā pie tās Kopienas dalībvalsts krastiem, uz kuru attiecas Kopienas zvejas noteikumi:

- a) informāciju, kas noteikta 1.5. punktā;
- b) kravas telpā esošo zivju sugu daudzumu (kilogramos);
- c) datumu un ICES apgabalu, kurā kapteinis plāno uzsākt zveju.

Ja zvejas darbību veikšanai noteiktajā dienā nepieciešams vairākkārt ienākt zonās, kas minētas 1.1. punktā, pietiek ar vienu paziņojumu pirmajā ienākšanas reizē.

1.2. Katrā gadījumā, kad kuģis atstāj 1.1. punktā minēto zonu:

- a) informāciju, kas minēta 1.5. punktā;
- b) kravas telpā esošo zivju sugu daudzumu (kilogramos);
- c) kopš pēdējās informācijas sniegšanas katras nozvejotās sugas daudzumu (dzīvsvaru kilogramos);
- d) ICES apgabalu, kurā tika veiktas nozvejas;
- e) kopš kuģa ienākšanas zonā to sugu daudzumu (dzīvsvars kilogramos), kas tika pārkrauts uz un/vai no citiem kuģiem, un to kuģu identifikāciju, uz kuriem tika veikta pārkraušana;
- f) kopš kuģa ienākšanas zonā, to sugu daudzumus (dzīvsvaru kilogramos), kas tika izkrauti Kopienas ostās.

Ja zvejas darbību veikšanai noteiktajā dienā nepieciešams vairākkārt ienākt zonās, kas minētas 1.1. punktā, pietiek ar vienu paziņojumu pirmajā ienākšanas reizē.

1.3. Ar trīs dienu intervāliem, sākot ar trešo dienu pēc kuģa pirmās ienākšanas 1.1. punktā minētajās zonās, zvejojot siļķes, skumbrijas, un ar iknedēļu intervāliem, sākot ar septīto dienu pēc kuģa pirmās ienākšanas 1.1. punktā minētajās zonās, zvejojot visas citas sugas, izņemot siļķes un skumbrijas:

- a) informāciju, kas noteikta 1.5. punktā;
- b) kopš pēdējās pārraides katras nozvejotās sugas daudzumus (dzīvsvaru kilogramos);
- c) ICES apgabalu, kurā tika veikta nozveja.

1.4. Katrā gadījumā, kad kuģis pārvietojas no viena ICES apgabala uz citu:

- a) informāciju, kas noteikta 1.5. punktā;
- b) kopš pēdējās informācijas sniegšanas katras nozvejotās sugas daudzumus (dzīvsvaru kilogramos);
- c) ICES apgabalu, kurā tika veikta nozveja.

1.5. a) nosaukumu, starptautisko radio kodu, identifikācijas burtus uz kuģa korpusa un numurus, un kuģa kapteiņa vārdu;

- b) licences numuru, ja kuģim ir licence;
- c) attiecīgā reisa ziņojuma kārtas numuru;
- d) ziņojuma veida identifikāciju;
- e) datumu, laiku un kuģa ģeogrāfisko stāvokli.

2.1. Informācija, kas minēta 1. punktā, jāpārraida Eiropas Kopienas Komisijai Briselē, izmantojot teleksu (SAT COM C 420599543 FISH), elektronisko pastu (FISHERIES-telecom@cec.eu.int) vai vienu no radio stacijām, kas uzskaitītas zemāk 3. punktā, un tādā veidā, kā norādīts 4. punktā.

2.2. Ja kādu *force majeure* apstākļu dēļ kuģis nespēj pārraidīt ziņojumu, to šā kuģa pilnvarots var pārraidīt kāds cits kuģis.

▼B

3. <i>Radio stacijas nosaukums</i>	<i>Radio stacijas starptautiskais kods</i>
Lyngby	OXZ
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Torshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Florø	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	LGT
Ålesund	LGA
Ørlandet	LFO
Bodø	LPG
Svalbard	LGS
Blåvand	AXB
Gryt	GRYT RADIO
Göteborg	SOG
Turku	OFK

4. Ziņojumu veids

Informācijā, kas minēta 1. punktā, jāiekļauj sīkas, precīzas ziņas, ko jānorāda šādā secībā:

- kuģa nosaukums;
- starptautiska radio pazīšanās zīme;
- identifikācijas burti un numuri uz kuģa korpusa;
- attiecīgā reisa ziņojuma kārtas numurs;
- ziņojuma veida norāde atbilstīgi šādam kodam:
 - ziņojums, ienākot kādā no 1.1. punktā minētajām zonām: “IN”,
 - ziņojums, atstājot kādu no 1.1. punktā minētajām zonām: “OUT”,
 - ziņojums, pārvietojoties no viena ICES apgabala uz citu: “ICES”,
 - iknedēļas ziņojums: “WKL”,
 - trīs dienu ziņojums: “2 WKL”;
- datums, laiks un ģeogrāfiskais stāvoklis;
- ICES apgabali/zonas, kurās nolemts uzsākt zveju;
- datums, kurā nolemts uzsākt zveju;
- kravas telpā esošo zivju sugu daudzums (dzīvsvars kilogramos), lietojot kodu, kas minēts 5. punktā;
- kopš pēdējās pārraides nozvejoto zivju sugu daudzumi (dzīvsvars kilogramos), lietojot kodu, kas minēts 5. punktā;
- ICES apgabali/ zonas, kurās veikta nozveja;
- kopš pēdējās pārraides katras pārkrautās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos) uz un/vai no cita kuģa;
- kuģa uz kuru un/ vai no kura tika veikta pārkraušana nosaukums un starptautiskais radio pazīšanās kods;
- sugu daudzums (dzīvsvars kilogramos), kas kopš pēdējās pārraides tika izkrauts Kopienas ostā;
- kuģa kapteiņa vārds.

▼B

5. Kods, ko izmanto, lai noteiktu uz kuģa esošās sugas saskaņā ar 1.4. punktu:

Beriksa (<i>Beryx</i> spp.),	ALF
Rietumatlantijas bute (<i>Hippoglossoides platessoides</i>),	PLA
Anšovs (<i>Engraulis encrasicolus</i>),	ANE
Jūrasvelns (<i>Lophius</i> spp.),	MNZ
Argentīna (<i>Argentina silus</i>),	ARG
Jūras plaudis (<i>Brama brama</i>),	POA
Milzu haizivs (<i>Cetorhinus maximus</i>),	BSK
Ogļzivs (<i>Aphanopus carbo</i>),	BSF
Zilā līdaka (<i>Molva dypterygia</i>),	BLI
Putasu (<i>Micromesistius poutassou</i>),	WHB
<i>Xyphopenaeus kroyerii</i> (<i>Xyphopenaeus kroyerii</i>),	BOB
Menca (<i>Gadus morhua</i>),	COD
Smilšu garnele (<i>Crangon crangon</i>),	CSH
Parastais kalmārs (<i>Loligo</i> spp.),	SQC
Dzelonhaizivs (<i>Squalus acanthias</i>),	DGS
Bārdainais heks (<i>Phycis</i> spp.),	FOR
Grenlandes āte (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>),	GHL
Pikša (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>),	HAD
Heks (<i>Merluccius merluccius</i>),	HKE
Āte (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>),	HAL
Silķe (<i>Clupea harengus</i>),	HER
Stavrida (<i>Trachurus trachurus</i>),	HOM
Līdaka (<i>Molva molva</i>),	LIN
Skumbrija (<i>Scomber scombrus</i>),	MAC
Smilšplekste (<i>Lepidorhombus</i> spp.),	LEZ
Ziemeļu garnele (<i>Pandalus borealis</i>),	PRA
Norvēģijas omārs (<i>Nephrops norvegicus</i>),	NEP
Norvēģijas menca (<i>Trisopterus esmarkii</i>),	NOP
Atlantijas lielgalvis (<i>Hoplostethus atlanticus</i>)	ORY
Citi,	OTH
Bute (<i>Pleuronectes platessa</i>),	PLE
Pollaks (<i>Pollachius pollachius</i>),	POL
Silķu haizivs (<i>Lamna nasus</i>),	POR
Sarkanasarīs (<i>Sebastes</i> spp.),	RED
Sarkanā karūsa (<i>Pagellus bogaraveo</i>),	SBR
Strupdeguņa garaste (<i>Coryphaenoides rupestris</i>),	RNG
Saida (<i>Pollachius virens</i>),	POK
Lasis (<i>Salmo salar</i>),	SAL
Tūbītes (<i>Ammodytes</i> spp.),	SAN
Sardīne (<i>Sardina pilchardus</i>),	PIL
Haizivs (<i>Selachii, Pleurotremata</i>),	SKH
Garnele (<i>Penaeidae</i>),	PEZ
Brētliņa (<i>Sprattus sprattus</i>),	SPR
Kalmārs (<i>Illex</i> spp.),	SQX
Tunzivs (<i>Thunnidae</i>),	TUN

▼BVēdzele (*Brosme brosme*),

USK

Merlangs (*Merlangus merlangus*),

WHG

Dzeltenastes plekste (*Limanda ferruginea*),

YEL



IX PIELIKUMS

SUGU SARAKSTS

Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
Bentiskās zivis		
Atlantijas menca	<i>Gadus morhua</i>	COD
Pikša	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD
Atlantijas Atlantijas jūras asari	<i>Sebastes sp.</i>	RED
Zeltainie Atlantijas jūras asari	<i>Sebastes marinus</i>	REG
Knābjmutes jūras asaris	<i>Sebastes mentella</i>	REB
<i>Sebastes fasciatus</i>	<i>Sebastes fasciatus</i>	REN
Sudrabheks	<i>Merluccius bilinearis</i>	HKS
Sarkanais heks (*)	<i>Urophycis chuss</i>	HKR
Pollaks (=saidā)	<i>Pollachius virens</i>	POK
Paltuss	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA
Sarkanā plekste	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT
Dzeltenastes plekste	<i>Limanda ferruginea</i>	YEL
Grenlandes āte	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL
Atlantiskā āte	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL
Ziemas plekste	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	FLW
Vasaras plekste	<i>Paralichthys dentatus</i>	FLS
Rombs	<i>Scophthalmus aquosus</i>	FLD
Plakanzivis (NS)	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX
Amerikas jūras velns	<i>Lophius americanus</i>	ANG
<i>Prionotus sp.</i>	<i>Prionotus sp.</i>	SRA
Atlantijas tomkods	<i>Microgadus tomcod</i>	TOM
Zilā antimora	<i>Antimora rostrata</i>	ANT
Putasu	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
Amerikas tautoga	<i>Tautoglabrus adspersus</i>	CUN
Vēdzele	<i>Brosme brosme</i>	USK
Grenlandes menca	<i>Gadus ogac</i>	GRC
Zilā jūras līdaka	<i>Molva dypterygia</i>	BLI
Līdaka	<i>Molva molva</i>	LIN
Jūras zaķis	<i>Cyclopterus lumpus</i>	LUM
Karaļzivis	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	KGF
Raibā lodes zivs	<i>Sphoeroides maculatus</i>	PUF
Lucīši (NS)	<i>Lycodes sp.</i>	ELZ
Amerikas lucītis	<i>Macrozoarces americanus</i>	OPT
Polārā menca	<i>Boreogadus saida</i>	POC
Strupdeguņa garaste	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
Markūrzivis	<i>Macrourus berglax</i>	RHG
Tūbītes	<i>Ammodytes sp.</i>	SAN
Jūras buļļi	<i>Myoxocephalus sp.</i>	SCU
Skapa	<i>Stenotomus chrysops</i>	SCP
Tautoga	<i>Tautoga onitis</i>	TAU
Tailzivis	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	TIL
Baltais heks (*)	<i>Urophycis tenuis</i>	HKW
Vilkzivis (NS)	<i>Anarhicas sp.</i>	CAT
Atlantijas vilkzivis	<i>Anarhichas lupus</i>	CAA

▼B

Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
Raibā vilkzivis	<i>Anarhichas minor</i>	CAS
Bentiskās zivis (NS)		GRO
Pelāgiskās zivis		
Siļķe	<i>Clupea harengus</i>	HER
Skumbrija	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Taukzivis	<i>Peprilus triacanthus</i>	BUT
Brevortija	<i>Brevoortia tyrannus</i>	MHA
Atlantijas skumbrijlīdaka	<i>Scomberesox saurus</i>	SAU
Rietumatlantijas anšovs	<i>Anchoa mitchilli</i>	ANB
Lufārs	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Zirgkaranga	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Fregates tunzivis	<i>Auxis thazard</i>	FRI
Ķēniņmakrele	<i>Scomberomourus cavalla</i>	KGM
Lāsumainā makrele	<i>Scomberomourus maculatus</i>	SSM
Buriniekvivis	<i>Istiophorus platypterus</i>	SAI
Baltā marlīna	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Zilā marlīna	<i>Makaira nigricans</i>	BUM
Zobenzivis	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Garenspuru tunzivis	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Pelamīda	<i>Sarda sarda</i>	BON
Mazā tunzivis	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Lielacu tunzivis	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Ziemeļu tunzivis	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Svītrainā tunzivis	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ
Dzeltenspuris tunzivis	<i>Thunnus albacares</i>	YFT
Tunzivis (NS)	<i>Scombridae</i>	TUN
Pelāgiskās zivis		PEL
Bezmugurkaulnieki		
Kalmārs <i>Loligo pealei</i>	<i>Loligo pealei</i>	SQL
Kalmārs <i>Illex illecebrosus</i>	<i>Illex illecebrosus</i>	SQI
Kalmāri (NS)	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	SQU
Taisnā makstgliemene	<i>Ensis directus</i>	CLR
Cietgliemene	<i>Mercenaria mercenaria</i>	CLH
Gliemene <i>Arctica islandica</i>	<i>Arctica islandica</i>	CLQ
Lielā smilšgliemene	<i>Mya arenaria</i>	CLS
Atlantijas makra	<i>Spisula solidissima</i>	CLB
<i>Spisula polynyma</i>	<i>Spisula polynyma</i>	CLT
Gliemenes (NS)	<i>Prionodesmacea, Teleodesmacea</i>	CLX
Karību ķemmīšgliemene	<i>Argopecten irradians</i>	SCB
Raibā ķemmīšgliemene	<i>Argopecten gibbus</i>	SCC
Islandes ķemmīšgliemene	<i>Chylamys islandica</i>	ISC
Placopecten magellanicus	<i>Placopecten magellanicus</i>	SCA
Ķemmīšgliemenes (NS)	<i>Pectinidae</i>	SCX
Klusā okeāna austere	<i>Crassostrea virginica</i>	OYA
Vidusjūras ēdamgliemene	<i>Mytilus edulis</i>	MUS
Kroņgliemeži (NS)	<i>Busycon sp.</i>	WHX
Litorīnas (NS)	<i>Littorina sp.</i>	PER

▼B

Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
Jūras mīkstmieši	<i>Mollusca</i>	MOL
Parastais krabis	<i>Cancer irroratus</i>	CRK
Zilais krabis	<i>Callinectes sapidus</i>	CRB
Zaļais krabis	<i>Carcinus maenas</i>	CRG
Ziemeļu krabis	<i>Cancer borealis</i>	CRJ
Baltais krabis	<i>Chionoecetes opilio</i>	CRQ
Sarkanais krabis	<i>Geryon quinqueedens</i>	CRR
Karaliskais krabis	<i>Lithodes maia</i>	KCT
Jūras krabji	<i>Reptantia</i>	CRA
Amerikas omārs	<i>Homarus americanus</i>	LBA
Ziemeļu garnele	<i>Pandalus borealis</i>	PRA
Aukstūdens ziemeļgarnele	<i>Pandalus montagui</i>	AES
Tīģergarneles (NS)	<i>Penaeus sp.</i>	PEN
Ziemeļgarneles	<i>Pandalus sp.</i>	PAN
Jūras vēžveidīgie	<i>Crustacea</i>	CRU
Jūras ezis	<i>Strongylocentrotus sp.</i>	URC
Daudzsaru tārpi	<i>Polycheta</i>	WOR
Atlantijas zobenastis	<i>Limulus polyphemus</i>	HSC
Jūras bezmugurkaulnieki	<i>Invertebrata</i>	INV
Citas zivis		
Vēderainā siļķe	<i>Alosa pseudoharengus</i>	ALE
Seriolas	<i>Seriola sp.</i>	AMX
Amerikas jūraszutis	<i>Conger oceanicus</i>	COA
Amerikas zutis	<i>Anguilla rostrata</i>	ELA
Myxine glutinosa	<i>Myxine glutinosa</i>	MYG
Amerikas palede	<i>Alosa sapidissima</i>	SHA
Argentīnas (NS)	<i>Argentina sp.</i>	ARG
Atlantijas bungzivs	<i>Micropogonias undulatus</i>	CKA
Atlantijas adatzivs	<i>Strongylura marina</i>	NFA
Atlantijas lasis	<i>Salmo salar</i>	SAL
<i>Menidia menidia</i>	<i>Menidia menidia</i>	SSA
Atlantijas diegsiļķe	<i>Opisthonema oglinum</i>	THA
Gludgalve	<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC
Lielā bungzivs	<i>Pogonias cromis</i>	BDM
Melnais jūras asaris	<i>Centropristis striata</i>	BSB
Vasaras palede	<i>Alosa aestivalis</i>	BBH
Moiva	<i>Mallotus villosus</i>	CAP
Palijas (NS)	<i>Salvelinus sp.</i>	CHR
Kobija	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Pompano	<i>Trachinotus carolinus</i>	POM
Diegspuru palede	<i>Dorosoma cepedianum</i>	SHG
Pomadasīdas (NS)	<i>Pomadasyidae</i>	GRX
Cigoriņu palede	<i>Alosa mediocris</i>	SHH
Lākturzivs	<i>Notoscopelus sp.</i>	LAX
Kefales (NS)	<i>Mugilidae</i>	MUL
Ziemeļatlantijas sviestzivs	<i>Peprilus alepidotus (=paru)</i>	HVF
Cūkzivs	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	PIG

▼B

Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
Varavīksnes stinte	<i>Osmerus mordax</i>	SMR
Sarkanā bungzivs	<i>Sciaenops ocellatus</i>	RDM
Parastā jūras karūsa	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
Raupjā stavrida	<i>Trachurus lathami</i>	RSC
Smilšu asaris	<i>Diplectrum formosum</i>	PES
Aitgalve	<i>Archosargus probatocephalus</i>	SPH
Punktotā bungzivs	<i>Leiostomus xanthurus</i>	SPT
Lāsainā bungzivs	<i>Cynoscion nebulosus</i>	SWF
<i>Cynoscion regalis</i>	<i>Cynoscion regalis</i>	STG
Svītrainais asaris	<i>Morone saxatilis</i>	STB
Stores (NS)	<i>Acipenseridae</i>	STU
Atlantijas tarpūna	<i>Tarpon (= megalops) atlanticus</i>	TAR
Forele (NS)	<i>Salmo sp.</i>	TRO
Amerikas svītrainais asaris	<i>Morone americana</i>	PEW
Berikšas (NS)	<i>Beryx sp.</i>	ALF
Katrāns	<i>Squalus acantias</i>	DGS
Dzelonzivis (NS)	<i>Squalidae</i>	DGX
Smilšu tīģerhaizivs	<i>Odontaspis taurus</i>	CCT
Silķu haizivs	<i>Lamna nasus</i>	POR
<i>Isurus oxyrinchus</i>	<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA
<i>Carcharhinus obscurus</i>	<i>Carcharhinus obscurus</i>	DUS
<i>Prionace glauca</i>	<i>Prionace glauca</i>	BSH
<i>Squaliformes</i>	<i>Squaliformes</i>	SHX
Atlantijas aspurna haizivs	<i>Rhizoprionodon terraenovae</i>	RHT
Melnā haizivs	<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB
Grenlandes haizivs	<i>Somnousus microcephalus</i>	GSK
Milzu haizivs	<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK
Rajas (NS)	<i>Raja sp.</i>	SKA
Ežu raja	<i>Leucoraja erinacea</i>	RJD
Ziemeļu raja	<i>Amblyraja hyperborea</i>	RJG
<i>Dipturus laevis</i>	<i>Dipturus laevis</i>	RJL
Acainā raja	<i>Leucoraja ocellata</i>	RJT
Ērkšķu raja	<i>Amblyraja radiata</i>	RJR
Gludā raja	<i>Malcoraja senta</i>	RJS
<i>Bathyrja spinicauda</i>	<i>Bathyrja spinicauda</i>	RJO
Zivis (NS)		FIN

(*) Saskaņā ar STACRES 1970. gada sanāksmē pieņemto rekomendāciju (ICNAF Sarkanā grāmata, 1970, I daļa, 67. lpp.) *Urophycis* ģints heki ir šādi apzīmēti statistikas ziņojumiem: a) heks no zonu 1, 2 un 3 un iedalījumiem 4R, S, T un V ir jāapzīmē kā Baltais heks, *Urophycis tenuis*; b) heks, kas nozvejots ar āķu rīkiem, vai heks, kas lielāks par 55 cm, neatkarīgi, kā tas nozvejots, no iedalījumiem 4W un X, zonas 5 un statistiskā apgabals 6, ir apzīmējami kā baltie heki, *Urophycis tenuis*; c) izņemot, kā noteikts b) punktā, citi *Urophycis* ģints heki, kas nozvejoti iedalījumos W un X, zonā 5 un statistiskā apgabalā 6, ir uzskatāmi par sarkanajiem hekiem, *Urophycis chuss*.



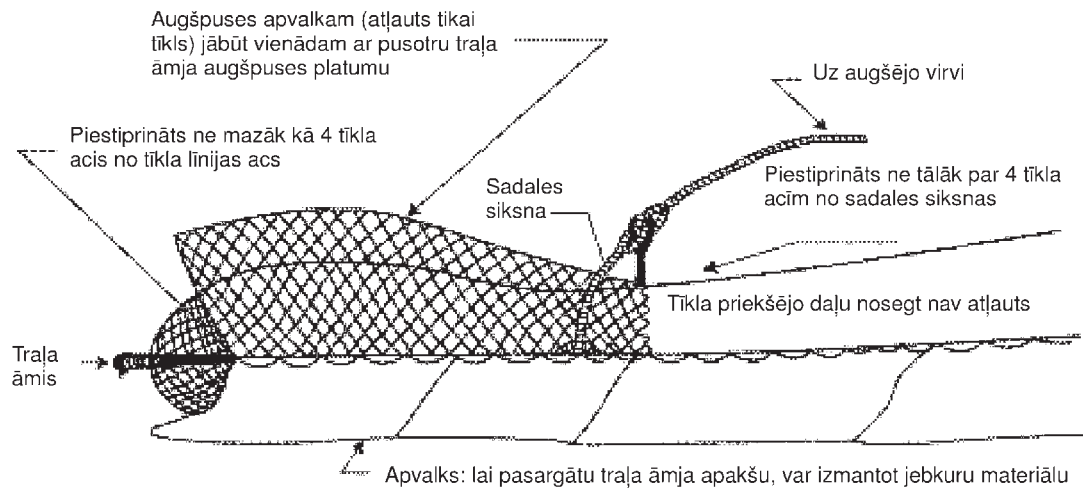
X PIELIKUMS

ATĻAUTIE ĀMJA AUGŠPUSES APVALKI

1. ICNAF tipa āmja augšpuses apvalki

ICNAF tipa āmja augšpuses apvalks ir taisnstūra tīkla gabals, ko pievieno traļa tīkla traļa āmja augšējai daļai, lai samazinātu un novērstu bojājumus tik ilgi, kamēr šāds tīkls atbilst šādiem nosacījumiem:

- a) šim tīklam tīkla acs lielums ir ne mazāks par to, kāds norādīts traļa āmim 10. punktā;
- b) šo tīklu pie traļa āmja var nostiprināt tikai gar tīkla priekšējām un sānu apmalēm, un nekādā citā vietā, un tam ir jābūt nostiprinātam tādā veidā, ka tas paplašinās uz priekšu no sadales siksnas ne vairāk par četrām tīkla acīm un beidzas ne mazāk kā četras tīkla acis pirms mencu līnijas tīkla, kur sadales siksnas netiek lietota, tīkls nedrīkst pārsniegt vairāk kā vienu trešdaļu no traļa āmja, kas nomērīts no ne vairāk kā četrām tīkla acīm mencu līnijas tīkla priekšā;
- c) šī tīkla platums ir vismaz pusotra daļa no pārsegtās mencu līnijas tīkla platības, šādu platumus nomēra pie labējiem stūriem līdz traļa āmja garajai asij.

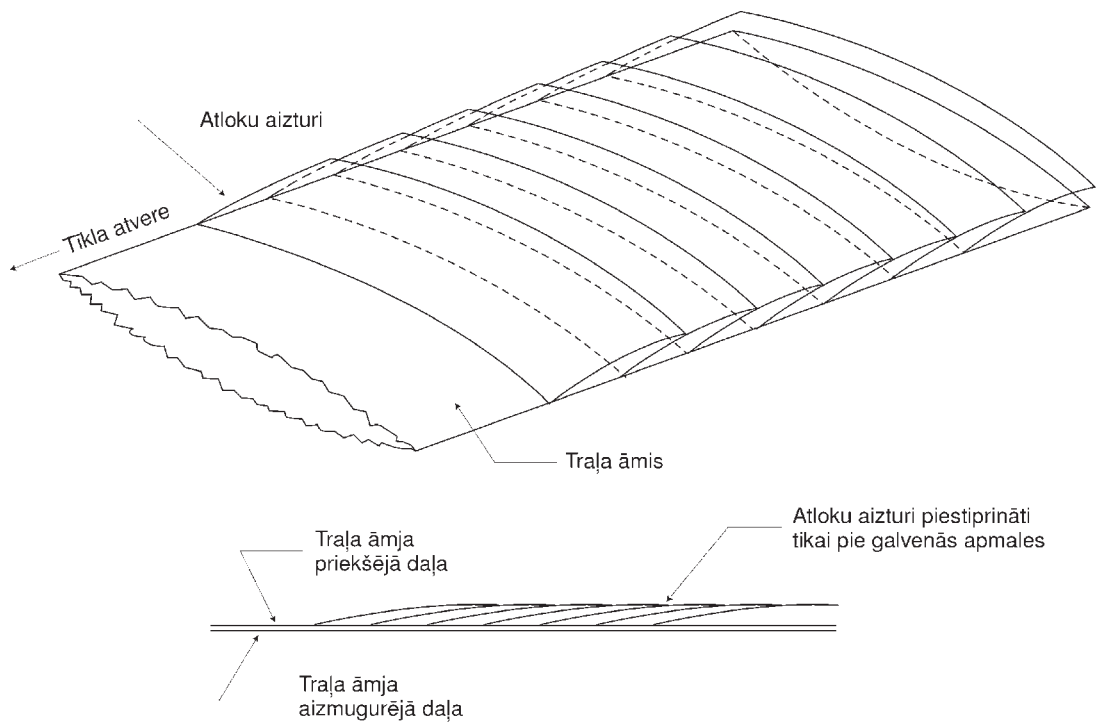


▼B

2. Daudzkārtīgs atlokveida āmja augšpuses apvalkis

Daudzkārtīgs atlokveida āmja augšpuses apvalkis ir noteikts kā tīkla daļa, kam visās tā daļās ir tīkla acis, kuru izmērs, ņemot vērā to, vai tīkla daļas ir sausas vai slapjas, ir ne mazākas kā traļa āmim, ar nosacījumu, ka:

- i) katra tīkla daļa
 - a) ir nostiprināta aiz tās priekšējās apmales tikai pār traļa āmi pareizajos leņķos pret tā garo asi;
 - b) ir vismaz tikpat plata cik traļa āmis (platumu nosaka no labējiem leņķiem līdz traļa āmja garajai asij pie piestiprinājuma vietas); un
 - c) nav garāka par desmit tīkla acīm; un
- ii) kopējais tādā veidā savienoto tīkla daļu garums nepārsniedz divas trešdaļas no traļa āmja garuma.

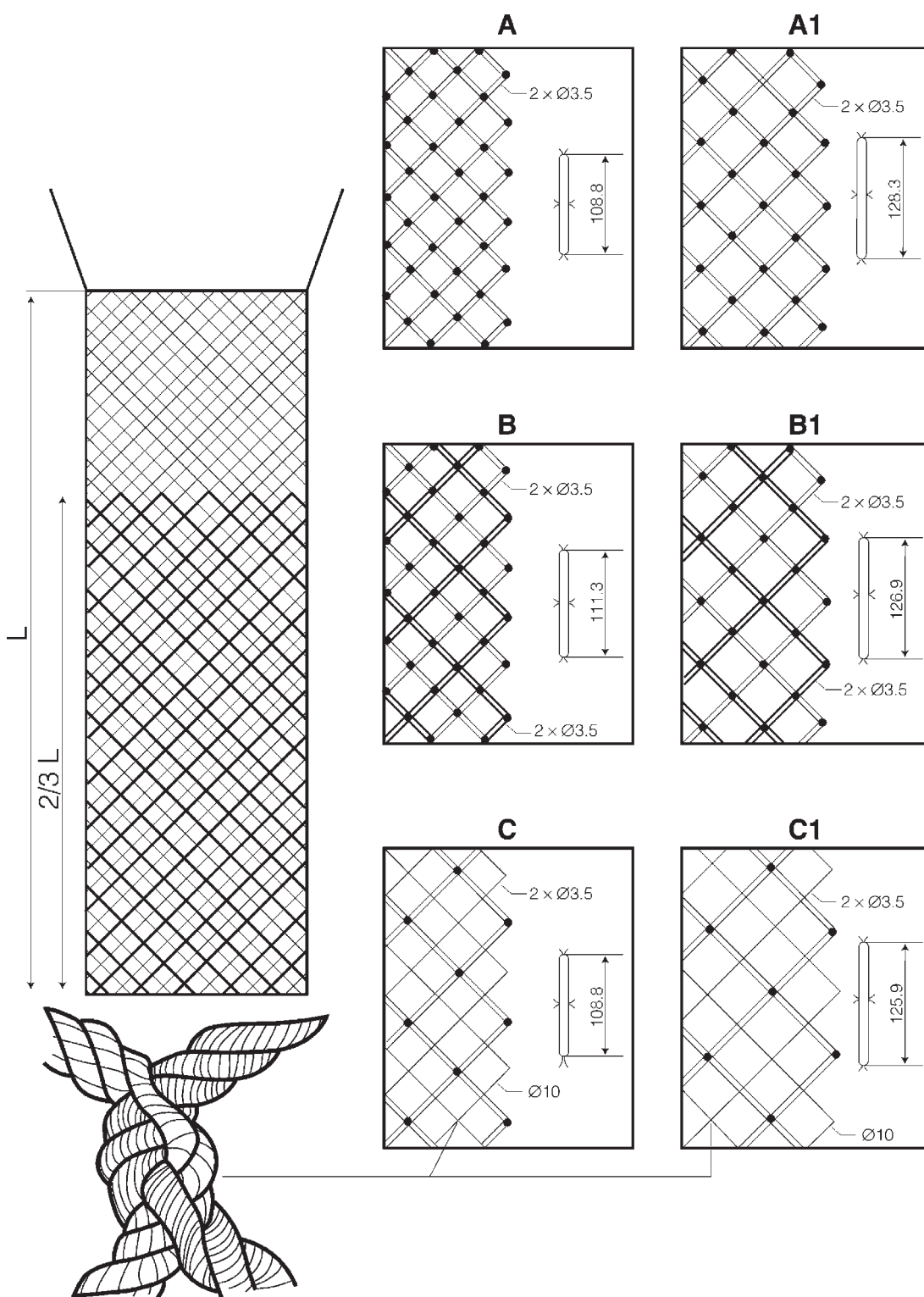




SLĪPĒTAIS AUGŠPUSES APVALKS

3. Liels tīkla acs (modificēts slīpētais veids) āmja augšpusē apvalks

Liels tīkla acu āmja augšpusē apvalks sastāv no taisnstūra tīkla gabala, kas taisīts no tāda paša vijuma materiāla kā traļa āmis vai no atsevišķa, bieza, nesamezglota vijuma materiāla, pievienots traļa āmja augšējās daļas aizmugurei un stiepjas pāri visai traļa āmja augšējai daļai, un satur visās tā daļās divreiz lielāku tīkla acs izmēru nekā traļa āmim, kad nomērīts sauss un nostiprināts pie traļa āmja gar priekšējām, sānu un aizmugures apmalēm, tīklojot tādā veidā, ka katra tīkla acs sakrīt ar četrām traļa āmja tīkla acīm.





XI PIELIKUMS

MINIMĀLAIS ZIVS IZMĒRS (*)

Sugas	Ķidātas zivis ar vai bez ādas, svaigas vai atdzesētas, sasaldētas vai sālītas.			
	Pilns	Bez galvas	Bez galvas un astes	Bez galvas un sadalītā veidā
Atlantijas menca	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm (**)
Melnais paltuss	30 cm	N/A	N/A	N/A
Rietumatlantijas bute	25 cm	19 cm	15 cm	N/A
Dzeltenastes plekste	25 cm	19 cm	15 cm	N/A

(*) Zivs izmērs Atlantijas mencai attiecas uz garumu līdz astes spuras sazarojumu vietai, pārējām sugām — uz visu garumu.

(**) Apakšējais izmērs svaigi sālītām zivīm.



XII PIELIKUMS

LOMA REĢISTRĒŠANA (KUĢA ŽURNĀLA IERAKSTI)

ZVEJAS KUĢA ŽURNĀLA IERAKSTI

Informācijas veids	Standarta kods
Kuģa nosaukums	01
Kuģa valsts piederība	02
Kuģa reģistrācijas numurs	03
Reģistrācijas osta	04
Lietoto rīku veids (atsevišķs ieraksts dažādiem rīku veidiem)	10
Rīku veids	
Datums	
— diena	20
— mēnesis	21
— gads	22
Stāvoklis	
— platuma grāds	31
— garuma grāds	32
— statistiskais apgabals	33
Lomu skaits 24 stundu periodā ⁽¹⁾	40
Stundu skaits 24 stundu periodā, kad zvejots ar rīkiem ⁽¹⁾	41
Sugu nosaukumi (II pielikums)	
Katras sugas ikdienas loms (dzīvsvars noapaļots metriskajās tonnās)	50
Ikdienas loms pa sugām patēriņam pārtikā	61
Ikdienas loms pa sugām pārstrādei	62
Ikdienas brāķētais loms pa sugām	63
Pārkraušanas vieta(-s)	70
Pārkraušanas datums(-i)	71
Kapteiņa paraksts	80

⁽¹⁾ Ja tiek lietoti divi vai vairāki rīku veidi vienā un tajā pašā 24 stundu periodā, attiecībā uz katru tipu ir jāveic atsevišķs ieraksts.



RĪKU KODI

Rīku kategorijas	Standarta saīsinājuma kods
Apkārtējie tīkli	
Ar apkārtējiem vadiem (riņķvadiem)	PS
— Vienas laivas vadīti riņķvadi	PS1
— Divu laivu vadīti riņķvadi	PS2
Bez riņķvadiem (lampara)	LA
Vadu tīkli SB	
Laivas vai kuģa vadi	SB/SV
— Dāņu vadi	SDN
— Skotu vadi	SSC
— Pāru vadi	SPR
Vadu tīkli (nav norādīti)	SX
Traļi	
Lamatas	FPO
Grunts tralis	
— Apaļkoka tralis	TBB
— Dvīņu traļi (')	OTB
— Pāru traļi	PTB
— Omāru traļi	TBN
— Garneļu traļi	TBS
— Grunts traļi (nav norādīti)	TB
Pelagiālais tralis	
— Dvīņu traļi	OTM
— Pāru traļi	PTM
— Garneļu traļi	TMS
— Pelagiālie traļi (nav norādīti)	TM
Dvīņu pāra traļi	OTT
Dvīņu traļi (nav norādīti)	OT
Pāru traļi (nav norādīti)	PT
Citi traļi (nav norādīti)	TX
Bagari	
Laivu bagari	DRB
Rokas bagari	DRH
Tīklu ievilcēji	
Pārnēsājami tīklu ievilcēji	LNP
Laivas darbināmi tīklu ievilcēji	LNB
No krasta darbināmi stacionāri tīkla ievilcēji	LNS
Tīklu ievilcēji (nav norādīti)	LN
Krītošie rīki	
Metamie tīkli	FCN
Krītošie rīki (nav norādīti)	FG
Žaunu tīkli un samezgotie tīkli	
Novietotās tīklu jedas (noenkurotās)	GNS
Driftertīkli	GND
Apņemošās tīklu jedas	GNC



Rīku kategorijas	Standarta saīsinājuma kods
Fiksētās tīklu jedas (uz stabiem)	GNF
Šķēršļu tīkli	GTR
Kombinētās tīklu jedas - Šķēršļu tīkli	GTN
Tīklu jedas un samezģloties tīkli (nav norādīti)	GEN
Tīklu jedas (nav norādīts)	GN
Murdi	
Stacionāri atklāti trieciena tīkli	FPN
Riņķvadu tīkli	FYK
Kravas tīkliem	FSN
Šķēršļi, iežogojumi, aizsprosti u.t.t.	FWR
Gaisa slazdi	FAR
(Murdi (nav norādīti)	FIX
Āķi un virves	
Gruntsmakšķeres un āķu makšķeres (ar roku vadāmas) ⁽²⁾	LHP
Gruntsmakšķeres un āķu makšķeres (mehanizētas) ⁽²⁾	LHM
(Novietotās troses (āķu jēdu komplekts)	LLS
Dreifējošās āķu jedas	LLD
(Āķu jedas (nav precizētas)	LL
Traļa troses	LTL
(Āķi un virves (nav norādīti) ⁽³⁾	LX
Saķere un ievainošana	
Harpūnas	HAR
Ievākšanas aparāti	
Pumpji	HMP
Mehanizētie bagari	HMD
Ievākšanas aparāti (nav norādīti)	HMX
Dažādi rīki ⁽⁴⁾	MIS
Rekreācijas zvejas rīki	RG
Nezināmi vai nenorādīti rīki	NK

⁽¹⁾ Zvejniecības dienesti var norādīt sāna un aizmugurējās daļas lejas un sāna un aizmugurējās daļas pelaģiskos traļus, attiecīgi kā OTB-1 un OTB-2, un OTM-1, un OTM-2.

⁽²⁾ Tostarp džigas virves.

⁽³⁾ LDV kods mazu zvejas laivu darbināmiem virves zvejas rīkiem tiks saglabāts vēsturisku datu nolūkā.

⁽⁴⁾ Šis pants ietver: rokas un izkraušanas tīklus, savākšanas tīklus, ievākšanu ar rokām, ar vienkāršiem rokas darbarīkiem, ar vai bez niršanas ekipējuma, indēm un sprāgstvielām, apmācītiem dzīvniekiem, elektrības zveju.



ZVEJAS KUĢU KODI

A. Galvenie kuģu veidi

FAO Kods	Kuģa veids
BO	Zivju aizsardzības kuģis
CO	Mācību zvejas kuģis
DB	Pārtrauktās bagarēšanas kuģis
DM	Nepārtrauktās bagarēšanas kuģis
DO	Bimtraleris
DOX	Kuģis, kas zvejo ar dragām, NEI
FO	Zivju transportkuģis
FX	Zvejas kuģis NEI
GO	Kuģis zvejai ar žaunu tīkliem
HOX	Bāzes kuģis NEI
HSF	Zivju apstrādes kuģis
KO	Kuģis-slimnīca
LH	Kuģis zvejai ar makšķerēm
LL	Kuģis zvejai ar āķu jēdām
LO	Kuģis zvejai ar jēdām
LP	Kuģis zvejai ar āķiem no borta un jēdām
LT	Kuģis zvejai ar velcēm
MO	Kuģis dažādveida zvejai
MSN	Seineris zvejai ar makšķerēm
MTG	Kuģis zvejai ar tīkliem un traļiem
MTS	Traleris-seineris
NB	Palīgkuģis zvejai ar ceļamiem tīkliem
NO	Kuģis zvejai ar ceļamiem tīkliem
NOX	Kuģis zvejai ar ceļamiem tīkliem, NEI
PO	Kuģis, kas izmanto sūkņus
SN	Seineris zvejai ar dažāda tipa vadiem
SO	Seineris
SOX	Seineris, NEI
SP	Seiners zvejai ar riņķvadiem
SPE	Eiropas veida seineris zvejai ar riņķvadiem
SPT	Tunzivju seineris
TO	Traleri
TOX	Traleri, NEI
TS	Borta tralēšanas kuģis
TSF	Borta tralēšanas saldētājkuģis
TSW	Borta tralēšanas kuģis-refrižerators
TT	Aizmugures tralēšanas kuģis
TTF	Aizmugures tralēšanas saldētājkuģis
TTP	Aizmugures tralēšanas zivju apstrādes kuģis
TU	Traleris zvejai no izliekamiem blokiem
WO	Kuģis zvejai ar zivju krātiņiem
WOP	Kuģis zvejai ar murdiem
WOX	Kuģis zvejai ar zivju krātiņiem, NEI
ZO	Zivju pētniecības kuģis

▼B

FAO Kods	Kuģa veids
DRN	Kuģis zvejai ar drifttīkliem

NEI = citur nav noteikts

B. Galvenās kuģu darbības

Alfa kods	Kategorija
ANC	Noenkurošanās
DRI	Dreifēšana
FIS	Zveja
HAU	Loma vilkšana
PRO	Apstrāde
STE	Tvaicēšana
TRX	Pārkraušana (iekraušana vai izkraušana)
OTH	Citas (jāprecizē)



XIII PIELIKUMS

NAFO RAJONS

Daļējs to sugu saraksts, par kurām jāziņo saskaņā ar 31. panta 2. punktu:

ANG/N3NO.	<i>Lophius americanus</i>	Amerikāņu jūras velns ANG
CAA/N3LMN.	<i>Anarhichas lupus</i>	Vilkzivis CAA
CAP/N3LM.	<i>Mallotus villosus</i>	Moiva
CAT/N3LMN.	<i>Anarhichas spp.</i>	Vilkzivis CAT
HAD/N3LNO.	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Pikša HAD
HAL/N23KL.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Parastais paltuss HAL
HAL/N3M.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Parastais paltuss HAL
HAL/N3NO.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Parastais paltuss HAL
HER/N3L.	<i>Chupea harengus</i>	Silķe
HKR/N2J3KL.	<i>Urophycis chuss</i>	Merlūza Urophycis chuss HKR
HKR/N3MNO.	<i>Urophycis chuss</i>	Merlūza Urophycis chuss HKR
HKS/N3NLMO	<i>Merluccius bilinearis</i>	Sudraba merlūza
RNG/N23.	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Strupdeguna garaste
HKW/N2J3KL.	<i>Urophycis tenuis</i>	Baltā merlūza HKW
POK/N3O.	<i>Pollachius virens</i>	Saida
RHG/N23.	<i>Macrourus berglax</i>	Makrūrzivis RHG
SKA/N2J3KL	<i>Raja spp.</i>	Rajas SKA
SKA/N3M.	<i>Raja spp.</i>	Rajas SKA
SQI/N56.	<i>Illex illecebrosus</i>	Īsspuru kalmārs
VFF/N3LMN.	—	Nesašķirotas, nenoteiktas zivis
WIT/N3M.	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Sarkanā plekste WIT
YEL/N3M.	<i>Limanda ferruginea</i>	Dzeltenastes plekste



XIV PIELIKUMS

**SPECIALIZĒTĀS ZVEJAS AIZLIEGUMS ANTARKTIKAS ŪDEŅU DZĪVO RESURSU
AIZSARDZĪBAS (CCAMLR) RAJONĀ**

Mērķa sugas	Zona	Aizlieguma periods
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1 Antarktika, Pussalas apgabalā FAO 48.2 Antarktika, ap Dienvidu Orkniju FAO 48.3 Antarktika, ap Dienvidu Džordžiju	Visu gadu
Finzivs	FAO 48.1 Antarktika ⁽¹⁾ FAO 48.2 Antarktika ⁽¹⁾	Visu gadu
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i>	FAO 48.3	Visu gadu
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5 Antarktika	No 1.12.2004 līdz 30.11.2005
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3 Antarktika ⁽¹⁾ FAO 58.5.1 Antarktika ⁽¹⁾ ⁽²⁾ FAO 58.5.2 Antarktika uz austrumiem no 79°20' E un ārpus EEZ uz rietumiem no 79°20'E ⁽¹⁾ FAO 88.2 Antarktika uz ziemeļiem no 65° S FAO 58.4.4 Antarktika ⁽¹⁾ FAO 58.6 Antarktika ⁽¹⁾ FAO 58.7 Antarktika ⁽¹⁾	Visu gadu
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4 ⁽¹⁾	Visu gadu
Visas sugas, izņemot <i>Champsocephalus gunnari</i> un <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2 Antarktika	1.12.2004 līdz 30.11.2005
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4 Antarktika ⁽¹⁾	Visu gadu

⁽¹⁾ Izņemot pētniecības nolūkiem.

⁽²⁾ Izņemot valsts jurisdikcijai pakļautos ūdeņus (EEZ).



XV PIELIKUMS

**LOMA UN BLAKUS NOZVEJAS IEROBEŽOJUMI JAUNAJĀS UN PĒTNIECISKĀS ZVEJAS VIETĀS
CCAMLR RAJONĀ 2004/2005. GADĀ**

Apakšrajons/ apgabals	Reģions	Sezona	SSRU	Dissostichus spp. Nozvejas ierobežojums (tonnas)	Blakus nozvejas ierobežojums (tonnas)		
					Rajas	Macrourus spp.	Citas sugas
58.4.1	Visi iedalījumi	No 1.12.2004 līdz 30.11.2005	A	0	Visi iedalījumi: 50	Visi iedalījumi: 96	Visi iedalījumi: 20
			B	0			
			C	200			
			D	0			
			E	200			
			F	0			
			G	200			
			H	0			
			Kopējā zona	600			
58.4.2	Visi iedalījumi	No 1.12.2004 līdz 30.11.2005	A	260	Visi iedalījumi: 50	Visi iedalījumi: 124	Visi iedalījumi: 20
			B	0			
			C	260			
			D	0			
			E	260			
			Kopējā zona	780			
58.4.3. a)	Visi iedalījumi ārpus valsts jurisdik- cijas apgabalie- m	No 1.5 līdz 31.08.2005	N/A	250	Visi iedalījumi: 50	Visi iedalījumi: 26	Visi iedalījumi: 20
58.4.3. b)	Visi iedalījumi ārpus valsts jurisdik- cijas apgabalie- m	No 1.5 līdz 31.08.2005	N/A	300	Visi iedalījumi: 50	Visi iedalījumi: 159	Visi iedalījumi: 20
88.1	Kopējā zona	No 1.12.2004 līdz 31.08.2005	A	0	(¹)	(¹)	0
			B	80	(¹)	(¹)	20
			C	223	(¹)	(¹)	20
			D	0	(¹)	(¹)	0
			E	57	(¹)	(¹)	20

▼ **B**

Apakšrajons/ apgabals	Reģions	Sezona	SSRU	<i>Dissostichus</i> spp. Nozvejas ierobežojums (tonnas)	Blakus nozvejas ierobežojums (tonnas)		
					Rajas	<i>Macrourus</i> spp.	Citas sugas
			F	0	(¹)	(¹)	0
			G	83	(¹)	(¹)	20
			H	786	(¹)	(¹)	20
			I	776	(¹)	(¹)	20
			J	316	(¹)	(¹)	20
			K	749	(¹)	(¹)	20
			L	180	(¹)	(¹)	20
			Kopējā zona	3 250	163	520	

(¹) Noteikumi nozvejas ierobežojumiem blakus loma sugām par SSRU piemērojami kopējo blakus lomu ierobežojumu zonas robežās.

- Rajas: 5 % no nozvejas ierobežojuma *Dissostichus* spp. vai 50 tonnas, atkarībā no tā, kurš ir lielākais
- *Macrourus* spp.: 16 % no nozvejas ierobežojuma *Dissostichus* spp.
- Citas sugas: 20 tonnas katrai SSRU.

▼B

I pielikuma 57. lappusē pēc tabulas “Sugas: Jūras mēle/*Solea solea*”, “Zona VIIbc” ievieto šādas divas tabulas:

Sugas: Jūras mēle <i>Solea solea</i>		Zona: VIId SOL/07D.
Beļģija	1 535	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Francija	3 069	
Apvienotā Karaliste	1 096	
EK	5 700	
KPN	5 700	
Sugas: Jūras mēle <i>Solea solea</i>		Zona: VIIe SOL/07E.
Beļģija	31	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Francija	326	
Apvienotā Karaliste	508	
EK	865	
KPN	865	